



À Votre service...

Glen Talbot, gérant
Yvon Tétrault
Lynette Lafrenière
Christian Gagné
S. Rose Desrochers, SNJM
Mona Berard
Eugène Prieur
Claudette Pélouquin
Aline Robidoux

357, rue DesMeurons
Saint-Boniface (MB) R2H 2N6
(204) 233-4949 • 1-888-233-4949

COMMONWEALTH MICROFILM PRODUCTS 990
WEST CANADIAN GRAPHICS
901 10 AVE SW
CALGARY AB T2R 0B5
16-Sep-09

La LIBERTÉ

Assurances Insurance

d'Eschambault

138, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone : (204) 237-4816
Télécopieur : 233-2313
Courriel :
information@eschambault.biz

COMMERCIALE
HABITATION
ASSURANCES VOYAGES
PERMIS DE CONDUIRE
autopac

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 95 n° 24 • du 24 au 30 septembre 2008 • SAINT-BONIFACE

1,10 \$ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Aider Haïti

LES HAÏTIENS DU MANITOBA organisent une campagne d'aide après les quatre ouragans qui se sont abattus sur ce petit pays, le plus pauvre des Amériques.

■ Page 3.

Le livre s'anime

LE FOYER DES ÉCRIVAINS VOUS CONVIE à toutes sortes d'activités autour du monde du livre.

■ Page 17.

Dossier élections 2008

POURQUOI LES JEUNES NE VOTENT PAS : voilà une question soulevée dans nos pages Élections 2008, avec le portrait de Portage-Lisgar, un bilan de la deuxième semaine de la campagne et un rappel des élections de 2004.

■ Pages 6 à 10.

Crise ou pas crise?

FAUT-IL CRAINDE UNE RÉCESSION? Réponses de quelques experts.

■ Page 27.

Le SOMMAIRE

- Jeux et recette 23
- Dans nos écoles 20 et 21
- Télé-horaire 24
- Emplois et avis 30 à 33
- Petites annonces 33
- Nécrologies 34

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca



photo : Julien Abord-Babin

Ils y ont mis le paquet : pour la dernière de la série 5 X 5, ces cinq artistes devaient écrire et composer des oeuvres originales en français. Pari tenu, le 19 septembre, avec un spectacle saluant l'automne, qui a grandement plu au public. Organisée par le 100 Nons, la série 5 X 5 permet à des artistes de monter des spectacles originaux. La série reviendra pour une autre saison.



photo : Julien Abord-Babin

L'Accueil francophone prend de l'ampleur. Cette initiative liée à la Société franco-manitobaine se spécialise dans l'accueil de nouveaux arrivants francophones. Qu'ils viennent de France ou d'Afrique, les immigrants ont toutes sortes de besoins que tentent de satisfaire les employés de l'Accueil : logements, emplois, informations au sujet du fonctionnement de plusieurs aspects de la vie au Manitoba. Les employés de l'Accueil ont organisé le 16 septembre une journée porte ouverte pour montrer leurs nouveaux locaux situés au 420, rue des Meurons à Saint-Boniface.

www.caisse.biz

Voyez comment
votre argent peut
se transformer!



Nous pouvons vous aider à faire de votre
rêve une réalité.

C'est plus qu'une banque
Caisse

MF11245-01/08

Coup d'œil national

CONTENU DU PROGRAMME ÉLECTORAL DES CONSERVATEURS DE STEPHEN HARPER...



Réunions publiques

Manitoba Hydro vous invite à des réunions publiques où nous présenterons nos nombreux services, nos projets excitants et nos activités. Nous accueillerons aussi vos questions et vos commentaires.

Voici les renseignements pertinents :

Le jeudi 9 octobre 2008 19 h The Russell Inn Route provinciale n° 16 Russell (Manitoba)	Le jeudi 30 octobre 2008 19 h Siège social de Manitoba Hydro 820, avenue Taylor Winnipeg (Manitoba)
---	---

Nous espérons vous y voir!



Assiniboine Community College

**Vous voulez changer de carrière?
Pas sûr où commencer?
Le programme Exploration des carrières est pour vous.**

S'inscrire maintenant pour le **Programme Exploration des carrières** au Centre éducatif communautaire (CEC) à St-Pierre-Jolys

Le 6 octobre - 19 décembre 2008

- Responsabilisation de soi.
- Augmenter l'estime de soi.
- Utiliser des outils d'autoévaluation, redécouvrir vos forces.
- Connaître les besoins du marché du travail et les nouvelles opportunités de carrière.
- Développer un portfolio pour souligner vos compétences.

Appelez Rachelle au 204.433.2585 / 1.866.366.4407
ou par courriel au cerc@cerc-mb.ca



WWW.ASSINIBOINE.NET

* Les étudiant(e)s doivent avoir 18 ans et plus.

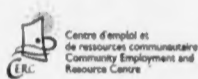
Centre éducatif communautaire
CEC

Community Education Centre

Financement fournit par :

Le gouvernement
du Canada

Le gouvernement
du Manitoba



Canada

Manitoba



Félicitations

à nos parents

Jean & Georgette Gérardy

à l'occasion de leur

60^e anniversaire de mariage

le 25 septembre 2008.

De vos enfants

Office régional de la santé de Winnipeg

2008 Assemblée générale annuelle

Joignez-vous à nous pour entendre le
Dr John Wade, président du conseil d'administration,
et le Dr Brian Postl, président-directeur général,
présenter les points saillants de l'exercice 2007-2008
dans la région sanitaire de Winnipeg.

Allocution-thème :

L'abécédaire des soins préservant la dignité

Un regard sur les valeurs fondamentales que sont
la gentillesse, l'humanité et le respect dans
la profession médicale.

Le mardi 21 octobre 2008

15 h 30 à 17 h

Centre des congrès de Winnipeg, salle de conférences 4
375, avenue York

Pour plus de détails, visitez

www.wrha.mb.ca



Conférencier d'honneur

Dr Harvey Max Chochinov, professeur
distingué, département de psychiatrie
de l'Université du Manitoba, titulaire
de la chaire de recherche du Canada
en soins palliatifs, directeur de la
section de recherche sur les soins
palliatifs, ActionCancer Manitoba
et coprésident du Carrefour virtuel
canadien des soins palliatifs



Winnipeg Regional
Health Authority

Caring for Health

Office régional de la
santé de Winnipeg

À l'écoute de notre santé

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le mercredi
par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : Sylviane LANTHIER ■ Directrice adjointe : Sophie GAULIN
■ Journalistes : Julien ABORD-BABIN, Patricia BITU TSHIKUDI et Sophie DESRUISSEAUX
■ Chef de la production et infographiste : Véronique TOGNERI ■ Adjointe administrative :
Roxanne BOUCHARD ■ Caricaturiste : Cayouche (Réal BÉRARD) ■ Bicolo : Roxanne BOUCHARD et
Véronique TOGNERI ■ Projets spéciaux : Daniel BAHUAUD.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au
vendredi ■ Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu
n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : (204) 237-4823
■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour paraître le mercredi de la semaine
suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou
d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour
nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour
la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : <http://journaux.apf.ca/laliberte/> ■ Courriel électronique :
Administration : la-liberte@la-liberte.mb.ca ■ Rédaction : redaction@la-liberte.mb.ca
■ Département graphique : production@la-liberte.mb.ca

L'abonnement annuel : Manitoba : 33,60 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ Ailleurs au
Canada : 36,75 \$ (TPS incluse) ■ États-Unis : 95 \$ ■ Outre-mer : 130 \$ ■ Les abonné(e)s
manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de
5 \$ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir
AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

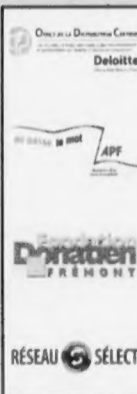
Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455



« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »

Canada

HAÏTI

Les Manitobains peuvent aider

Alors qu'Haïti enterre ses morts,
les appels à l'aide internationale se multiplient.
Au Manitoba, une association se mobilise pour la cause.

Patricia BITU TSHIKUDI

Situé en plein océan Atlantique, Haïti tente tant bien que mal de se relever après trois ouragans et la tempête tropicale qui ont balayé ce pays, le plus pauvre des Amériques, en un mois. Un peu partout en Amérique, des gens se mobilisent pour aider. Les Manitobains ne sont pas en reste.

Avec ses 200 000 habitants, la ville portuaire des Gonaïves est une des plus touchées. Les derniers bilans font état de 150 morts dans cette ville seulement.

Selon le Manitobain d'origine haïtienne, Bathélemy Bolivar, c'est le pays en entier qui est secoué. « Le pays est dévasté. Tout est bloqué. Les voies terrestres sont impraticables, le réseau routier est complètement coupé, énonce-t-il. Haïti est un pays où les services sont centralisés. Le seul moyen de se déplacer et d'acheminer les denrées, c'est par voie aérienne. Les habitants des régions reculées sont très touchés. »

De nombreuses organisations internationales tentent de prêter main-forte aux sinistrés. Au Manitoba, la diaspora haïtienne se mobilise elle aussi.

« En voyant nos compatriotes de Montréal, Boston, Miami ainsi que les organismes internationaux se mobiliser pour aider Haïti, nous nous sommes dit que nous ne pouvions pas rester les bras croisés, être spectateurs de ce qui se passe. Nous avons décidé de faire notre part et faisons appel à la générosité des Manitobains pour aider les Haïtiens », lance Bathélemy Bolivar.

Après le troisième ouragan, des Haïtiens de la communauté se sont associés pour mettre sur pied la Fondation SOS Haïti-Manitoba.

« Nous ne pouvions pas rester passifs. J'ai alors approché quelques personnes au sein de la communauté et s'est ainsi qu'on a mis sur pied SOS Haïti-Manitoba », raconte l'instigateur du projet, James Paul.

James Paul et Bathélemy

Bolivar se sentent d'autant plus interpellés par la situation dans leur pays d'origines qu'ils y ont encore de la famille. « Je me sens très concerné par ce qui se passe en Haïti car j'y ai encore une bonne partie de ma famille, explique James Paul. En tant que père de famille, je pense aussi aux enfants qui sont touchés par ce sinistre. »

« De nombreuses maisons ont été inondées, les cours d'eau débordent, il y a beaucoup de personnes déplacées, des familles qui ont perdu leur maison, explique Bathélemy Bolivar. Il n'y a pas de structures locales pour les aider. »

À l'heure actuelle, répondre aux besoins de base est la priorité. « La nourriture et l'eau potable sont les priorités, affirme Bathélemy Bolivar. Il faudra ensuite trouver des logements pour les déplacés et tous ceux qui ont perdu leur maison. On devra réhabiliter les familles pour ensuite essayer de remettre en place le système scolaire, car plusieurs écoles ont été complètement dévastées. »

FRANCOPHONIE

Visite d'anciens députés

Une douzaine d'anciens parlementaires français sont de passage au Manitoba pour quelques jours, et rencontreront des représentants de la francophonie manitobaine lors d'une soirée à la Maison du bourgeois le 24 septembre.

Membres de l'association Les anciens parlementaires français, ces anciens élus tiennent leur réunion annuelle à Québec, dans

le cadre du 400e de la ville, où se tiendra par ailleurs en octobre le prochain Sommet de la Francophonie.

C'est l'Agence nationale et internationale du Manitoba (ANIM) qui organise leur séjour au Manitoba. « Le consulat de France au Canada nous a demandé de les accueillir, résume Brigitte Léger de l'ANIM. Ces anciens élus voulaient profiter de

leur séjour au Canada pour rencontrer des francophones de diverses régions, et ils ont choisi le Nouveau-Brunswick et le Manitoba. »

Au Manitoba, ils visiteront divers lieux touristiques, en plus de rencontrer quelque 25 représentants d'organismes divers lors de la soirée du 24 septembre.

S.L.

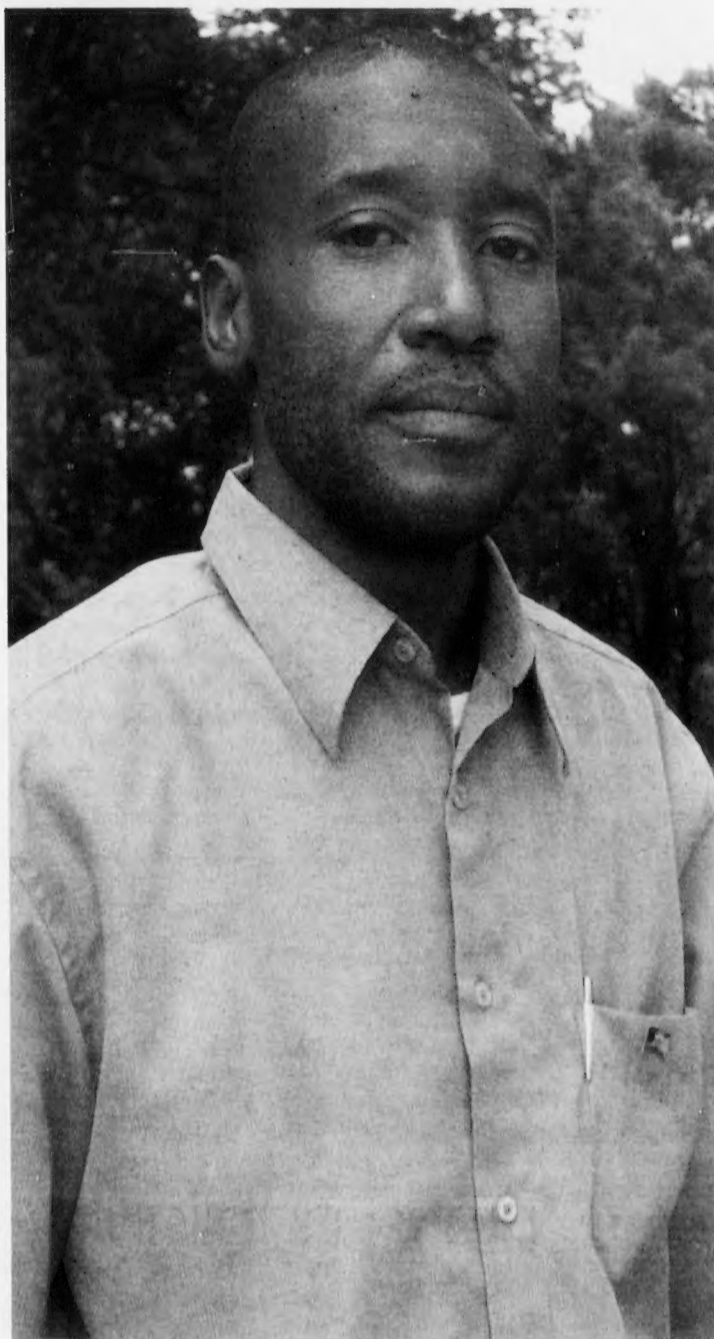


photo : Patricia Bitu Tshikudi

James Paul, de la Fondation SOS Haïti-Manitoba convie les Manitobains à faire preuve de générosité pour aider les victimes des ouragans en Haïti.

SOS Haïti Manitoba se donne jusqu'au 30 septembre pour amasser la somme de 200 000 \$ qui ira à l'aide aux sinistrés.

Un souper bénéfice est d'ailleurs organisé le 27 septembre, à l'école Précieux-Sang. Les fonds recueillis seront envoyés au bureau de la première ministre haïtienne, Michèle Pierre-Louis, en charge de l'aide aux sinistrés.

« Nous sollicitons l'appui de la communauté pour aider nos frères et sœurs haïtiens. Nous voulons nous assurer que tout l'argent recueilli ira directement aux sinistrés », dit James Paul.

Près de 27 familles haïtiennes sont établies à Winnipeg. Le gouvernement canadien a envoyé 5 millions de \$ pour aider Haïti.



RADIO-RÉVEIL

avec Jean Fontaine et Suzanne Kennelly

En semaine à **6h**



RADIO
PREMIÈRE CHÂÎNE

1050^{AM}
MANITOBA

90,5^{FM}
WINNIPEG

Radio-Canada.ca/manitoba

ÉDITORIAL

par Sylviane Lanthier



La meilleure défense

Qui a été au pouvoir pendant les deux dernières années? Stephen Harper. Qui devrait être en train de répondre de ses gestes, en train de se dépatouiller dans les gaffes commises par son équipe pendant qu'il était au pouvoir ou pendant la campagne? Stephen Harper.

Et pourtant, qui passait le plus souvent à l'attaque la semaine dernière? Stephen Harper.

Il fallait le voir, le chef du Parti conservateur, continuer à attaquer Stéphane Dion et tout ce qui bouge comme adversaire, avec ses messages simples et directs : « Les libéraux vous feraient payer plus, nous vous ferons payer moins ». Des messages qui ont de l'impact, quoi qu'on puisse en penser sur le fond. Démonté par les bourdes de ses alliés, le chef du Parti conservateur? Pas du tout. Son ministre de l'Agriculture a fait une blague de mauvais goût lors d'une conversation téléphonique avec des fonctionnaires portant sur la crise de la listériose? Pas grave.

Stephen Harper est en mode attaque, comme si c'était les libéraux ou le Bloc qui devaient défendre le bilan d'un gouvernement, et non l'inverse. Le chef conservateur a la part belle, dans cette campagne : il lui suffit de faire une simple remarque sur les faiblesses évidentes de ses adversaires et ajouter qu'ils ne sont pas à même de gouverner... et le tour est joué. Des petites phrases assassines qui pèsent bien à la télé. Des millions de téléspectateurs

La meilleure défense, c'est l'attaque : les conservateurs le comprennent bien. Autre chose qu'ils comprennent bien : l'importance d'occuper le terrain avant les autres. Et ce qu'ils savent aussi, c'est le nombre exact de circonscriptions qu'il leur reste à arracher à leurs adversaires pour obtenir une majorité. Ils savent exactement quelles circonscriptions viser, et quelles sont leurs chances de les remporter.

Tout est question de mathématiques dans ces élections. Les terrains de jeux sont connus des adversaires, et les luttes sont concentrées dans les comtés qui pourraient faire la différence. Ce n'est pas une campagne d'idées; elle tourne à peine autour d'enjeux qui pourraient être sérieux, comme l'économie. C'est une campagne d'opportunités à saisir et de clous à enfoncer pour faire pencher la balance; une campagne qui nous montre un parti qui marche résolument vers le pouvoir, et des adversaires qui tentent de trouver les arguments pour freiner cette course.

Ce n'est pourtant pas bien compliqué : la meilleure défense, c'est l'attaque, et chaque fois que vous n'occupez pas le terrain, vous le laissez à votre adversaire.

Ce serait presque une campagne un peu plate, sans la place que les artistes ont choisi d'y occuper. Une chance qu'on les a, ceux-là! Avez-vous vu la vidéo (avec Michel Rivard, Stéphane Rousseau et Benoît Brière) qui circulait sur le web la semaine dernière? À mourir de rire... et faire réfléchir.

Les artistes aussi ont compris que la meilleure défense, c'est l'attaque. Et avec l'humour et l'ironie qu'ils mettent dans la livraison de leur message, on aurait envie de leur demander d'écrire les discours des politiciens!

Au Québec, Jean Charest a lui aussi compris les avantages qu'on peut tirer quand on prend la parole : ça peut paraître bizarre de voir un ancien chef conservateur dire tout haut qu'il n'est pas d'accord avec les déclarations du chef actuel, mais au moins les choses sont claires : on sait où se tient tout ce beau monde. Quand le premier ministre du Québec défend les intérêts de son gouvernement (lui aussi, il veut éviter les compressions qui peuvent venir du fédéral!), ça met du piquant dans une campagne. Ça donne aussi matière à réflexion à l'électorat.

Ça fait du bien de voir que des voix ne craignent pas de se faire entendre sur la place publique en pleine campagne électorale, et d'alerter la population au sujet de décisions avec lesquelles ils sont en désaccord.

Une campagne électorale, ça n'appartient pas qu'aux candidats. Ce n'est pas seulement à eux de tenir le haut du pavé et d'imposer leur priorité.

En pleine élection, les partis politiques nous demandent de les soutenir; on peut nous aussi leur dire ce qui nous semble important dans la gestion des choses du gouvernement.

TURLUTTES ET FANFARONADES PRÉ-ÉLECTORALES.



Citation DE LA SEMAINE

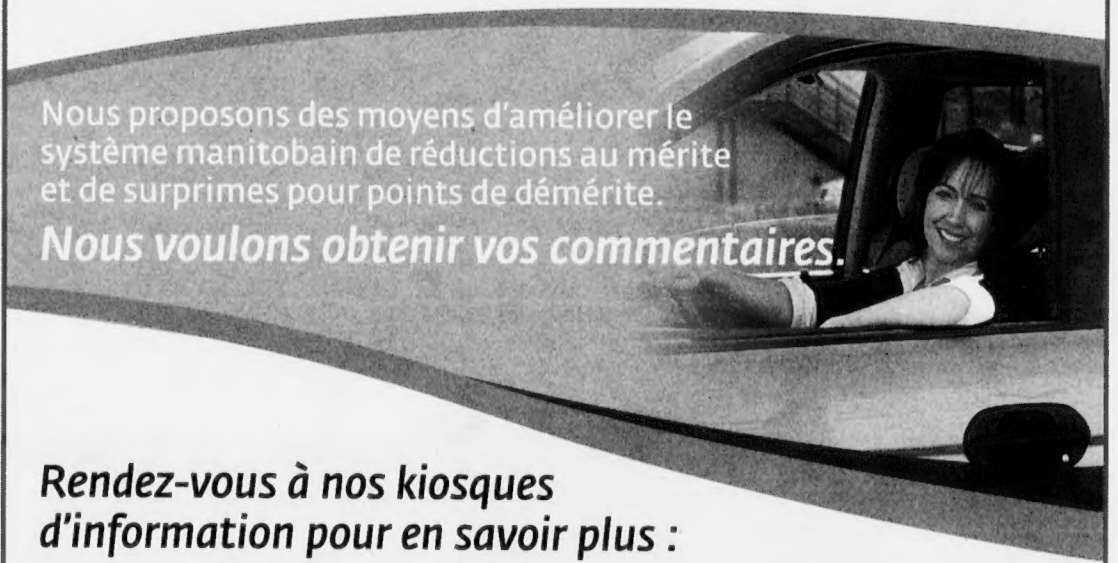
« Nous ne voulions pas que le 100^e anniversaire de Saint-Boniface passe inaperçu. »

Carol J. Harvey et André Fauchon du CEFCO ont été parmi les premiers à avertir la communauté au sujet de l'arrivée du centième anniversaire de l'incorporation de la Cité de Saint-Boniface... ce qui donne un livre, collection de divers textes et illustrations, intitulé *Saint-Boniface 1908-2008 reflets d'une ville*. ■ Page 13.

Vers un meilleur système de tarification des conducteurs

Nous proposons des moyens d'améliorer le système manitobain de réductions au mérite et de surprimés pour points de démerite.

Nous voulons obtenir vos commentaires.



Rendez-vous à nos kiosques d'information pour en savoir plus :

Winnipeg :

Centre commercial Garden City
Mercredi 24 septembre et
jeudi 25 septembre.

Centre commercial Polo Park

Vendredi 26 septembre et
samedi 27 septembre.

Steinbach :

Centre Clearspring
Lundi 29 septembre et
mardi 30 septembre.

Winkler :

Centre commercial Southland
Mercredi 1^{er} octobre et
jeudi 2 octobre.

Brandon :

Centre commercial Shoppers
Vendredi 3 octobre et
samedi 4 octobre.

Dauphin :

Centre commercial Marketplace
Lundi 6 octobre.

Thompson :

Centre commercial City Centre
Mercredi 8 octobre.

Visitez le site www.mpi.mb.ca

ou demandez un exemplaire de notre document de travail en composant le 985-7000, le 1-800-665-2410 (appels sans frais) ou le 985-8832 (ligne pour malentendants).



Société d'assurance publique du Manitoba

Éviter d'être dispersés

Des représentants d'organismes francophones veulent faire entendre leurs voix sur la question des nouvelles frontières électorales.

Patricia BITU TSHIKUDI

La Commission manitobaine de la division électorale a rendu publique une version préliminaire du nouveau tracé des 57 circonscriptions électorales provinciales il y a quelques mois. Les nouvelles limites s'appuient sur le dernier recensement de Statistique Canada effectué en 2006 et tendent à refléter les mouvements de population survenus dans la province au cours de la dernière décennie.

Pourtant, cette première version inquiète. Une audience publique est prévue le 24 septembre et des

représentants d'organismes de la communauté tenteront de faire valoir les intérêts des francophones. « Je crois qu'ils n'ont accordé que peu de considérations à la nécessité de garder les communautés francophones ensemble », dit le directeur général de l'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM), Jean Beaumont.

La Société franco-manitobaine (SFM) se prépare elle aussi à se faire entendre.

« Nous sommes en train d'analyser les conséquences que le nouveau tracé électoral pourrait avoir sur les communautés francophones,



Archives La Liberté

Des organismes de la communauté veulent faire entendre les voix des francophones sur la question des nouvelles frontières électorales.

Célébrons le Mois des aînés et des anciens



Le premier ministre, Gary Doer



La ministre déléguée à la Situation des personnes âgées, Kerri Irvin-Ross

Octobre est le Mois des aînés et des anciens – l'occasion unique de mettre en valeur les réalisations des aînés du Manitoba et de reconnaître les contributions qu'ils ont apportées et qu'ils continuent d'apporter à notre province. Cette année, le thème est « Mois de célébration des aînés et des anciens : soyez actif, soyez en santé! ».

À Winnipeg, le coup d'envoi sera donné le mercredi 1^{er} octobre, de 10 h à 14 h, au Centre culturel franco-manitobain, situé au 340, boulevard Provencher. Nous vous invitons à vous joindre à nous pour participer à une marche communautaire et à des exercices modérés, et profiter des nombreux divertissements et kiosques d'information. Vous pouvez apporter votre propre dîner ou en acheter un sur place pour 3 \$. De plus, des collectivités dans l'ensemble de la province planifient des activités tout au long du mois d'octobre pour célébrer les contributions des aînés manitobains et promouvoir la santé et le bien-être des personnes plus âgées du Manitoba. Par conséquent, peu importe où vous vivez, vous pouvez être sûr de trouver une activité amusante ou informative à laquelle participer.

Nous savons que les collectivités amies des aînés encouragent les personnes âgées à demeurer indépendantes et actives et à rester engagées sur le plan social, car cela contribue au vieillissement en santé. Nous savons aussi qu'en faisant des choix sains et en demeurant actives, les personnes âgées donnent vraiment l'exemple et sont d'importants modèles pour nous tous. Au nom de la Province du Manitoba, nous encourageons donc tout le monde à célébrer les personnes âgées et à passer un Mois des aînés et des anciens actif et en santé.

Manitoba

explique son président-directeur général, Daniel Boucher. Notre objectif est de tenter de regrouper le plus grand nombre de communautés francophones tout en respectant les limites naturelles des circonscriptions. On est préoccupés par les circonscriptions de Taché et La Vérendrye. »

Dans la nouvelle carte électorale, les villages de Sainte-Anne et de Richer ont été retirés de la circonscription de La Vérendrye pour être incorporés à celle d'Emerson. Une situation que critique fortement la sénatrice Maria Chapat.

« Changer les frontières électorales peut avoir un impact important sur les communautés minoritaires, affirme la sénatrice. En dispersant les francophones, on diminue leur poids électoral dans les circonscriptions où ils vivent. En étant moins nombreux, les francophones

reçoivent moins de services en français et peuvent être assimilés plus facilement. »

Daniel Boucher partage cet avis. « C'est beaucoup plus facile pour nous d'offrir et de développer des services dans des circonscriptions où les francophones sont regroupés », explique-t-il.

L'AMBM, la SFM et Maria Chapat plaident pour que des modifications soient apportées à la nouvelle carte afin de maintenir le plus possible, les limites des circonscriptions ayant d'importants regroupements francophones.

Pour Maria Chapat, il s'agit de faire valoir l'angle historique lié à la politique sur les langues officielles. « Je ne sais pas s'ils ont pensé à cet aspect en refaisant le tracé, se demande la sénatrice. J'aimerais savoir s'ils ont conscience des conséquences que cela pourrait avoir sur les

communautés francophones. »

La nouvelle carte maintient la distribution des circonscriptions, soit 31 sièges à Winnipeg et 26 hors de la capitale provinciale.

Sur 120 municipalités rurales et districts d'administration locale, seules sept municipalités ont été scindées dans la nouvelle carte, contre quatre en 1998 et six en 1988. Deux des sept municipalités ont été divisées, car la population située dans les limites des anciennes circonscriptions dépassait ou était proche de la limite autorisée, soit 10 % au dessus de la moyenne.

La Commission manitobaine de la division électorale a organisé des audiences publiques à travers la province. La dernière audience publique à Winnipeg aura lieu le 24 septembre à la salle 2 E du Centre des congrès de Winnipeg, au 375, avenue York, dès 19 h.

Je veux
une carrière avec
possibilité
d'avancement

Un centre d'appels riche en possibilités

Agents de service à la clientèle

Salaire de départ 11,05 \$/heure
et 12,55 \$/heure pour employés bilingues (français/anglais)

- Postes à temps plein et partiel
- Salaire concurrentiel et formation salariée
- Remboursement de frais de scolarité
- Appels d'arrivée
- Primes de vente de gamme supérieure intéressantes
- Prestation d'assurance-maladie complémentaire pour les employés à temps plein & à temps partiel
- Ambiance de travail décontractée

careers@convergys.com

www.convergys.com

Nous acceptons les candidatures spontanées! 14, bd Fultz

Appelez au 855-8460



CONVERGYS
Outthinking Outdoing

LE VOTE DES JEUNES

Expliquer le désengagement

Patricia BITU TSHIKUDI

Les jeunes représentent le groupe d'électeurs qui votent le moins. Lors de

l'élection générale de 2000, seuls 22,4 % des jeunes âgés entre 18 et 20 ans ont voté. En comparaison, le nombre de votants dépassait les 80 % chez les électeurs de plus de 58 ans. (1)

Pourtant, pour Aimé Boisjoli, 25 ans, la politique fait partie du quotidien. « La politique m'intéresse, affirme le jeune homme. Ça touche à ce qui nous concerne dans le quotidien. Je crois que c'est une avenue pour encourager le changement. »

« Je crois qu'il y a un intérêt pour le fait politique chez les jeunes, pense aussi Émili Bellefleur, 25 ans. On en parle souvent entre nous. C'est vrai que quand j'étais aux études, j'étais beaucoup plus active. »

Pourtant, susciter l'intérêt pour le fait politique chez les moins de 18 ans n'est pas facile. « Je ne peux pas dire que la politique et les élections sont des sujets que je suis de façon régulière, explique Sara Fournier, 17 ans. C'est surtout dû au fait que je n'ai pas encore l'âge de voter. Je crois qu' aussitôt que qu'on a le droit de vote, c'est notre devoir de citoyen d'aller voter. »

Expliquer le désintérêt

« La réalité c'est que les jeunes ne s'intéressent pas assez à la politique, estime Aimé Boisjoli. Ils pensent que leur vote ne compte pas et qu'aucun parti les représente bien. Je ne sais pas si le vote est la meilleure façon pour moi de m'exprimer. »

Un point que soulève aussi le président sortant du Conseil

jeunesse provincial (CJP), Jean-Michel Beaudry. « Plusieurs jeunes pensent que leur vote n'a pas vraiment de poids, dit-il, ce qui n'est pas totalement faux à mon sens. Un vote en lui-même ne fait pas tellement de différence. Si le vote est un moyen de s'exprimer le jour du scrutin, et que les jeunes pensent que leur vote n'a pas de poids, pourquoi s'exprimer? »

Les enjeux discutés n'intéressent pas les jeunes. « La campagne électorale s'adresse aux personnes de l'âge de mes parents. La réalité, c'est que c'est eux qui votent le plus », affirme Marina Caillier, 26 ans.

Pour le politologue Raymond Hébert, la modeste participation des jeunes aux élections s'explique en partie par leur indécision.

« C'est plus difficile pour les jeunes de comprendre le système politique et d'analyser les programmes des partis, dit Raymond Hébert. De plus, les partis parlent peu des enjeux qui touchent les jeunes. Mais ces facteurs n'expliquent pas entièrement ce désintérêt des jeunes assez répandu, et pas seulement au Canada. »

Des solutions

« On ne fait pas assez de civisme dans les écoles. Plus tôt on intéresse les jeunes à la politique, plus ils vont comprendre », estime

Jean-Michel Beaudry. Pour Émili Bellefleur, il est aussi important de les interpeller pour que les jeunes s'intéressent à la politique.

« Je ne suis pas fan de notre système de vote actuel, confie Aimé Boisjoli. J'adorerais avoir deux votes. Un premier pour élire mon premier ministre et le second, pour mon député. »

Pour Raymond Hébert aussi, un système électoral différent représenterait mieux le vote des jeunes.

« La réforme électorale que je préconise, est celle de la représentation proportionnelle mixte, dit le politologue. Grâce à ce système, on pourrait voter pour notre député au niveau local et pour un parti au fédéral. Ce système est en place dans plusieurs pays européens. Les résultats reflètent beaucoup plus les désirs de la population et ça aide à réduire le sentiment d'aliénation des électeurs. »

De l'espoir

Le Conseil jeunesse provincial a mis sur pied le projet Politiké pour intéresser sa clientèle à la politique.

« Je crois qu'une voix peut faire la différence, affirme la directrice générale du CJP, Roxane Dupuis. Il faut regarder les choses du point de vue local et considérer que son vote a un impact à ce niveau. »

« Cette année en particulier, je compte utiliser mon droit de vote de façon judicieuse, dit ainsi Émili Bellefleur. Dans des contextes comme celui-ci, je crois que chaque vote compte. Ma présence compte. Mon vote peu devenir plus qu'une voix quand on se parle et quand on s'encourage mutuellement à aller voter. »

« Quand on ne vote pas, peut-on se plaindre quand les choses ne font pas notre affaire? », fait remarquer Marina Caillier.

(1) Selon Statistique Canada.



Le Conseil jeunesse provincial est à la recherche de deux agent(e)s de projets (voir description ci-dessous)

Agent(e) des projets de rassemblement octobre 2008 à mars 2009 (possibilité d'extension)

Description de tâches :

- coordonner le Réveillon de Noël et le Petit Canada;
- développer et confirmer les partenaires;
- développer des plans et des stratégies de recherche de commanditaires;
- développer les programmations (recherche d'artistes, animateurs, etc.);
- élaborer et mettre en œuvre les campagnes de promotion;
- organiser les besoins logistiques;
- recruter et coordonner les bénévoles;
- rédiger et distribuer des communiqués de presse au besoin;
- effectuer toutes tâches administratives pour appuyer la réussite de ses projets;
- assurer la mise à jour du site web du CJP;
- toute autre tâche confiées par la direction générale du Conseil jeunesse provincial qui appuie les fonctions de ce poste.

Qualités requises :

- connaissances de base en informatique;
- capacité de travailler en équipe et de façon autonome;
- excellente maîtrise de la langue française et de la langue anglaise;
- qualités personnelles suivantes : dynamisme, autonomie, sens de l'organisation, débrouillardise, diplomatie, professionnalisme, bon jugement et dévouement;
- expérience en organisation et planification d'activités.

Durée du contrat : 24 semaines (6 mois) *horaire de travail flexible.
Rémunération : à négocier

*Ces postes sont rendu possible grâce à l'appui du
« Programme d'emploi jeunesse francophone »

Agent(e) de projet • Politiké et Ambassadeurs octobre 2008 à mars 2009

Description de tâches :

- coordonner la série diners-conférences Politiké 2008-2009;
- assurer les mises à jour du site Internet Politiké;
- voir à la rédaction de chroniques mensuelles pour le site Politiké;
- faire la promotion du projet Politiké;
- faire le recrutement et la formation des ambassadeurs dans les écoles (DSFM et immersion);
- assurer la transmission d'informations aux ambassadeurs;
- effectuer toutes tâches administratives pour appuyer le succès des projets;

Qualités requises :

- connaissances de base en informatique;
- capacité de travailler en équipe et de façon autonome;
- excellente maîtrise de la langue française et de la langue anglaise;
- qualités personnelles suivantes : dynamisme, autonomie, sens de l'organisation, débrouillardise, diplomatie, professionnalisme, bon jugement et dévouement;
- expérience en organisation et planification d'activités.

Durée du contrat : 24 semaines (6 mois) *horaire de travail flexible.
Rémunération : à négocier

*Ces postes sont rendu possible grâce à l'appui du
« Programme d'emploi jeunesse francophone »

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en envoyant son curriculum vitae et une lettre de motivation avant le 29 septembre 2008 à :

La direction générale du Conseil jeunesse provincial
383, boulevard Provencher, bureau 300 A
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9

Téléphone : (204) 237-8947 • Télécopieur : (204) 237-5076
Courriel : direction@conseil-jeunesse.mb.ca

Seuls les candidats retenus seront appelés pour une entrevue.

Un débat dans Saint-Boniface

Le Conseil jeunesse provincial et l'Association étudiante du Collège universitaire de Saint-Boniface organisent un débat au cours duquel les quatre candidats dans Saint-Boniface présenteront leur plateforme électorale et répondront aux questions des étudiants sur les enjeux qui les touchent.

Le débat aura lieu le 2 octobre, de midi à 13 h à la salle Martial-Caron du CUSB.

« Les quatre candidats ont confirmé leur présence, souligne la directrice générale de l'AECUSB, Geneviève Clément. C'est un signe que nos politiciens essaient de s'intéresser davantage aux jeunes. »



RÉÉLISEZ
Raymond
SIMARD

Je m'engage à continuer de travailler fort pour notre communauté comme député fédéral.

"Raymond Simard nous a aidé avec ce projet pour personnes âgées depuis le tout début. Il a été d'une aide précieuse dans l'obtention du financement fédéral pour notre projet de logement avec assistance de 75 unités."

Stan Puchniak
Président des projets spéciaux
Riverside Lions Club

Vous voulez voter plus tôt? Vous voulez vous porter bénévoles à ma campagne? Veuillez contacter mon équipe au 988-4750

Liberal
www.liberal.ca

Autorisé par l'agent officiel de Raymond Simard

ELECTIONS 2008

SOUVENIRS ÉLECTORAUX

Que s'est-il passé en 2004?

Quatre élections générales en trois ans, ça fait beaucoup!

Dans cette deuxième partie de ce retour sur les campagnes fédérales des dix dernières années : les élections de juin 2004.

LA MULTIPLICATION DES CAMPAGNES

Ça bouge au Manitoba lors des élections de 2004 : le maire de Winnipeg, Glen Murray, a choisi de porter les couleurs du Parti libéral lors des élections fédérales, et hérite de la circonscription de Charleswood-St. James. Son principal adversaire : un candidat conservateur engagé dans une lutte féroce. Steven Fletcher remporte cette élection par une très faible marge. Le conservateur marque des points en rappelant aux électeurs que, en tant que maire, Glen Murray ne s'était guère préoccupé du sort des habitants des quartiers à la périphérie de la ville.

Le départ du maire plonge par ailleurs la ville dans une élection complémentaire à la mairie; et comme le conseiller de Saint-Boniface choisit de s'y présenter, il y a aussi élection dans le quartier. Les courses se multiplient à divers paliers. Pour les francophones, les enjeux sont élevés : perdront-ils d'un coup l'ensemble des représentants politiques qui s'associent à la cause du bilinguisme et des langues officielles, et qui ont jusque-là appuyé les projets de développement de Saint-Boniface?

Au final, Glen Murray ne sera pas élu dans Charleswood-St. James. Daniel Vandal ne deviendra pas maire de Winnipeg, qui lui préfère Sam Katz, et Franco Magnifico est élu conseiller de Saint-Boniface. Quant à Raymond Simard, qui vit sa deuxième campagne en peu de temps, il l'emporte sur son adversaire conservateur Ken Cooper.

RÉSULTATS DU VOTE DU 28 JUIN 2004 AU MANITOBA

PLC : 3 sièges, NPD : 4 sièges, PC : 7 sièges.

ÉLECTIONS DE 2004, RÉSULTATS AU CANADA

PLC : 135 sièges; 36,7 % des voix
PC : 99 sièges; 29,6 % des voix
BQ : 54 sièges; 12,4 % des voix
NPD : 19 sièges; 15,7 % des voix
IND : 1 siège, 1,3 % des voix

QUELQUES STATISTIQUES

Province de l'Ouest où les libéraux obtiennent le plus de vote : le Manitoba, avec 32 % des voix.

Province de l'Ouest où les néo-démocrates obtiennent le plus de vote : La Colombie-Britannique (26,6 %).

Province de l'Ouest où les conservateurs obtiennent le plus de vote (en pourcentage) : l'Alberta (61,7 %).

Province de l'Ouest où les verts obtiennent le plus de vote : la Colombie-Britannique (6,3 % des voix), suivie de près par l'Alberta (6,1 %).

Sylviane LANTHIER

Les élections générales du 28 juin 2004 voient apparaître sur les listes électorales le nouveau Parti conservateur. Chez les libéraux, la nouveauté a pour nom Paul Martin, qui en décembre a succédé à Jean Chrétien au poste de premier ministre. En mai, porté par une grande popularité et une crédibilité personnelle, Paul Martin profite d'un contexte économique propice pour déclencher des élections générales. Les libéraux, qui ont tiré profit d'une droite désunie au cours des dix dernières années, pensent-ils courir peu de risques dans cette campagne? Les débuts de ce qui sera le scandale des commandites commencent à éclater, et cette crise deviendra un enjeu au cours de la campagne.

Le nouveau PC

Le tout nouveau Parti conservateur dirigé par Stephen Harper est le résultat d'une alliance entre l'ancien Parti réformiste, devenu l'Alliance canadienne (AC), et le Parti progressiste-conservateur (PPC). En transformant le Parti réformiste en Alliance canadienne, la droite de l'Ouest du pays avait tenté de se faire plus attrayante pour les provinces de l'Est. Son tout nouveau chef, Stockwell Day, avait d'ailleurs une allure plus moderne que Preston

Manning. Mais les résultats de l'AC aux élections de 2000 déçoivent : le parti n'arrive toujours pas à percer le mur de l'Ontario. Stockwell Day éprouve bientôt des problèmes avec certains de ses députés qui quittent le caucus durant l'été 2001. En avril 2002, Stephen Harper prend la tête de la formation politique et en octobre 2003, l'AC et le PPC annoncent qu'ils fusionnent. Stephen Harper devient chef du nouveau Parti conservateur. L'union de la droite au pays est chose faite. Le PC est prêt pour les élections de 2004.

Une campagne en dents de scie

Rien n'est pourtant acquis dans cette campagne-surprise, marquée entre autres par des différences importantes entre les prévisions des sondeurs d'opinion, et les résultats réels au soir du 28 juin. Tout au long de la campagne, le vote a paru volatile, l'opinion semblant parfois prête à faire volte-face, notamment dans des régions de l'Ontario. Les libéraux connaissent un début de campagne lent en raison du scandale des commandites, mais les conservateurs s'essouffent au cours des dernières semaines. Le débat des chefs permet à Paul Martin de prendre le dessus sur un Stephen Harper qui arrive mal à diminuer les craintes qu'une partie de la population entretient encore

à son égard. Chez le NPD, le chef Jack Layton n'espère pas remporter une victoire, et se fixe comme objectif de récolter 43 sièges et de redevenir un acteur important aux Communes.

Au Manitoba

Au Manitoba, Stephen Harper lance la campagne des conservateurs aux pieds de l'Esplanade Riel : un exemple, selon lui, de gaspillage de fonds publics. C'est une déclaration qui insulte plusieurs représentants de la communauté francophone, qui ont longtemps milité pour l'obtention du pont piétonnier.

Dans Saint-Boniface, les conservateurs opposent un candidat unilingue, Ken Cooper, au libéral Raymond Simard qui affrontera également Mathieu Allard. Le candidat néo-démocrate est appuyé par bon nombre de jeunes de la circonscription et bénéficie de la sympathie de l'électorat.

Chez les libéraux, l'organisateur principal, Reg Alcock, espère des résultats intéressants grâce aux candidatures de personnalités solides et réputées, comme les Glen Murray, Terry Duguid et David Northcott.

Au soir du 28 juin 2004

Élu premier ministre, Paul Martin hérite toutefois d'un gouvernement minoritaire et devra composer avec les suites d'un scandale qui éclabousse l'ensemble de son parti. Si son règne est marqué par quelques coups d'éclat (la députée ontarienne Belinda Stronach quittant les conservateurs le 17 mai 2005 pour devenir ministre libérale), c'est surtout la commission Gomery, qui doit faire la lumière sur le scandale des commandites, qui retiendra l'attention du public, ainsi que les difficultés des libéraux à créer avec le NPD des alliances qui lui permettraient de maintenir en vie le gouvernement.

Suite la semaine prochaine : retour sur les élections de janvier 2006.

Élections partielles du 13 mai 2002 dans Saint-Boniface

La démission de Ronald Duhamel le 14 janvier 2002 (il sera nommé sénateur) a été suivie par une course chez les libéraux, à la recherche de leur prochain candidat : c'est finalement Raymond Simard qui portera les couleurs du parti dans le comté. Il sera élu lors des élections partielles du 13 mai 2002. Mike Reilly (PC), Denis Simard (AC) et John Parry (NPD) étaient ses adversaires. Des élections partielles ont eu lieu le même jour dans sept circonscriptions au Canada: Raymond Simard a fait son entrée au Parlement en même temps que Liza Frulla et Stephen Harper. L'ancien député réformiste revenait siéger à Ottawa sous les couleurs de l'Alliance canadienne.

Sur les sept circonscriptions, quatre ont été remportées par les libéraux; l'Alliance canadienne, le Parti conservateur et le NPD se sont partagés chacun un comté.



MIDI+

Un tout nouveau rendez-vous pour faire le point sur l'actualité régionale et les grands enjeux de l'heure.

En semaine à midi avec Christian Riou



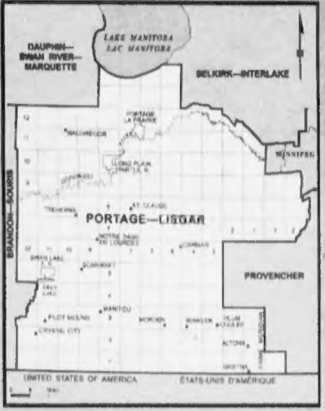



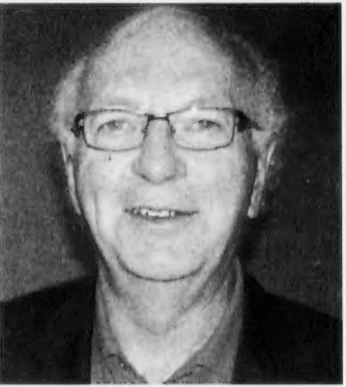




RADIO
PREMIÈRE CHAÎNE

1050 ^{AM}
MANITOBA

90,5 ^{FM}
WINNIPEG

Radio-Canada.ca/manitoba

ELECTIONS 2008

 <p>CIRCONSCRIPTION PORTAGE-LISGAR</p>	<p>Parti conservateur du Canada  Conservative Party of Canada</p>  <p>CANDICE HOEPFNER</p>	<p> Liberal</p>  <p>TED KLASSEN</p>	<p> NPD</p>  <p>MOHAMED ALLI</p>	<p> Parti Vert</p>  <p>CHARLIE HOWATT</p>
<p>Comment, si vous êtes élu député, pouvez-vous appuyer la communauté francophone de votre circonscription?</p>	<p>De la même façon que je soutiendrai les communautés anglophones. Les francophones sont aussi des fermiers et font partie de familles. Je veux me battre pour cela.</p>	<p>Étant un professeur d'histoire à la retraite, je comprends bien l'histoire des communautés francophones au Manitoba. Je sais comment la majorité a traité la minorité. Je m'engage donc à promouvoir leur culture</p>	<p>Je ne parle pas français, mais je m'assurerai de bien comprendre les enjeux des communautés francophones. Je serai leur porte-parole à Ottawa et je travaillerai avec elles pour régler leurs problèmes.</p>	<p>Les problématiques sont les mêmes pour les petites communautés francophones qu'anglophones.</p>
<p>Quels sont les gestes concrets que vous posez dans votre vie quotidienne pour sauvegarder l'environnement?</p>	<p>Je réutilise mes sacs et je m'assure de ne pas utiliser ma voiture pour rien. Quand tu viens d'une famille qui n'est pas très riche, tu apprends à réutiliser le plus possible de choses pour sauver de l'argent.</p>	<p>J'ai acheté une voiture énergétique. Comme j'achète aussi localement, j'ai choisi une Ford Focus. Je voulais une Camry, mais il n'y a pas de concessionnaire Toyota ici. Je fais du compost, je recycle tout ce que je peux et je refuse de boire dans les bouteilles d'eau en plastique</p>	<p>Je recycle énormément à la maison. Je m'assure ne pas jeter des choses recyclables.</p>	<p>J'achète localement le plus possible. J'utilise aussi des produits respectueux de l'environnement.</p>
<p>Quel est le dernier livre d'un auteur canadien que vous avez lu? Quel est le dernier CD d'un artiste canadien que vous avez acheté? Quels sont les trois artistes (créateurs) canadiens qui vous ont marqués récemment?</p>	<p>Le dernier livre d'un auteur canadien que j'ai lu est <i>I Am Hutterite</i> de Mary-ann Kirby. Je ne me rappelle plus du nom du dernier disque que j'ai acheté. Je vois l'image, mais le nom m'échappe. Mes trois artistes canadiens favoris sont Alison Krauss, Carrie Underwood et Michael Dudley</p>	<p>Le dernier livre d'un auteur canadien que j'ai lu est <i>Hard Passage: A Mennonite Family's Long Journey from Russia to Canada</i> d'Arthur Kroeger. Le dernier CD d'un artiste canadien que j'ai acheté en est un de Neil Young. Les trois artistes canadiens qui m'ont le plus marqué sont Steve Penner, Marguerite Krahn et Wanda Koop.</p>	<p>Le dernier livre d'un auteur canadien que j'ai lu est <i>Economics for Everyone: A Short Guide to the Economics of Capitalism</i> de Jim Stanford. Je n'ai pas acheté de disque depuis longtemps. J'aime bien la chanteuse Anne Murray. Sinon, j'aime bien d'autres artistes, mais je ne retiens pas leur nom. J'apprécie leur spectacle.</p>	<p>Le dernier livre que j'ai lu d'un auteur canadien est <i>The Sacred Blance: A Visual Celebration of Our Place in Nature</i> de David Suzuki. Le dernier CD que j'ai acheté en est un de Feist. Les trois artistes qui m'inspirent sont les musiciens Nathan Winn, Feist et The Duhks.</p>
<p>À votre avis, jusqu'à quel point le gouvernement canadien a-t-il un rôle à jouer pour appuyer la vie culturelle au pays?</p>	<p>Le gouvernement doit jouer un rôle. Mais, avant tout, c'est la responsabilité des personnes qui aiment cette culture de la protéger et de la transmettre aux générations futures.</p>	<p>Le gouvernement doit jouer un rôle vital. Nous vivons à côté des États-Unis, un géant dans l'industrie culturelle. La tentation est toujours présente. Il faut donc protéger notre culture. C'est important que les Canadiens apprennent à se connaître en regardant des productions canadiennes et non américaines. Radio-Canada et CBC doivent servir à cela.</p>	<p>Le gouvernement devrait défendre la culture en prônant davantage et en investissant dans le multiculturalisme.</p>	<p>Le gouvernement doit soutenir la culture en encourageant les programmes culturels qui se donnent dans les écoles et en soutenant les radios locales.</p>
<p>Quels sont les trois priorités que vous mettez de l'avant pour votre circonscription?</p>	<p>J'apporterai du support aux fermiers. Je me battraï pour que les jeunes familles paient moins de taxes. Je supporterai les petites entreprises.</p>	<p>La circonscription de Portage-Lisgar a souvent été ignorée. Je m'assurerai donc que le gouvernement fédéral sache qu'on existe. Ensuite, je rencontrerai les responsables de chaque communauté pour connaître leurs besoins. Finalement, j'encouragerai le développement de coopératives citoyennes qui permettent la réalisation de projets à l'échelle locale sans avoir besoin d'une contribution énorme du gouvernement fédéral.</p>	<p>Tout d'abord, je voudrais que Portage-la-Prairie ait un système de transport en commun plus rapide. Ensuite, je travaillerai à ce que les fermiers aient plus de contrôle sur la Commission canadienne du blé. Finalement, comme la population dans la circonscription est vieillissante, je m'assurerai de répondre à ses besoins en trouvant les fonds pour embaucher davantage de personnes pouvant leur venir en aide.</p>	<p>Mes trois priorités touchent l'environnement. Je veux faire des changements aux règles d'imposition pour qu'elles appuient les choix respectueux de l'environnement. Je souhaite encourager et améliorer les programmes de compostage de ma circonscription. Finalement, je m'assurerai que les communautés rurales soient compensées pour leurs initiatives environnementales et pour l'achat de produits écologiques.</p>

Nouveaux venus, peu de surprise

En 2006, 70 % des électeurs de Portage-Lisgar ont voté pour le Parti conservateur. Malgré de nouveaux visages sur les affiches, rien ne laisse croire que la situation sera différente cette fois-ci.

Sophie DESRUISSEAU

Cette élection fédérale permet aux citoyens de la circonscription de Portage-Lisgar de connaître de nouveaux visages. Seulement le Parti Vert présente le même candidat que lors des dernières élections. Libéraux, conservateurs et néo-démocrates ont dû recruter de nouveaux candidats.

Après trois mandats, le député conservateur, Brian Pallister tire sa révérence. C'est Candice Hoeppner, une mère de famille originaire de Morden, qui tente de lui succéder. « Je suis impliquée en politique depuis l'an 2000. J'étais vraiment fâchée de l'attitude du Parti libéral, raconte Candice Hopper. J'ai décidé que je ne pouvais pas rester à chialer et rien faire. Je me suis alors impliquée auprès des conservateurs. »

Candice Hoeppner ne croit pas en un gouvernement interventionniste. « Je suis en politique pour que les individus aient plus de liberté et que le gouvernement leur donne le pouvoir d'agir », dit-elle.

Elle souhaite montrer au reste du Canada ce qui se fait de bien dans Portage-Lisgar. « Je serai une

voix forte pour les gens de Portage-Lisgar. Je prône davantage le que pouvons-nous vous montrer aux autres, que le que pouvons nous obtenir. Par exemple, la ville de Winkler connaît une croissance rapide, mais le taux de criminalité n'augmente pas. Cela signifie qu'on fait quelque chose de bien ici. Le reste du Canada devrait apprendre de cet exemple », explique-t-elle.

Malgré tout, Candice Hoeppner est consciente des enjeux qui touchent sa communauté. La situation de la Commission canadienne du blé (CCB) la préoccupe. « Je comprends les craintes des agriculteurs qui ont toujours travaillé avec la CCB. Pour cette raison, je ne veux pas qu'elle soit abolie. Je veux néanmoins que les jeunes agriculteurs qui souhaitent avoir plus de liberté et être plus autonomes soient en mesure de le faire », affirme-t-elle.

PLC

Chez les libéraux, Ted Klassen, d'Altona, souhaite augmenter la part du vote libéral qui était de 11 % en 2006.

« Je me présente parce que j'aime ce pays et que j'ai des valeurs, affirme-t-il. Pendant la

campagne, je montre aux gens de Portage-Lisgar que les libéraux sont synonymes de tolérance, d'égalité et de droits de la personne. Je sais que mes concitoyens partagent ces valeurs. »

Ted Klassen se préoccupe aussi du sort de la CCB. « Nous savons tous que si les conservateurs sont élus, la CCB sera abolie, déclare-t-il. Je souhaite plutôt que les fermiers aient davantage leur mot à dire sur la gestion de la CCB. Bref, je prône une gestion plus démocratique de la CCB. »

NPD

Le candidat du Nouveau parti démocratique, Mohamed Alli, base sa campagne électorale sur le contact avec les électeurs. « J'écoute ce que les gens me proposent et, si je suis élu, je travaillerai en fonction de ces idées. Par exemple, dans le dossier de la CCB, je consulterai mes concitoyens et j'agirai selon ce qu'ils veulent que je fasse », dit-il.

D'ailleurs, Mohammed Alli a rencontré une personne qui lui a proposé l'idée de créer un système rapide de transport en commun à Portage-la-Prairie. « Je trouve que c'est une excellente



photo : Sophie Desruisseaux

Que veulent les francophones de Portage-Lisgar?

idée et je défendrai ce projet. Avec la hausse du prix de l'essence et l'importance de l'environnement, ce projet est une solution à plusieurs problèmes », dit-il.

Parti Vert

Chez le Parti Vert, Charlie Howatt est conscient qu'il n'a aucune chance d'être élu. Il tenait toutefois à offrir une option aux citoyens de Portage-Lisgar. « Je souhaite améliorer le nombre de personnes qui votent pour nous. La dernière fois, nous avions 5 % des électeurs. Je veux augmenter ce nombre en restant positif, en ayant du fun et en écoutant mes concitoyens », précise-t-il.

Charlie Howatt s'engage d'ailleurs à travailler avec le candidat qui sera élu, peu importe son parti, pour mettre de l'avant les enjeux environnementaux. « Les gens doivent comprendre que, plus ils votent pour nous, plus ils nous donnent du pouvoir. C'est alors plus facile de faire avancer les projets environnementaux puisque le député comprend que les questions environnementales sont des enjeux importants pour les électeurs », indique-t-il.

Les francophones

Lors du recensement de 2006, 4,4 % des résidents de Portage-Lisgar ont affirmé être francophones. Des villages comme Notre-Dame-de-Lourdes, Saint-Léon, Saint-Claude et Somerset sont situés dans cette circonscription.

Aucun des quatre candidats ne connaît les enjeux de ces communautés francophones. Ils se disent tous sensibles à cette minorité mais sont incapables de préciser ce qu'ils feront pour elle. « Les francophones ne sont pas vraiment différents des anglophones, affirme Candice Hoeppner. Ils veulent la même chose et je m'assurerai de répondre aux attentes. »

Son de cloche semblable du côté du candidat NPD. « Je vais faire ce que les francophones veulent que je fasse. Comme mes concitoyens anglophones, je serai leur porte-parole à Ottawa », précise Mohamed Alli.

Ted Klassen affirme qu'il « est au courant de l'histoire des francophones et qu'il défendra leur culture. »

Charlie Howatt avoue qu'il « ne parle pas français. C'est d'ailleurs un problème », ajoute-t-il.

Mais que veulent les francophones de Portage-Lisgar? De l'argent pour la santé. « Lorsque notre demande de subvention pour le Centre de santé Albert-Galliot est sur un bureau et qu'une décision doit être prise, on tombe en élection, raconte Diane Bazin de Notre-Dame-de-Lourdes. C'est la troisième fois que cette situation se produit. Chaque fois, il faut partir de zéro. Bref, ajoute-elle à la blague, c'est peut-être à cause de nous qu'on est tout le temps en élection! Quand ils voient notre demande, ils déclenchent des élections! Plus sérieusement, on aimerait un candidat qui peut nous donner un coup de main dans le domaine de la santé. »

À Saint-Claude, le président de la Corporation de développement communautaire, John Quayle demande sensiblement la même chose. « Je sais que la santé n'est pas une responsabilité du fédéral, mais nous aimerions tout de même avoir un député qui appuie nos projets dans ce domaine », explique-t-il.

Malgré tout, les francophones ne se font pas trop d'illusions. « Notre-Dame-de-Lourdes a toujours été une poche libérale dans une circonscription conservatrice. On ne peut pas faire grand-chose. Ce qu'on veut surtout, c'est de conserver nos droits en tant que francophones et ne pas connaître de recul », conclut Diane Bazin.

Amendement au Règlement administratif

Pour discussion lors de l'AGA de la SFM
le 18 octobre 2008

PROPOSITION : M. Therrien / M. Lagimodière-Gagnon

Que le mandat de la présidence du conseil d'administration de la SFM soit d'une durée de 2 ans, entrant en vigueur à l'assemblée générale annuelle 2009.

Version actuelle de l'article 9.5: Le mandat du président dure jusqu'à la clôture de l'assemblée générale annuelle subséquente et est renouvelable

De génération en génération



Pour toutes questions, veuillez communiquer avec la SFM au 233-4915 ou 1-800-665-4443.

ELECTIONS 2008

CE QUE NOS ANALYSTES EN PENSENT



Michel Allard



Sylvie De Serres



Raymond Hébert



Roger Turenne

Déjà le surplace

Julien ABORD-BABIN

Après une première semaine de campagne plutôt mouvementée où se sont multipliées les attaques mesquines, tous les partis ont semblé vouloir calmer le jeu. De nombreuses promesses

électorales ont été faites la semaine dernière, sans qu'aucun parti ne se démarque réellement, comme si la campagne se trouvait figée. Pendant ce temps la crise financière gronde aux États-Unis.

« Ce que je remarque, c'est

que tous les partis sont faibles, déplore le professeur en développement communautaire au collège Red River, Michel Allard. Mais Stephen Harper est très chanceux. Il réussit à rester en tête parce que personne ne le menace vraiment. »

Même si tous les sondages lui accordent une nette avance sur les libéraux, Stephen Harper peine toutefois à faire de nouveaux gains.

« Ce qui frappe globalement c'est de voir à quel point les conservateurs ont de la difficulté à faire augmenter leurs appuis, remarque le professeur de sciences politiques au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), Raymond Hébert.

« Ils semblent être bloqués à 38 % du vote, malgré toutes leurs ressources et une campagne qui se déroule bien. »

« Les libéraux stagnent eux aussi à 27 %, ajoute-t-il. En fait, depuis une semaine, tout semble figé. »

L'impact de la crise financière

Tous les partis politiques ont dû réagir à la crise financière aux États-Unis, qui a ébranlé les marchés boursiers du monde entier. Le Canada pourrait en être affecté indirectement mais, sur cette question non plus, aucun parti ne s'est réellement démarqué des autres.

« Les chefs de parti n'ont pas eu le choix que de réagir à la crise financière aux États-Unis, explique la professeure d'économie au CUSB, Sylvie De Serres.

« L'économie a pris un peu plus de place dans la campagne, poursuit-elle, sauf que personne ne sait quoi faire. Il y a beaucoup d'incertitude en ce moment et aucun des partis n'a vraiment voulu s'engager et présenter un plan précis. »

« C'est sérieux ce qui se passe, mais personne n'en parle sérieusement, ajoute Michel Allard. Il y a pourtant des petites mesures qui pourraient être prises pour améliorer la situation et montrer aux gens qu'on agit. »

Les menaces de crise économique ont surtout servi de prétexte à de nouvelles attaques.

Chaque parti en a profité pour dire que le programme de l'autre nuirait à l'économie du pays. Pourtant, les promesses électorales ont continué de pleuvoir à coup de milliards de dollars.

C'est Stephen Harper qui semble le mieux placé pour tirer avantage de l'incertitude économique, estime le commentateur politique, Roger Turenne.

« Harper réussit à projeter une apparence de calme rassurant, remarque-t-il. Lorsque la situation économique semble fragile, les gens n'ont pas tendance à vouloir chambarder les choses. »

Les conservateurs sont aussi restés plutôt modestes dans leur campagne électorale.

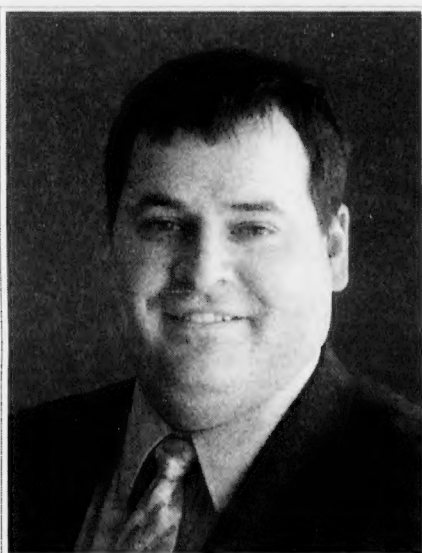
« Les conservateurs ne font pas de grosses promesses dispendieuses, explique Roger Turenne. Ça pourrait marcher en leur faveur s'ils réussissent à dépeindre les libéraux comme étant trop dépensiers. »

Cette approche peut aussi donner l'impression que le Parti conservateur n'a rien à offrir. « Les conservateurs ne proposent rien en ce moment, dit Michel Allard. Ils vont peut-être sortir un programme, mais pour l'instant il n'y a rien du tout. Ils se contentent de parler de leur bilan et de répéter qu'ils sont *tough on crime*, mais c'est de la pure démagogie. »

Côté libéral, on a fait beaucoup d'annonces et de promesses, mais le parti peine à enthousiasmer l'électorat. « Leur campagne manque de focus et semble désorganisée, explique Roger Turenne. S'ils ne se ressaisissent pas dans la prochaine semaine, ils auront du mal. À moins que Stéphane Dion ne donne une performance étonnante lors des débats télévisés. »

Comme la question du faible leadership de Stéphane Dion revient constamment, les libéraux ont commencé à mettre leur équipe de l'avant.

« Depuis quelques jours, Dion met son équipe en évidence, remarque Raymond Hébert. Il a des candidats très forts qui ont beaucoup d'expérience et forment une équipe très crédible. On parle ici des Michael Ignatieff, Bob Rae, Ralph Goodale, voire même Justin Trudeau. Ils pourraient aider à compenser la perception de faiblesse de Dion. Mais on se demande pourquoi il a attendu jusqu'à maintenant pour les mettre de l'avant. »



Autorisé par l'agent officiel pour Marc Payette

Changeons le climat du parlement

Votons

Marc Payette

Saint-Boniface



www.partivert.ca

Candidatures au conseil d'administration de la Société franco-manitobaine

La Société franco-manitobaine est heureuse de vous communiquer le nom des personnes ayant présenté, à ce jour, leur candidature à l'un des postes offerts à son conseil d'administration.

- Présidence – **Monsieur Ibrahima Diallo**
- Vice-présidence – **Madame Michelle Smith**
- Secrétaire-trésorier – **Monsieur Patrick Fortier**
- Conseiller(ère) / région Ouest – **à combler**
- Conseiller(ère) / région Sud – **Madame Nicole Lavergne**
- Conseiller(ère) / région Urbaine – **Madame Sarah Zaharia**
- Conseiller(ère) / région Rurale ou Urbaine – **à combler**

Les élections auront lieu lors de l'AGA le 18 octobre 2008 au Collège universitaire de Saint-Boniface.

De génération en génération



Heure limite du dépôt des candidatures : 15 h 30

Info: 233-4915 ou 1-800-665-4443

Réformes à la municipalité

Sept mois après le dépôt d'un rapport accablant de la vérificatrice générale, la Municipalité de La Broquerie a présenté un compte rendu du progrès accompli.

Julien ABORD-BABIN

jour.»

Sept mois après le dépôt d'un rapport très critique envers l'ancienne administration, une centaine de résidents de La Broquerie se sont réunis à l'aréna du village, le 17 septembre, pour entendre un compte rendu de leur conseil municipal. Ils ont été nombreux à applaudir les réformes mises en place par la Municipalité à la suite des recommandations de la vérificatrice générale du Manitoba.

Déposé en mars, le rapport spécial de la vérificatrice générale du Manitoba, Carol Bellringer, sur la Municipalité rurale de La Broquerie avait relevé de nombreux problèmes de gestion et de conflits d'intérêts. La vérificatrice avait alors émis une longue liste de recommandations à l'attention de la Municipalité rurale, mais aussi du ministère des Affaires intergouvernementales.

« Il y avait beaucoup de choses à faire dans le rapport, confie le préfet de La Broquerie, Marielle Wiebe. Il n'y avait rien de ce qui aurait dû être en place. On a dû tout réorganiser. Ça nous a pris beaucoup de temps et d'argent. Nous avons dû recruter du nouveau personnel et des consultants pour établir les structures nécessaires au jour le

Marielle Wiebe estime qu'environ 75 % des recommandations ont été mises en œuvre et qu'elles le seront toutes d'ici quelques mois. « On révise toutes les recommandations, une à la fois, explique-t-elle. C'est long, mais elles seront toutes mises en place. »

« J'espère que le gouvernement fera de même, ajoute Marielle Wiebe. C'est important que le ministère des Affaires intergouvernementales suive les recommandations de son côté, parce qu'il y a des choses qui manquent. »

À la Municipalité rurale de La Broquerie, la rigueur administrative sera désormais de mise. Les procédures seront respectées à la lettre et de nouvelles structures de vérification ont été mises en place. « On a des règlements et ils doivent s'appliquer à tout le monde », explique Marielle Wiebe.

La Municipalité compte aussi s'attaquer à la réduction de sa dette qui s'élève à 4,8 millions \$. Le conseil municipal risque aussi de ralentir les projets de développement communautaire. Le plus récent, la construction de nouveaux locaux municipaux, pourrait entraîner un déficit estimé à 578 000 \$.



photo : Julien Abord-Babin

Une centaine de résidents ont assisté à une présentation du conseil municipal de La Broquerie, le 17 septembre.

SAINT-BONIFACE

Le P'tit Bonheur, à l'école Marion

Sophie DESRUISSEAU

Un autre chapitre de la saga entourant la garderie Le P'tit Bonheur a été écrit, mais la

rédaction est loin d'être terminée.

Les propriétaires de la résidence Langevin ont accepté de prolonger le bail de la garderie jusqu'à la fin janvier. Tout cela, parce que l'école Marion, qui a offert des locaux à la garderie, doit faire des réparations avant d'accueillir les enfants. « Ces réparations seront finies en janvier. Les Chevaliers de Colomb nous ont donc accordé un sursis. À l'origine, nous devions quitter nos locaux pendant l'été », explique la directrice de la garderie, Marie Rosset.

Le problème est réglé en partie seulement, puisque l'école Marion ne peut recevoir que la pouponnière et les enfants d'âge préscolaire. La garderie de l'école Précieux-Sang a proposé d'accueillir les enfants d'âge scolaire. Une solution qui est loin d'être parfaite selon Marie Rosset : « C'est très gentil de leur part, mais ça ne nous convient pas. Certains des parents auront un enfant à Marion et l'autre à Précieux-Sang, ça n'a pas de bon sens puisque les deux institutions sont éloignées l'une de l'autre. De plus, il faudrait que nous engagions de nouvelles éducatrices et il y a une pénurie de main d'œuvre dans ce domaine. »

Le P'tit Bonheur est donc à la recherche de locaux plus près de l'école Marion. « Nous avons besoin de l'équivalent de deux salles de classe », précise Marie Rosset.

Cette dernière a aussi demandé de l'aide au gouvernement. « Nous voulons que le gouvernement regarde les autres programmes donnés à l'école Marion. La communauté utilise les locaux de cette école

pour plusieurs activités. Nous ne voulons pas qu'elles disparaissent, mais peut-être que certaines pourraient déménager plus facilement que nous. »

La garderie Le P'tit Bonheur devrait emménager dans l'école Taché quand cette dernière pourra être agrandie. La garderie doit quitter ses locaux actuels puisque la résidence Langevin est à vendre pour la somme symbolique de un \$. De plus, l'édifice devra subir de grosses réparations sous peu.

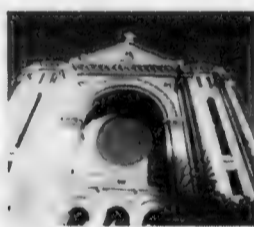
L'Église communautaire de la rivière Rouge avait aussi offert des espaces au P'tit Bonheur, mais le gouvernement n'a pas accepté. « Nos bailleurs de fonds n'ont pas voulu. C'est un peu dommage parce qu'à cet endroit, il y avait de la place pour tout le monde. En même temps, je comprends que le gouvernement aime mieux investir de l'argent dans les édifices publics, comme l'école Marion », note Marie Rosset.

L'incertitude autour de la garderie dure depuis deux ans et demi. « Oui, ça fait longtemps. Mais je ne stresse pas trop avec ça. Je sais que si on est vraiment mal pris, l'école Précieux-Sang sera là pour nous aider », indique Marie Rosset.

Une opinion partagée en partie par la présidente du conseil des parents de la garderie Le P'tit Bonheur, Marie-Louise Deleau. « C'est un peu stressant et même frustrant, parce que ça fait tellement longtemps qu'on travaille sur ce dossier. Mais, en même temps, on sait que les enfants ont une place et c'est ça qui est important. Ce n'est pas comme si la garderie menaçait de fermer », explique-t-elle.



**Samedi
4 octobre 2008**



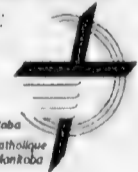
Inscrivez cette date dans vos calendriers!

**100e anniversaire de la Basilique
cathédrale de Saint-Boniface**

Joignez-nous à la procession
débutant au Parc La Vérendrye
et aux célébrations qui suivront.

Commanditaire officiel de
l'événement:

Catholic Health
Corporation of Manitoba
Corporation Catholique
de la santé du Manitoba



Procession: 16h15
Bénédictio et messe: 17h
Fête dans les ruines: 18h30

Pour de plus amples renseignements,
contactez Julie Turenne-Maynard
Coordonnatrice de projet, Célébrations 2008
Courriel: jmaynard@cdem.com
Téléphone: 204-925-2321 ou 1-800-990-2332

Célébrations 2008 est un projet communautaire dirigé par Entreprises Riel dont l'objectif est d'organiser des festivités pour souligner le centenaire de l'incorporation de la Cité de Saint-Boniface.

Caisse Canada
SAINT-BONIFACE

Manitoba

Winnipeg



VIRUS DU PAPILLOME HUMAIN

Le vaccin cet automne

Santé Manitoba lance cet automne sa campagne de vaccination
contre le virus du papillome humain.

Patricia BITU'TSHIKUDI

Après le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, le Québec et l'Ontario, c'est au tour du Manitoba d'ajouter le vaccin contre le virus du papillome humain (VPH) à son programme d'immunisation dans les écoles.

Le Manitoba lance sa campagne de vaccination cet automne.

L'annonce a été faite le 11 septembre après de nombreux mois de discussions. Un groupe d'experts manitobains a en effet été formé en octobre 2007 pour étudier les effets positifs et négatifs du vaccin, à long terme.

Santé Manitoba a abandonné ses réserves initiales et décidé d'aller de l'avant avec le vaccin.

« Nous nous sommes servis des recommandations du Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) pour fixer l'âge de vaccination des jeunes filles. Des études ont démontré qu'il était beaucoup plus efficace de vacciner les filles

quand elles sont jeunes, explique la directrice du département des maladies transmissibles de Santé Manitoba, Valerie Mann. En les vaccinant quand elles sont en 6^e année, ça leur permet de recevoir les trois doses du vaccin avant la fin de leurs études. »

Les filles de sixième année, âgées entre 11 et 12 ans, pourront recevoir le vaccin qui sera administré par des infirmières de santé publique durant l'année scolaire. L'administration du vaccin se fera sur une base volontaire. Les parents ne désirant pas faire vacciner leurs filles pourront s'abstenir de le faire.

Les filles n'étant plus en 6^e année pourront quand même recevoir le vaccin, mais devront au préalable consulter leur médecin. Le vaccin ne sera toutefois pas couvert par Santé Manitoba.

La Province investira 10,8 millions \$ en trois ans pour améliorer le programme d'immunisation. Le gouvernement fédéral avait créé l'année dernière, une réserve accordant 300 millions \$ sur

trois ans aux provinces qui souhaitaient offrir le vaccin qui prévient le cancer du col de l'utérus.

À la Division scolaire franco-manitobaine, on dit soutenir l'initiative de la province. « Nous avons reçu un communiqué de la Province nous informant de la campagne de vaccination. En ce qui concerne le déroulement des sessions de vaccination, ça s'organise entre Santé Manitoba et chaque école », explique le directeur général adjoint responsable de la programmation et des services aux élèves, Arsène Huberdeau.

Rappelons que le VPH est responsable de 90 % des cas des verrues vaginales. Parmi les centaines de souches différentes de VPH, quatre sont bien connues et deux sont soupçonnées d'être responsables de 70 % des cas de cancer du col de l'utérus.

Environ 400 femmes sont décédées des suites du cancer du col de l'utérus au Canada, en 2006.

Célébrer à Notre-Dame



photo : Sophie Desruisseaux

La fête communautaire de Notre-Dame-de-Lourdes, qui se déroulait le 13 septembre, a remporté un vif succès.

« Presque tous nos billets pour le souper ont été vendus. Ça représente plus de 400 personnes », indique la membre du comité d'embellissement de Notre-Dame-de-Lourdes, Diane Bazin.

En plus d'un souper, un tournoi de volley-ball, des parties de bingo et des joutes de soccer étaient organisées. Les enfants ont même eu le droit à la visite de Cooper, la mascotte de la Coop locale.

Malgré quelques imprévus, les organisateurs sont satisfaits de la popularité de l'événement. « Le soleil n'a pas été présent, mais les gens se sont amusés. En fait, la journée a été un tel succès que nous avons failli manquer de nourriture. On espère bien répéter l'expérience l'an prochain », affirme Diane Bazin.



Soumettez une Candidature au Prix Riel 2009

Le **Prix Riel** rend hommage annuellement à des francophones du Manitoba qui, de façon remarquable, ont contribué, surtout bénévolement, au développement de la collectivité, tout en engendrant chez les nôtres le goût de vivre en français au Manitoba.

Date limite des candidatures : 16 novembre 2008

Renseignements : www.sfm-mb.ca ou
233-4915 / 1-800-665-4443

De génération en génération

S F M
SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

Soirée gala du Prix Riel: 6 mars 2009

AVIS D'APPEL D'OFFRES

La Commission des services d'approvisionnement en eau du Manitoba

Les soumissions cachetées qui portent la mention ci-dessous seront acceptées par le soussigné à la Commission des services d'approvisionnement en eau du Manitoba, Imperial Square, 2022, boulevard Currie, case postale 22080, Brandon (Manitoba) R7A 6Y9, jusqu'à 11 h, heure de Brandon :

le 3 octobre 2008

Pour les travaux suivants :

La fourniture et l'installation d'environ 27 000 mètres de canalisations sous pression, de 30 branchements d'eau et d'équipement connexe. Tous ces travaux seront effectués dans la Municipalité rurale de Rosser.

MENTION

Commission des services d'approvisionnement en eau du Manitoba
Appel d'offres N° 947
Municipalité rurale de Rosser
Prolongement des canalisations d'eau 2008

Les soumissions seront ouvertes et lues publiquement au lieu, à l'heure et à la date précisées ci-dessus.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION (formulaire fourni) dûment signé, fait à l'ordre du ministre des Finances et au montant indiqué sur la soumission. Nous n'accepterons EN AUCUN CAS de chèque certifié au lieu du cautionnement de soumission susmentionné.

On peut se procurer un dossier d'appels d'offres à partir du 18 septembre 2008, au 2022, boulevard Currie, C.P. 22080, Brandon (Manitoba) R7A 6Y9, en présentant un CHÈQUE CERTIFIÉ au montant de 50 \$ par soumission. Le remboursement de ce dépôt sera effectué seulement (1) après réception d'une véritable soumission ou (2) après le retour du dossier d'appel d'offres, dans les sept (7) jours suivant la clôture de l'appel d'offres.

Nous ne sommes tenus d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Canada

Manitoba

- spectacles
- ateliers de formation
- salle de répétition
- répertoire d'artistes

La musique
francophone -
au cœur
de notre culture!

Infos : www.100nons.com

SAINT-BONIFACE

Beau cadeau pour le centenaire

Un livre contenant plusieurs textes sur le centenaire de Saint-Boniface et des photos, des cartes géographiques et des peintures sera lancé cette semaine.

Sophie DESRUISSEAU

Tout au long de l'année, Saint-Boniface a fêté en grand son centenaire. Le Centre d'études franco-canadien de l'Ouest (CEFCO) et les Presses universitaires de Saint-Boniface tenaient elles aussi à souligner l'événement. Elles lancent le jeudi 25 septembre le fruit de leur labeur : le livre *Saint-Boniface 1908-2008 reflets d'une ville*. (1)

Divisé en quatre parties, les sujets du livre de 175 pages abordent des questions liées à la société et la politique, la vie religieuse, l'éducation et les arts et la culture. Chaque section du livre commence par une illustration de la peintre Pauline Boutal, suivie d'une table des matières et d'une photo illustrant le thème traité. Des auteurs comme Lise Gaboury-Diallo et J.R. Léveillé ont écrit des textes.

Les illustrations occupent une place importante dans le livre. Le codirecteur du livre, André Fauchon, a fouillé dans les archives de la Société historique de Saint-Boniface pour dénicher de petites merveilles. « J'en ai vues, des photos, dit-il. Je voulais m'assurer de trouver la photo qui représente chaque texte. Nous voulions aussi qu'il y ait au moins une photo par page. Bref, j'ai fini par choisir les photos les moins connues et les gens auront de belles surprises en regardant le livre. »

Sa collègue, la codirectrice du livre, Carol J. Harvey, renchérit : « Les gens apprécieront la richesse des illustrations, dit-elle. Le livre est vraiment une œuvre de collection qui se donne bien en cadeau. D'ailleurs, j'en ai commandé une dizaine pour offrir à Noël ».

L'histoire derrière le livre

Pour faire un livre de cette qualité, les directeurs ont dû s'y prendre à l'avance, avant même que les gens de Saint-Boniface aient la tête au centenaire. « Nous ne voulions pas que le centenaire de Saint-Boniface passe inaperçu. Comme nous travaillons pour le CEFCO et pour les Presses universitaires, l'idée d'un livre s'est imposée à nous », explique Carol J. Harvey.

En mars 2006, les directeurs font donc un appel à la communauté. « Nous avons publié une annonce dans *La Liberté*. Nous demandions aux gens de nous faire parvenir des textes parlant de Saint-Boniface, raconte André Fauchon. Les textes que nous avons reçus sont ceux qui sont dans le livre. »

À l'époque, personne dans la communauté n'avait la tête au centenaire. « Quand nous avons commencé à parler de notre projet, personne dans la communauté n'était intéressée. C'est par la suite qu'est né

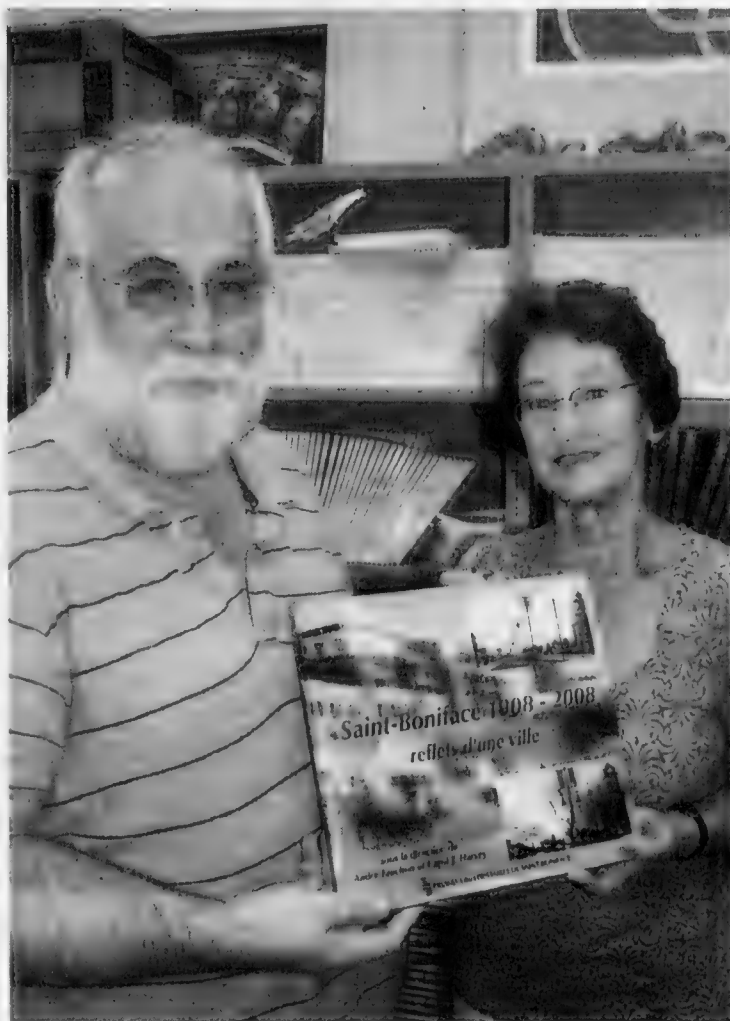


photo : Sophie Desrussieux

Les directeurs du livre *Saint-boniface 1908-2008 reflets d'une ville*, André Fauchon et Carol J. Harvey sont fiers du produit final.

Célébrations 2008 et que différentes initiatives ont été mises de l'avant. Nous étions les premiers à parler du centenaire », affirme André Fauchon.

À cause de cette situation, tous les sujets qui concernent Saint-Boniface ne sont pas abordés dans le livre. « Il n'y a pas de texte qui parle des médias ou qui est entièrement réservé au Festival du Voyageur. C'est un peu décevant, parce que nous voulions toucher tous les aspects », admet André Fauchon.

Il ajoute toutefois qu'il s'agit en fait d'un mal pour un bien. « Une chance que nous n'avons pas tout

ce que nous voulions à l'origine, parce que le livre serait deux fois plus gros et ça aurait entraîné beaucoup plus de boulot. »

Le livre terminé, les directeurs sont fiers de leur travail et espèrent que la communauté se procurera le document. « Le livre est un témoignage digne de l'héritage et du patrimoine de Saint-Boniface. Il célèbre la réalité du fait français qui est toujours vivant malgré plusieurs péripéties qui sont arrivées au cours de ce centenaire », conclut Carol J. Harvey.

(1) Le lancement aura lieu au Hall Provencher du Collège universitaire de Saint-Boniface. La cérémonie débutera à 16 h 30. Le livre coûte 30 \$.

DIMANCHE 17 H 30

CHANT' OUEST

LE 28 SEPTEMBRE

Michel Lalonde

Dave Lawlor

SCOTT RICHMOND



LE 24 HEURES



SAMEDI, 4 OCTOBRE 2008
SALLE MARTIAL-CARON
20 H

MEMBRES DU 100 NONS ET ÉTUDIANTS - 5 \$
GRAND PUBLIC - 8 \$

100 NONS

CHIENS DE SOLEIL
DOD
LE THÉÂTRE UNIVERSITAIRE DU CUSB

3 ÉVÈNEMENTS

THÉÂTRE
MUSIQUE
ET
PHOTO !

3 PIÈCES +
9 CHANSONS +
72 PHOTOS =

1 SOIRÉE
INOUBLIABLE !



Que sont-ils devenus?

RENDEZ-VOUS
AVEC DENIS

En célébrant son 40^e anniversaire en mars dernier, le 100 Nons nous a présenté des artistes qu'on n'avait pas vus depuis longtemps. Que sont-ils devenus? Deuxième article d'une série de dix.

| Daniel BAHUAUD |

«Je n'ai jamais arrêté de faire de la musique, affirme Denis Connelly. À une certaine époque, l'arthrite m'en a presque empêché. La maladie était à son pire en 1979 quand j'étais à Montréal. J'avais rejoint Louis Dubé pour voir si je pouvais percer le marché québécois. Mais à cette époque, ça me prenait une demi-heure juste pour me dégourdir les doigts et arriver à jouer de la guitare.»

De retour à Winnipeg, le natif de Saint-Boniface a maintenu une présence constante sur la scène musicale. «J'ai ralenti, dit-il, mais j'ai participé au Festival Folk et à des galas variés. En 1979, j'ai formé un duo avec Patricia Clément, avec qui je joue toujours. Notre groupe s'appelle Rendez-Vous. Des artistes comme Monique LaCoste, Kelley Fry et Denis Beaudry se greffent à nous de temps en temps.»

Rendez-Vous a souvent joué au Festival du Voyageur et fait des tournées en région pour les comités culturels.



Denis Connelly a fait partie des plus jeunes de la première vague d'artistes issus du 100 Nons, ce qu'il qualifie de la «vague 1-A». «Était après les Lavoie, les Piquin et les Kleinschmidt. À l'Institut collégial Conestoga, le père Martin Cahan nous venait parfois. Ses sermons débordaient d'humour. Et puis, Antoine Gaboriau était mon prof de français. Alors je n'ai pas tardé à me joindre au 100 Nons!»

Directeur adjoint de l'organisme pendant un moment, Denis Connelly est aussi membre des Tripoteux en 1972, avec Louis Dubé, Monique Gauthier, Lina Legal, Pierre Morier et Roger Rey. «Le Gala du 40^e du 100 Nons était formidable, affirme-t-il. Quel beau plaisir de reformer les Tripoteux pour faire de la musique, s'apercevoir ensemble et prendre un verre!»

La soirée lui a donné le goût de faire plus de musique. «Patricia Clément et moi nous sommes mobilisés à nouveau, en participant à Francoforce avec Georges Beaudry. Et ensuite, en août, en montant un deuxième spectacle au parc Coronation. On continue!»

Sophie DESRUISSEAU

Le vent automnal apporte une odeur de homard à Saint-Boniface. Eh! Oui, le célèbre Gala du homard du Cercle Molière sera de retour le samedi 27 septembre.

À quelques jours des festivités, les préparatifs vont bon train. «Les deux dernières semaines ont été bien remplies, explique la coordonnatrice du Gala du Homard, Marie-Claude McDonald. Les billets se vendent très bien. On s'attend à ce que 1 000 personnes soient présentes.»

Cette dernière se réjouit du fait qu'on verra nouveaux visages au gala. «Environ 80 % de notre clientèle revient à chaque gala. Cette année, il y a beaucoup de nouveaux clients. La plupart ont été invités par quelqu'un l'an dernier. Ils ont apprécié l'expérience et ont décidé d'acheter une table pour leur entreprise», explique Marie-Claude McDonald.

Pour satisfaire tout ce monde, le Cercle Molière fait venir 5 000 livres de homards du Nouveau-Brunswick. «Chaque personne mange six ou sept homards, estime Marie-Claude McDonald. Certains en dégustent moins alors que d'autres en mangent le triple.

On fait une moyenne et on vend ce qui reste à la fin de la soirée.»

Le homard est servi à volonté. Les gens peuvent donc en consommer autant qu'ils le veulent. «C'est rare de pouvoir manger autant de homards dans les prairies. Il y a des gens qui nous appellent pour vérifier que «à volonté» veut vraiment dire à volonté!», raconte Marie-Claude McDonald.

Elle souligne d'ailleurs que le Gala du homard est une expérience qu'il faut vivre au moins une fois dans sa vie. «Il faut le vivre pour comprendre l'énergie qui s'en dégage. Les gens se mettent sur leur 31 et, en arrivant, ils mettent une bavette pour déguster le homard. C'est vraiment spécial de voir une personne décortiquer son homard vêtue d'une robe de soirée, avec sa bavette!»

Pour ceux qui ne sont pas convaincus, Marie-Claude McDonald mise sur les prix de présence tirés pendant la soirée: «Cette année, nous avons un partenariat avec Air Canada, qui nous offre deux billets pour n'importe quelle destination en Amérique du Nord, incluant les Caraïbes et Hawaï. Nous avons aussi d'autres prix tels que des t-shirts, des certificats cadeaux de restaurants et, bien sûr, des billets

CERCLE MOLIERE

Du homard et... encore du homard

Les homards du Nouveau-Brunswick ont de quoi avoir peur!
Le Cercle Molière a commandé 5 000 livres de homard pour son gala annuel.



photo: Sophie Desruisseaux

Coordonnatrice du Gala du Homard, Marie-Claude McDonald est fébrile à quelques jours de l'événement.

pour des pièces du Cercle Molière.»

Les billets du Gala du homard se vendent 135 \$. Les entreprises peuvent aussi acheter une table de dix places pour 1 350 \$. «Ce n'est pas moins cher quand on achète une table, mais l'entreprise aura une certaine publicité pendant la soirée. Par exemple, son nom apparaît sur les écrans», explique Marie-Claude McDonald.

Les profits réalisés par le Gala du homard vont au Cercle Molière. Il s'agit de la campagne de financement annuelle. Les gens qui se procurent des billets recevront un reçu à des fins d'impôt.

La soirée débute à 18 h et se déroule au Centre des congrès de Winnipeg. Pour plus d'information, téléphonez au 233-8053.

Le jeudi 16 octobre 2008

Le banquet 2008

MAISON GABRIELLE ROY

HÔTEL FORT GARRY
222, BROADWAY, WINNIPEG

COCKTAIL : 17 H 30
DÎNER : 18 H 30

ACHETEZ VOS BILLETS MAINTENANT
204 233 2556 OU 204 231 3853
OU ÉCRIVEZ À
INFOMGR@MTS.NET

LES PLACES SONT LIMITÉES

maisongabrielley.robca

233-ALLÔ

Centre d'information



MARTIN JOYAL
MEDECINE CHINOISE

- consultations
- acupuncture
- phytothérapie (herbes médicinales)

1114, Chem. St-Mary's Large Tache
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 1H8
Tél.: (204) 942-0950

100 NONS

Un cercle de partage

Le 100 Nons incite à la création et lance une nouvelle activité :
le Cercle auteur-compositeur.

Patricia BITU TSHIKUDI

Les amateurs d'écriture et passionnés de la plume auront bientôt l'occasion de partager leur création et d'améliorer leurs œuvres. Le 100 Nons lance son Cercle auteur-compositeur et convie tous les auteurs et auteurs-compositeurs à se joindre au premier rassemblement, le 24 septembre.

Le Cercle auteur-compositeur consiste à réunir des auteurs autour d'une table afin

d'échanger sur leurs textes.

« C'est une pratique assez courante dans le milieu artistique, explique le directeur général du 100 Nons, Aimé Boisjoli. Le but de cet exercice, c'est de faire en sorte que les auteurs présentent leurs textes à d'autres artistes. Ça permet aux auteurs de faire progresser leurs textes et ça les motive à écrire. »

« Quand un artiste ne présente pas de spectacles, il a tendance à négliger l'écriture, assure Aimé Boisjoli. Quand on n'a pas d'occasions de présenter

ses œuvres, c'est moins motivant d'écrire ou de composer. Le Cercle auteur-compositeur se veut un moyen de partager ses textes avec les autres. Plus on écrit, meilleures sont les chansons et plus on a envie d'écrire. »

Après un premier échec il y a deux ans, le 100 Nons tente à nouveau l'expérience, cette fois-ci avec un peu plus d'organisation.

« Des membres du 100 Nons ont essayé de monter ce projet il y a deux ans, raconte Aimé

Boisjoli. C'était tombé à l'eau en partie parce que la chose s'était faite sans l'appui de la direction du 100 Nons. Cette fois-ci, on essaie de mieux s'organiser. Nos offrons les ressources nécessaires au projet. »

Les personnes intéressées à participer peuvent communiquer avec Aimé Boisjoli au 231-7036 ou à direction@100nons.com.

La rencontre du 24 septembre se tiendra dans la salle 241 du Centre culturel franco-manitobain, à 19 h.



Aimé Boisjoli.



LES JEUX

de la francophonie **CANADIENNE**

Edmonton, Alberta, août 2008



La Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) a tenu, du 14 au 17 août derniers, sa quatrième édition des Jeux de la francophonie canadienne. Un grand rendez-vous de la jeunesse francophone et d'expression française!

Les participants présents ont eu l'occasion d'apprécier les nombreuses prestations d'artistes francophones en plus de s'affronter entre eux dans un contexte de saine compétition.

La FJCF remercie très sincèrement le gouvernement du Canada par l'entremise du ministère du Patrimoine canadien qui soutient les Jeux depuis la première édition. Merci à l'honorable James Moore, secrétaire d'État (Porte d'entrée de l'Asie-Pacifique) (Olympiques de 2010) (Langues officielles) pour s'être adressé aux jeunes participants en livrant un message

inspirant en français. À tous nos partenaires, votre contribution a permis à nos jeunes francophones du pays de vivre une expérience en français qui les unit.

Toutes nos félicitations au comité organisateur qui a fait de cet événement un grand succès. Bravo également à nos partenaires de recrutement pour avoir réuni autant de talents.

**Au plaisir de vous revoir
à la cinquième édition des Jeux
de la francophonie canadienne
Grand Sudbury 2011.**

Canada

Secrétariat
aux affaires
intergouvernementales
canadiennes

Québec



APF

Association
de la presse
francophone



FÉDÉRATION
DE LA JEUNESSE
CANADIENNE-FRANÇAISE



Sortir...

Ne manquez pas
Le foyer des écrivains
qui vous propose les activités suivantes :

Littérature jeunesse

Avis aux amateurs de littérature jeunesse! Rencontrez les auteurs René Ammann et Daniel Marchildon le 24 septembre au Centre CanWest Global Performing Arts à la Fourche. Les deux écrivains présenteront leurs livres dont les intrigues allient sciences et aventure, dans des décors des plus intéressants.

L'événement aura lieu de 10 h à 11 h 15 et de 13 h à 14h 15. Coût d'entrée : 5 \$.

Romans à l'eau de vie

Daniel Marchildon sera à la salle Antoine-Gaborieau du Centre culturel franco-manitobain (CCFM) le 24 septembre. Il parlera de sa découverte des whiskies écossais et lira des extraits de son roman **scotch**. Dès 20 h avec une dégustation de scotch. Coût d'entrée: 10 \$.

Poésie avec Éric Charlebois

Ce jeune poète est considéré comme un des chefs de file de la relève en poésie franco-ontarienne. Éric Charlebois sera à la salle 2445 du Collège universitaire de Saint-Boniface le 25 septembre à 10 h. Événement gratuit.

La plume et le pinceau

Des improvisations littéraires et visuelles mettant en vedette Colette Balcaen, Sylvie Beaudry, Éric Charlebois, Fernand Durepos, Eric Lesage, Daniel Marchildon et Laurent Poliquin : voilà ce que proposent les quatre écrivains et quatre artistes visuels participant à la soirée **La plume et le pinceau**.

Revivez avec eux les quatre premières années de l'événement à travers le recueil de textes et tableaux **Le soleil est la première machine**, une œuvre regroupant des productions des huit artistes.

L'événement gratuit a lieu le 25 septembre à 20 h, à la salle Antoine-Gaborieau du CCFM.

Paroles piquantes

Assistez à la rencontre de deux poètes francophones reconnus lors de la soirée **Paroles piquantes**, le 26 septembre. Laurent Poliquin et Lise Gaboury-Diallo présenteront un extrait de la pièce piquante et cinglante du dramaturge Marc Prescott, **Fort Mac**, à la salle Antoine-Gaborieau du CCFM dès 20 h.

Coût d'entrée : 5 \$.

La magie du dessin

Avec ses histoires et ses illustrations, Mireille Levert séduit les enfants.
Elle est de passage à Winnipeg pour rencontrer son public.

Sophie DESRUISSEAU

L'auteure et illustratrice de livres jeunesse, Mireille Levert, adore rencontrer son public. Elle est à Winnipeg dans le cadre du festival Thin Air.

« Je trouve cela très enrichissant de rencontrer les jeunes. Ça me permet de comprendre les histoires qui fonctionnent et celles qui sont moins comprises, explique Mireille Levert. De plus, ça me donne un équilibre. Je travaille seule dans mon atelier. Ce type d'activité me fait sortir de mon bureau. »

Mireille Levert apprécie aussi le côté émotif de ces rencontres. « Un enfant m'a déjà dit qu'il avait été très touché par le livre *Émile Pantalón*, une histoire qui parle d'intolérance. L'enfant, plus petit que la moyenne, subissait les moqueries de ses camarades de classe et était convaincu que le fait d'avoir lu ce livre dans sa classe allait changer sa situation. Ce genre de commentaire me réchauffe le cœur », raconte l'artiste.

Pendant le festival Thin Air, Mireille Levert rencontre des enfants d'écoles anglaises, françaises et d'immersion. La Québécoise écrit ses livres en français, mais fait aussi des présentations en anglais. « L'anglais n'est pas ma langue maternelle et les enfants s'en rendent compte rapidement quand je commence à parler. Je cherche mes mots et ils m'aident à les trouver, ce qui crée un lien particulier. De plus, le dessin est un langage universel que j'utilise toujours pour entrer en contact avec les enfants », explique-t-elle.

L'artiste a étudié les arts plastiques à l'Université du Québec à Montréal. Son diplôme en poche, elle a cherché un moyen de vivre de son art. « Je travaillais dans une toute petite librairie, raconte-t-elle. J'ai eu le temps de feuilleter plusieurs livres destinés aux enfants et, un jour, j'ai eu un flash. J'ai pris conscience que je pouvais illustrer ce type de



photo : Gracieuseté Arsénio Corôa

L'auteure et illustratrice de livres jeunesse, Mireille Levert, participe à Thin Air, le festival de littérature.

livres. »

Mireille Levert commence sa carrière ainsi, mais elle est rapidement cataloguée. « Quand on est illustrateur, on répond à une demande. Si tu illustres une histoire sur les orteils, par exemple, et que l'éditeur aime tes dessins, il t'enverra d'autres histoires sur les orteils. Tu finis par perdre ta crédibilité », affirme-t-elle.

Cette situation la pousse à écrire ses propres histoires. « Je me suis payée la traite dans mon premier livre. J'ai dessiné une sorcière, un ogre et plein d'autres choses que j'avais le goût de créer », raconte-t-elle.

Mireille Levert écrit-elle un livre en fonction de ce qu'elle a envie de dessiner ou le récit inspire-t-il ses dessins? « Il y a un

peu des deux. Des fois, une personne que je rencontre m'inspire une histoire. D'autres fois, je vois un dessin qui me donne envie d'explorer ce type d'art et une histoire me vient par la suite », affirme-t-elle.

Elle donne l'exemple de *Émile Pantalón* « Un jour, j'ai rencontré un homme qui était extrêmement grand. Il mesurait plus de sept pieds. Je me suis dit qu'il ne devait pas avoir eu une enfance facile et j'ai décidé d'explorer cette question. Pour *Une île dans la soupe*, ça a été le contraire. Une illustration que j'ai vue a inspiré l'histoire », précise-t-elle.

Mireille Levert a remporté plusieurs prix dont le Prix du Gouverneur général en 1993 et en 2001.

LE MARDI 30 SEPTEMBRE

LES ALLERGIES ALIMENTAIRES À L'ÉCOLE UN DÉFI DE TAILLE POUR LES FAMILLES

LE TÉLÉJOURNAL MANITOBA 18 H ET 23 H



un dessin de Valérie Micaela Bain

SCÈNE D'ESPRITS

Rideau sur l'impro

Le théâtre d'été *Scène d'esprits* s'est terminé le 18 septembre.

Julien ABORD-BABIN

Les acteurs de *Scène d'esprits* ont terminé le 18 septembre la plus longue improvisation de leur carrière. Divisée en quatre pièces, cette série de théâtre improvisé a permis aux acteurs de jouer dans un cadre nouveau et en constante évolution.

La série mettait en vedette sept improvisateurs de la Ligne d'improvisation du Manitoba (LIM) et chaque représentation était mise en scène par un

dramaturge différent. Marc Prescott a lancé le bal, suivi de Geneviève Pelletier, Allain Jacques et Christian Perron qui en a assuré le dénouement. Ou plutôt les dénouements, puisque c'est une série de fins alternatives qu'il a présenté aux acteurs et aux spectateurs lors de la grande finale.

Le résultat de cette expérience est une saga loufoque suivant les déboires de la mafia franco-manitobaine. Quelque part entre *le Parrain* et *les Feux de l'Amour*, la série était pleine de revirements souvent absurdes,



encouragés par des metteurs en scène qui s'amusaient à pousser leurs acteurs dans tous les sens.

Mais *Scène d'esprits* était avant tout une occasion pour les



photo : Julien Abord-Babin

La série *Scène d'esprits* s'est terminée par une série de fins alternatives toutes aussi folles les unes que les autres.

improvisateurs de tenter quelque chose de totalement nouveau. « C'est quelque chose qu'on voulait tous essayer », explique Emily Bellefleur, qui a lancé l'idée à ses camarades d'improvisation il y a quelques mois.

« Mon idée c'était juste d'essayer des nouvelles choses en intégrant des metteurs en scène et des éléments de théâtre à l'improvisation, ajoute-t-elle. Comme improvisatrice c'était une expérience totalement différente. »

Le résultat final n'est pas ce que les acteurs avaient envisagé, mais selon eux, c'est très bien comme ça. « Ça n'a pas tourné comme on s'y attendait, avoue l'organisateur de *Scène d'esprits* et acteur, Yan Dallaire. On est quand

même très satisfaits. Chaque metteur en scène amenait quelque chose de nouveau. C'était plein de surprises et on s'est vraiment éclatés. »

Le public a lui aussi été séduit par le concept et de nombreuses personnes ont suivi la série. « Le succès se mesure au nombre de personnes qui reviennent d'une fois à l'autre. À ce niveau on a été très impressionnés », confie Yan Dallaire.

Même si la série est finie, les acteurs de refusent de mettre une croix sur le projet. « Tous les acteurs sont prêts à continuer, explique Yan Dallaire. La troupe reste et on va essayer de trouver d'autres projets. *Scène d'esprits* est appelé à continuer d'une façon ou d'une autre. »

Hé les jeunes!
Vous pourriez Gagner
avec Club Caisse

Pod Win DVD
et beaucoup plus!

CLUB CAISSE

Gagnante du mois d'août 2008
Prix : iPod
J'épargne pour mon avenir!
— Marianne Serceau

Pour participer :
www.caisse.biz

Caisse Pour les membres de 17 ans et moins

CRTC
Avis d'audience publique
de radiodiffusion
CRTC 2008-10-1
Canada

Avis de consultation et d'audience
Suite à son Avis d'audience publique de radiodiffusion CRTC 2008-10 du 21 août 2008, le Conseil annonce qu'il étudiera aussi la demande suivante. Date limite pour le dépôt des interventions/observations, pour cette demande seulement, est le 2 octobre 2008.

• Groupe Stingray Digital Inc. — Demande de licence pour un service national de programmation sonore payante — L'ensemble du Canada

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les avis d'audience publique CRTC 2008-10 et CRTC 2008-10-1. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie des avis d'audience publique, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

PLEIN-AIR

Marcher pour être en forme

Tous les mardis et jeudis, des personnes âgées de 50 ans et plus se réunissent pour une marche d'une heure dans Saint-Boniface.



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le 8 octobre 2008 à 18 h

Sport Manitoba, salle 228
200, rue Main, Winnipeg (Manitoba)

Postes du conseil d'administration à combler :

Présidence, mandat d'un (1) an;

Secrétaire, mandat d'un (1) an;

Trésorier(ère), mandat de deux (2) ans.

Venez participer à l'AGA du DAS!

Les nominations pour les postes vacants au conseil d'administration seront acceptées par le comité de nomination exclusivement et ce, avant le 1^{er} octobre 2008. Tous les membres réguliers du Directeur de l'activité sportive ont droit de vote. Les cartes de membres seront en vente à la porte au coût de cinq dollars (5 \$) chacune.

Déroulement :

18 h 00 Inscription
18 h 30 Réunion d'affaires
19 h 30 Léger goûter

S.V.P. confirmer votre présence en composant le 231-7012 ou par courriel à info@directorat.mb.ca, au plus tard le 3 octobre 2008.



photo : Sophie Desruisseaux

Le mardi 9 septembre, le Club de marche de Saint-Boniface était de passage aux locaux de *La Liberté*.

Sophie DESRUISSEAU

Depuis quelques semaines, des personnes vêtues d'un t-shirt vert pomme se promènent dans Saint-Boniface. Ils sont membres du Club de marche de Saint-Boniface.

Commandité par la Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM) et appuyé par le Centre de santé Saint-Boniface, le Club de marche de Saint-Boniface est une initiative de Lynne Demarcke. « Je parlais avec Gérard Curé, le directeur général de la FAFM. Je lui disais qu'il fallait organiser des activités physiques pour les personnes de 50 et plus, raconte Lynne Demarcke. Comme je marchais beaucoup, l'idée de démarer un Club de marche s'est imposée. »

Deux fois par semaine, les mardis et jeudis, le groupe se rencontre à 9 h 45 à l'Accueil colombien. « Nous faisons nos étirements et à 10 h pile, nous partons. Nous marchons pendant une heure », indique l'organisatrice.

Beau temps, mauvais temps, le groupe fait sa randonnée. « Des fois, nous sommes une quinzaine, d'autres fois, le groupe est moins nombreux, mais on marche peu importe la température », dit Lynne Demarcke.

À l'occasion, des activités spéciales sont organisées. « Une fois, nous avons marché jusqu'à un restaurant sur Corydon où nous avons diné. Ensuite, nous avons fait une petite croisière sur la rivière Rouge. C'était une belle journée. Nous voulons continuer ce type d'activités, mais en encourageant les restaurants de Saint-Boniface », affirme-t-elle.

La facilitatrice du développement communautaire du Centre de santé Saint-Boniface, Georgette Dupuis appuie l'initiative de Lynne Demarcke. « Quand Lynne m'a approchée, j'ai trouvé que c'était une excellente idée, dit-elle. La marche, c'est bon pour la santé et la création d'un club favorise la sociabilité entre les gens. Je suis allée quelque fois me promener avec le groupe. Des femmes me disaient qu'elles ne se promenaient pas seules parce qu'elles avaient peur. En groupe, elles se sentaient en confiance. »

Georgette Dupuis souligne d'ailleurs le travail important qu'effectue Lynne Demarcke. « Nous sommes chanceux de l'avoir. Elle s'assure que tout le monde est heureux. C'est une vraie leader », affirme-t-elle.

Le Club de marche de Saint-Boniface continuera ses activités jusqu'au mois d'octobre. Pour la saison froide, rien n'est encore décidé. « Nous souhaitons que les gens continuent à marcher, mais beaucoup de personnes ont des craintes face au danger que représente l'hiver, explique Gérard Curé. Nous sommes donc à la recherche d'un gymnase où les membres du Club pourraient marcher. Sinon, il est certain que le Club de marche reviendra au printemps. »

L'inscription au Club de marche est gratuite. Chaque personne débourse les frais des activités spéciales, comme les repas dans les restaurants. Pour s'inscrire, il suffit de téléphoner à Lynne Demarcke au 253-3757 : « Les personnes de 50 ans et plus sont bienvenues. »



T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle **Luka Christian Huberdeau Gosselin**. Je suis né le 4 mars 2008. Mes parents sont Lisa Huberdeau et Stéphane Gosselin.

J'envoie un gros bisou à mes grands-parents Elaine et Émile Huberdeau et Claude et Simone Gosselin.

Je salue mes cousins Caleb et Bréanne Dondo, ainsi que mes oncles Patrick, Rémy, Alain et mes tantes Gina et Monique.

J'envoie une caresse bien forte à mes arrière-grands-mères Noëlla Huberdeau (Saint-Lazare) et Pauline Phaneuf.

■ ÉCOLE COMMUNAUTAIRE AURÈLE-LEMOINE

Courons contre le cancer



La Marche Terry Fox s'est faite en courant, à Saint-Laurent.

Daniel BAHUAUD
SAINT-LAURENT

Près de 900 villes canadiennes ont participé à la Marche Terry Fox le 18 septembre. Plusieurs écoles de la Division scolaire franco-manitobaine étaient de la partie.

À l'École communautaire Aurèle-Lemoine (ÉCAL), les 96 élèves de la maternelle à la 12e année se sont joints aux jeunes de la St. Laurent School, pour former un contingent de 350 élèves, sans parler des enseignants et parents qui les ont accompagnés.

« Nous avons profité du temps chaud et ensoleillé pour courir plutôt que marcher, raconte l'enseignante et coordonnatrice de l'événement, Mona Buors. Les jeunes aiment l'événement. La course fait ressortir leur esprit de compétition amicale. Les élèves ont hâte de collecter autant d'argent possible

pour la Fondation Terry-Fox, qui vient en aide aux gens atteints du cancer. Et puis ils essaient d'être les premiers à compléter le parcours de 5 km. »

Bénévole à l'ÉCAL, Daniel Fortier est du même avis. « Les élèves sont touchés par l'histoire de Terry Fox, souligne-t-il. Ils admirent son courage et sa ténacité. Les profs s'assurent qu'ils ont eus une ou deux leçons à son sujet. »

L'an dernier, l'ÉCAL a collecté plus de 2 000 \$. Mona Buors s'attend à ce que le total soit de cet ordre cette année aussi. « Les élèves sont très sensibles à la cause de la Fondation Terry-Fox, soutient-elle. C'est qu'ils ont été touchés de près par la maladie. Une jeune de la St. Laurent School a été atteinte d'un cancer dont elle s'est remise. Complètement guérie, elle est toujours la première à commencer la course. Elle nous guide et nous la suivons. »

■ PETITE ENFANCE

Stagiaires de France



Julie Vermeulen, Alexandra Dupré, Katy Gandoin et Quentin Morier.

Daniel BAHUAUD
MANITOBA

La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) accueille depuis le 2 septembre quatre stagiaires en service de garde, qui proviennent de Tours en France.

Grâce à un partenariat avec la Maison familiale rurale de Tours, ces jeunes pourront vivre une expérience de travail en service de garde au Canada.

« Nous avons été très bien accueillis, constate Katy Gandoin, qui travaille auprès des enfants de la Garderie Jolys à Saint-Pierre. C'est une vraie chance de pouvoir faire un stage au Canada. L'expérience permet de connaître une autre culture pédagogique et de voir les différences. On ne fait pas les choses de la même façon en France. À la DSFM, il y a beaucoup d'écoles qui hébergent une garderie, alors qu'en France, les enfants sont intégrés au système scolaire dès l'âge de deux ans et demi ou trois ans. »

Les petits Français inscrits en « maternelle » commencent dès l'âge de deux ou trois ans à apprendre leur alphabet, reconnaître leur prénom et compter. « Les

activités sont plus structurées, plus formelles, indique Alexandra Dupré, la stagiaire affectée aux Chouettes de Lorette. Ici, au Canada, il y a plus d'activités manuelles. On laisse souvent les enfants jouer de façon autonome, afin qu'ils apprennent à jouer ensemble et partager. Comme ça, ils apprennent des règles de la vie. Ils acquièrent un savoir-vivre que les petits Français apprennent plus tard. À la longue, j'imagine que les résultats sont les mêmes. Mais les différences sont fascinantes. »

« Je trouve ça déjà plus plaisant qu'en France, déclare pour sa part Julie Vermeulen. L'approche est plus humaine. J'ai également subi un choc culturel au sujet des goûters offerts aux P'tits Brisous de La Broquerie. Il y en a beaucoup plus qu'en France! »

À Saint-Laurent, Quentin Morier dit apprécier la place accordée aux tout-petits dans la communauté scolaire de l'école. « C'est marrant de voir arriver les jeunes de la prématernelle dans un édifice qui accueille des élèves du secondaire, sonne-t-il. Les petits sont fiers d'être avec les grands! »

Le séjour de ces quatre stagiaires se terminera le 30 juin.

ACTIVITÉS SCOLAIRES

26 septembre • Journée d'accueil pour les élèves de l'École communautaire Gilbert-Rosset. Activités spéciales pour les élèves en après-midi.

1er octobre • Journée internationale de la musique.

7 octobre • Course de fonds divisionnaire pour les élèves de la 5e à la 8e années.

POUR LES PARENTS

25 septembre • Barbecue pour les parents de l'École Lagimodière. L'événement gratuit est organisé par le comité scolaire. De 17 h

30 à 18 h 30 à l'arrière de l'école. Suivi de la réunion annuelle du comité scolaire à 19 h.

25 septembre • Soirée portes ouvertes à l'École/Collège régional Gabrielle-Roy. 19 h à 21 h.

25 septembre • AGA du comité scolaire de l'École communautaire Gilbert-Rosset. 18 h avec souper barbecue gratuit pour toutes les familles.

28 et 30 octobre • Rencontre parents/élèves/enseignants du Centre scolaire Léo-Rémillard.

COMMISSION SCOLAIRE

24 septembre • Réunion de la Commission

scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

29 octobre • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

CONGÉS

10 octobre • Journée de perfectionnement professionnel à l'École communautaire Gilbert-Rosset. Pas de classes.

13 octobre • Journée d'Action de grâces. Pas de classes.

17 octobre • Journée de perfectionnement professionnel divisionnaire. Pas de classes.

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Le babillard DSFM sera à votre disposition! Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires tels que les rencontres de comités scolaires, dates de congés d'école, concerts et spectacles? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 231-7000, poste 375, ou au 1 800 523-3355, ou encore à dansnosecoles@shaw.ca avant 12 h le mercredi précédant la date de parution.

À noter

■ ÉCOLE COMMUNAUTAIRE RÉAL-BÉRARD

Athlètes émérites

Daniel BAHUAUD
SAINT-PIERRE-JOLYS

Des élèves de l'École communautaire Réal-Bérard se sont démarqués, cet été, lors du Marathon du Manitoba, du Triathlon à Saint-Malo et des jeux du Manitoba.

Marathon du Manitoba

Le 15 juin, 16 élèves membres du Club de course de l'école ont participé au Marathon du Manitoba. De ce groupe, cinq jeunes faisaient partie d'une équipe de relais qui a mérité la médaille de bronze dans la catégorie mixte. Félicitations à Mathieu Catellier, Karine Martel, Samantha Trudeau, Jared Magne et Russel Audet!

« Ces jeunes courent trois fois par semaine avec le Club, rappelle l'enseignante d'éducation physique, Lisa Gosselin. Ils ne lâchent pas. Toute l'école est fière d'eux! »

Triathlon

Le 21 juin, 12 élèves ont participé au Triathlon au parc Saint-Malo. Dans la catégorie filles de huit à neuf ans, Lynette Audette, Annie Martel et Julie Gosselin-Boulet ont nagé 100 mètres, fait 5 km à vélo et couru 1 km. Chez les garçons, Jamie Roy a participé à la compétition.

Paige Preteau et Céleste Audette ont participé dans la catégorie des 12 à 13 ans.

La course comprenait une nage de 300 m, un parcours à vélo de 15 km et une course de 3 km. Déric Martel et Russel Audet ont complété la version abrégée du triathlon, c'est-à-dire une nage de 200 m, un parcours à vélo de 10 km et une course de 2 km.

Maxine Curé, Samantha Trudeau, Karine Martel et Mathieu Catellier ont participé à la course longue, dans la catégorie des jeunes de 14 à 15 ans. Il fallait compléter 500 mètres à la nage, 15 km à bicyclette et 4 km à pieds.

« Les organisateurs étaient surpris que des élèves d'une seule école soient si nombreux à participer, mentionne Lisa Gosselin. J'étais vraiment contente de voir autant d'élèves s'y rendre. C'était excitant de les voir travailler si fort pendant leur compétition. »

Jeux du Manitoba

Les élèves de l'École n'ont pas manqué les Jeux du Manitoba. Paige Preteau, Céleste Audette, Karine Martel, Samantha Trudeau et Déric Martel ont remporté des médailles d'or. Maxine Curé a obtenu la médaille de bronze pour la région Eastman. Ces six athlètes, ainsi que Mathieu Catellier, ont représenté l'équipe Eastman aux Jeux du Manitoba, qui avaient lieu du 11 au 14 août à Carman.

L'équipe Eastman a remporté deux médailles dans deux des trois catégories de



Photo : Gracieuseté École communautaire Réal-Bérard

Les jeunes athlètes de Saint-Pierre-Jolys : fières d'avoir participé au triathlon à Saint-Malo cet été!

relais. Chez les 12 et 13 ans, Déric Martel, Paige Preteau et Céleste Audette ont remporté la médaille de bronze. Dans la catégorie ouverte, Mathieu Catellier a également remporté le bronze.

« Je suis très fière de ces jeunes, affirme

Lisa Gosselin, et je suis aussi impressionnée par leur dévouement. Avec leur attitude positive et leur engagement, c'est un plaisir de travailler avec eux. Je suis aussi reconnaissante de l'appui des parents: sans eux, de tels résultats ne seraient pas possibles. »

■ EXOGAMIE ET SCOLARITÉ

La francisation en évolution

Daniel BAHUAUD
MANITOBA

« En milieu minoritaire, nous sommes tous en francisation, affirme Monique Courcelles. Qu'on soit issu d'une famille exogame, enfant de deux parents francophones, ou encore qu'on soit parent ou enseignant, nous sommes tous en francisation! Même ceux qui parlent bien la langue ont quelque chose à apprendre. Et quand on se rend compte de cette réalité, ça change un peu la façon de faire les choses dans nos écoles. »

Coordonnatrice du programme de francisation à la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), Monique Courcelles connaît bien ces changements de perspectives. Car la DSFM change en ce moment sa façon de composer avec la francisation des élèves issus de familles exogames.

« Dorénavant, les élèves qui ont été exposés davantage à l'anglais au cours de leur petite enfance ne seront pas retirés de la salle de classe pour suivre une formation

intensive, souligne-t-elle. Ils recevront leur francisation par le biais d'exercices et d'activités auxquels toute la classe peut participer. Sur le plan affectif, c'est mieux. L'élève n'est pas étiqueté. Les élèves sont souvent mal à l'aise et moins sûrs d'eux quand ils ont un statut langagier qui les différencie des autres. »

Selon Monique Courcelles, l'approche plus inclusive est plus efficace sur le plan pédagogique et donne les mêmes résultats, sinon de meilleurs résultats, que le fait de retirer les enfants de la classe. « L'apprentissage de la langue passe par le vécu des élèves, souligne Monique Courcelles. C'est un processus qui se fait beaucoup mieux dans le concret de la vie de tous les jours que dans l'isolement. Le jeune acquiert son vocabulaire en jouant et en travaillant avec les autres. Plus il chante des chansons, plus il entend et lit des comptines, des petits livres puis des romans qui sont discutés en groupe, plus il est francisé. Ces activités aident l'élève à répéter et absorber le vocabulaire des jeunes plus francisés, qui sont aussi invités à l'aider. »

La nouvelle approche, développée par la pédagogue Paule Buors pour le Conseil canadien des ministres de l'éducation, signifie également un changement de perspective chez les enseignants et les parents. « La francisation est plus intense de la maternelle à la deuxième année, mais c'est un processus qui dure pendant tout le cheminement scolaire, rappelle Monique Courcelles. Enseignants et parents sont invités à réfléchir sur la place qu'ils accordent à la langue et la culture françaises, en classe, à la maison et dans leur vie personnelle. Par exemple, est-ce que vous regardez surtout la télé en anglais? Votre bibliothèque est-elle plus exhaustive en anglais? Il y a toujours lieu de faire des petits changements pour s'assurer que le français soit chose vécue chez soi. »

À l'heure actuelle, les écoles Christine-Lespérance, Aurèle-Lemoine, Pointe-des-Chênes et Précieux-Sang ont eu des formations de francisation avec Monique Courcelles et Paule Buors. La DSFM prévoit former quatre autres écoles au cours de l'année scolaire. (1)

Les écoles Aurèle-Lemoine et Précieux-Sang ont demandé une formation supplémentaire, afin que tous les enseignants, le personnel de soutien y compris les concierges, les parents et les élèves de niveau secondaire, puissent suivre ces sessions pour faire l'inventaire de leur identité et leur engagement francophone.

« C'est très important de bien comprendre la réalité d'être francophone dans un milieu minoritaire, affirme le directeur de l'École communautaire Aurèle-Lemoine, Serge Carrière. Ces sessions l'expliquent et nous le rappelle. Elles soulignent l'importance de l'école, et du foyer et de la communauté en général dans la réalisation de notre mission. Ce n'est pas juste une poignée d'enseignants de niveau primaire qui doivent assumer la responsabilité du dossier. C'est la responsabilité de tout le monde. »

(1) Pendant la mise en œuvre de la nouvelle approche, plusieurs écoles continueront de retirer des élèves de la salle de classe. La DSFM prévoit cependant la disparition de cette pratique

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahuaud, au courriel : dansnosecoles@shaw.ca

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

Bébés, parents et gazouillements

- ✓ **École Gabrielle-Roy** à Ile-des-Chênes • le 25 septembre • 10 h 30.
- ✓ **CPEF Précieux-Sang** (209, rue Kenny) • le 7 octobre • 9 h 45 • info : 257-7642.
- ✓ **École Réal-Bérard** à Saint-Pierre-Jolys • Dès le 9 octobre • 2e jeudi du mois.

Mini-franco-fun

- ✓ **École Lagimodière** • dès le 3 octobre • les vendredis matins • pour enfants de 0 à 5 ans et leurs parents • info : 878-9240.
- ✓ **CPEF Précieux-Sang** (209, rue Kenny) • les mercredis matins • 9 h 30 • info : 231-2350
- ✓ **Sainte-Anne-des-Chênes** • les jeudis matins • 9 h 45 • Sous-sol de l'église Fellowship • info : 422-5000.

Lorette

- ✓ 29 septembre • **Bud, Spud & Steak** • Union nationale métisse de Saint-Joseph • levée de fonds • 17 h • Hôtel Lorette • info : 255-8422.

Parc Windsor

- ✓ 26 septembre • **Concert d'automne** • 19 h • Paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens • info : 982-4400.

Saint-Boniface

- ✓ **Guid' Amies franco-manitobaines** • inscriptions • Étinzelles (5-7 ans), Jeannettes (8-10 ans) et Guides (11-13 ans) • info : 237-6217.
- ✓ Jusqu'au 20 novembre • **Heure du conte** pour 3 à 5 ans • les jeudis • 10 h 30 • Bibliothèque de Saint-Boniface • 131, boul. Provencher • info : 986-4272.
- ✓ 25 septembre • **Planifier votre carrière** • Pluri-elles (570, rue Des Meurons) • 15 h et 18 h • info : 233-1735.
- ✓ 30 septembre • **Vidéoconférence** • Consortium national de formation en santé • titre : L'intervention en santé mentale comme expérience sociale • 10 h 30 • Salle de vidéoconférence • CUSB (200, ave. de la Cathédrale) • info. et inscriptions : 237-1818 poste 349.
- ✓ 1 et 2 octobre • **Accueillons l'hiver au Manitoba** • Pluri-elles (570, rue Des Meurons) • présentation des vêtements indispensables, conseils pratiques et ressources • info : 233-1735.
- ✓ 1 octobre • **Journée des aînés et des anciens** • comédies, danses, chants, kiosques • 10 h • CCFM (340, boul. Provencher) • info : 945-6565.
- ✓ 2 octobre • **Les normes d'emploi au Manitoba** • Pluri-elles (570, rue Des Meurons) • 15 h et 18 h • info : 233-1735.

- ✓ 4 octobre • **100e anniversaire de la Basilique Cathédrale** • procession : 16 h 20 • messe à 17 h • Cathédrale de Saint-Boniface.

- ✓ 6 octobre au 15 décembre • **Jouer en français** • CPEF Précieux-Sang (209, rue Kenny) • les lundis matins • 9 h 30 • info : 231-2350.

- ✓ 6 au 9 octobre • **Formation / Y'a personne de parfait** • pour parents d'enfants âgés de cinq ans ou moins • Centre Youville (33, rue Marion) • info. et inscriptions : 231-3208.

- ✓ 7 octobre • **AGA / La Maison des artistes visuels francophones Inc.** • 17 h 30 • 219, boulevard Provencher, 2e étage • info : 237-5964.

- ✓ Dès le 9 octobre • **Heure du conte** • CPEF Précieux-Sang (209, rue Kenny) • les jeudis matins à 10 h • info : 231-2350.

- ✓ 9 octobre • **Conférence / Comment aider une personne qui vit avec un double diagnostic** • Consortium national de formation en santé • 10 h 30 • CUSB (200, ave. de la Cathédrale), Salle 1433 • info. : 237-1818 poste 495.

- ✓ 9 octobre • **Discrimination et diversité au travail** • Pluri-elles (570, rue Des Meurons) • 18 h • info : 233-1735.

- ✓ 9 octobre • **AGA du CDEM et AMBM** • 17 h 30 • CCFM (340, boul. Provencher) • info : 925-2320.

- ✓ Dès le 10 octobre • **Toi, moi et la Mère l'Oie** • CPEF Précieux-Sang (209, rue Kenny) • les vendredis matins à 10 h • info : 237-9666.

- ✓ 10 octobre au 1 novembre • **Pièce : La Preuve** • Cercle Molière • comédie dramatique • Théâtre de la Chapelle • info : 233-8053.

- ✓ 14 octobre • **Journée de la Petite et Moyenne Entreprise** • ateliers pour entrepreneurs • dîner rencontre de la CCFM • Hôtel Norwood • info : 945-2189.

- ✓ 15 au 17 octobre • **Théâtre des aînés** • Fédération des aînés franco-manitobains • Salle Pauline Boutal au CCFM (340, boul. Provencher) • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

- ✓ 16 novembre • **Date limite pour soumettre une candidature pour le Prix Riel** • info : 233-4915.

- ✓ **Club Toastmasters Francs-Parleurs** • les mercredis en octobre • 17 h 30 • Salle 104 • Collège Louis Riel (585, rue St. Jean Baptiste) • info : 257-7361.

Saint-Léon

- ✓ 4 octobre • **25e anniversaire du Club Simon-Nivon** • spectacle : Janine Tougas et groupe musical • 17 h • Centre Récréatif • info : 744-2483.

Saint-Pierre-Jolys

- ✓ 30 septembre au 4 novembre • **Programme de formation et d'orientation** • pour les bénévoles en soins palliatifs • les mardis •

Centre médico-social De Salaberry • info : 433-7636.

- ✓ 2 octobre au 20 novembre • **Yoga** • Le Coin Santé • les jeudis • 19 h • Chapelle Repos Jolys • info : 433-3891.

Saint-Vital

- ✓ **Heure du conte** • pour les enfants et leurs parents • les lundis • 18 h 30 • Bibliothèque Louis-Riel (1168, rue Dakota) • info : 986-4272.

St-James

- ✓ **À vous de jouer** • les jeudis • 9 h 30 • CPEF École Roméo Dallaire (81, chemin Quail Ridge) • info : 831-1060.

- ✓ **Jouer en famille** • les mercredis • 19 h • CPEF École Roméo Dallaire (81, chemin Quail Ridge) • info : 831-1060.

Winnipeg

- ✓ **Toastmasters en français** • les lundis • 12 h • 240, avenue Graham • info. et inscriptions : 983-0072.

- ✓ 27 septembre • **32e Gala du homard** • Cercle Molière • soirée de collecte • 18 h • Centre des congrès de Winnipeg • info : 233-8053.

- ✓ 5 octobre • **Dimanche en famille** • Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boul. Memorial) • 13 h 30 • info : 789-1763.

- ✓ 8 octobre • **AGA / Directeur de l'activité sportive** • 18 h • Sport Manitoba (200, rue Main) • info : 231-7012.

- ✓ 16 octobre • **Banquet Maison Gabrielle-Roy** • 17 h 30 • Hôtel Fort Garry • info et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

Souper paroissiaux

- ✓ 27 septembre • **Saint-Laurent** • 16 h • Salle paroissiale.

- ✓ 28 septembre • **Otterburne** • Otterburne Curling Club • 62, rue Grant.

- ✓ 28 septembre • **Précieux-Sang** • 15 h 30 • 289, avenue Dussault • info : 233-2874.

- ✓ 28 septembre • **Saint-Léon** • 16 h • Centre récréatif • info : 744-2363.

- ✓ 28 septembre • **Sainte-Anne-des-Chênes** • 16 h • Salle du Curling.

- ✓ 5 octobre • **Sainte-Agathe** • 16 h • Centre communautaire et culturel • info : 882-2493.

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ avant midi le jeudi précédant la date de parution.

S F M
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017 • Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

sudoku

PROBLÈME N° 136

			9	4	6		2	1
	9	1				4		3
	2				7		5	
					1			
		9		7	3			
6		8	2					7
	6			8		2		
					4			9
9	1	7					4	

RÈGLES DU JEU :

RÉPONSE DU N° 136

9	7	8	2	5	3	1	4	6
6	2	3	7	1	9	2	8	5
5	1	2	6	8	7	4	9	3
2	3	1	5	6	2	8	7	9
2	8	9	3	7	4	6	5	1
7	6	5	1	9	8	3	2	4
8	5	6	2	3	1	9	7	4
3	9	7	8	2	5	1	6	4
1	2	4	9	7	6	5	3	8

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

M O T S

C R O I S É S

PROBLÈME N° 506

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- Linge mouillé que l'on utilise pour repasser à la vapeur.
- Hilantes. - Qui a de gros os.
- Jules. - Doublée. - Que l'on doit.
- Qui ment. - Bord d'un bois.
- Habitent Belgrade. - Choisi.
- Attiras vers toi. - Résultat d'une action.
- Restaurant.
- Ilion. - Excitées.
- Situation matérielle de quelqu'un. - Arbre du bord des eaux.
- Trucida. - Statues d'homme.
- Charançon. - Ville du Cameroun.

VERTICALEMENT

- Petite embarcation servant d'annexe à un bateau.
- Costume d'homme complet.
- A un penchant pour. - Neige fondante.
- Pénétrer et engourdir de froid. - Opération boursière.
- Osèrent. - Richesse.
- Enzyme. - Solipède.
- Ce qui sert de base à quelque chose.
- Lac des Pyrénées. - Gamme. - Cellules femelles.
- Éculé. - Vifs reproches faits en élevant la voix.

- Lac d'Italie. - Harpons à plusieurs branches.
- Déchiffré. - Désobéissance d'un cheval. - Possessif.
- Toxique.
- Dépouilles de la queue. - Poisson comestible.

RÉPONSES DU N° 505

1	P	R	I	N	T	A	G	E	S	S	E	U	R
2	A	R	C	H	E	D	E	C	O	T	R	E	
3	O	P	I	N	E	N	O	R	E	A	S		
4	T	E	S	T	P	A	R	T	I	E	S		
5	E	R	A	R	A	P	A	N	T	E			
6	L	E	S	A	R	A	E	N	T	E	R		
7	E	N	D	E	P	O	I	N	T	E			
8	R	A	N	E	U	T	E	S					
9	G	A	T	E	U	S	E	S					
10	E	L	E	U	S								
11	N	A	R	U	S	E							
12	T	I	R	E	S								



APPEL AUX ARTISANS, ARTISTES, CONCESSIONNAIRES

Vingt petites cabanes de bois forment un petit « village » en plein cœur de Saint-Boniface. Des lumières de Noël scintillent, des feux de joie crépitent et une chorale entonne les premiers cantiques de Noël de la saison. Des gens circulent d'une cabane à l'autre achetant des items uniques d'artisans, des décorations de Noël et des mets traditionnels pour la saison des fêtes. **Bienvenue au Marché de Noël** mettant en évidence le talent des artisans de chez nous, en partenariat avec des organismes de la communauté francophone du Manitoba.

Célébrations 2008 est présentement à la recherche d'**ARTISANS, ARTISTES ET CONCESSIONNAIRES** qui sont intéressés à faire partie du Marché de Noël qui aura lieu sur le boulevard Provencher à Saint-Boniface

Dates : 5 décembre 2008 – 17h à 21h
6 décembre 2008 – midi à 18h
7 décembre 2008 – midi à 17h

Coût de location de la cabane (8' x 8') pour la fin de semaine : 100 \$

Veillez envoyer une lettre d'intérêt donnant une brève description des produits que vous voulez vendre avant le 30 octobre 2008 soit par courriel à

vaillancourt@festivalvoyageur.mb.ca

par télécopieur au 233-7576, ou par la poste à: Mme Josée Vaillancourt
Festival du Voyageur 233, boulevard Provencher Saint-Boniface (MB) R2H 0G4

Célébrations 2008 est un projet communautaire dirigé par Entreprises Riel dont l'objectif est d'organiser des festivités pour souligner le centenaire de l'incorporation de la Cité de Saint-Boniface.

Caisse
SAINT-BONIFACE

Canada

Manitoba

Winnipeg

RADIO TÉLÉVISION INTERNET

T'es parent avec qui, toi?

Salut!

Me voici **Benoît Noël Alexis Picton** et je suis né le 4 février 2008. Je suis le petit délice de mon grand frère Vincent et de ma grande sœur Sophie ainsi que de mes parents Patrick Picton et Yolanda denBrok-Picton.

J'aimerais envoyer des gros bisous à mes grands-parents paternels Elie et Hélène Picton de Saint-Boniface, mes grands-parents maternels Rene et Jacqueline denBrok de Saint-Lazare et faut pas que j'oublie mes grands-parents ici à la Brise, Bernard et Marge Fournier.

Aussi des bisous à tous mes oncles, tantes, cousins, cousines et amis. Je vous adore et vous aime tous.

J'envoie des bisous spéciaux à grand-mère Rosa et tante Marie de Saint-Lazare et à mes oncles Denis et Robert de Winnipeg.

Enfin, j'envoie des caresses à tous ceux et celles qui ont prié pour moi et ma famille pendant mon séjour à l'hôpital des enfants.

Je vous aime tous et je vous dis MERCI!

Benoît xoxoxoxoxo



Recette

Tomates en conserve

Ingrédients :

- 1 panier (4 litres) de tomates italiennes ou 20-25 tomates, blanchies et coupées
- 1/2 piment vert coupé en cubes
- 1/2 piment rouge coupé en cubes
- 1/2 piment jaune coupé en cubes
- 1 oignon espagnol haché grossièrement
- 2 gousses d'ail hachées
- 1/4 tasse huile d'olive
- Sel et poivre au gout
- 1 c. à table origan
- 1 c. à thé persil

Blanchir (plonger les tomates dans l'eau bouillante une minutes et plonger dans l'eau froide, enlever la pelure) les

tomates italiennes et les couper en morceaux.


Dans une grande casserole, faire revenir dans l'huile olive l'oignon et l'ail quelques minutes. Ajouter les piments et assaisonnement. Laisser mijoter 15 à 20 minutes environ. Ajouter les tomates italiennes et laisser mijoter 1 heure.

Mettre dans des pots Mason. Stériliser. Donner 6 pots environ.

Servir sur des pâtes, ou pour en faire une sauce rosée, ajoutez-y de la crème et, sur des fruits de mer en sauce rosée, on peut aussi ajouter du vin blanc à la sauce.

Préparation : 30 minutes • Cuisson : 90 minutes • Portions : 6 pots
Recette tirée du site Internet suivant : <http://www.recettes.qc.ca>

Télé-horaire de la semaine du 29 septembre au 5 octobre 2008

 **Le Jour du Seigneur :**
le dimanche 5 octobre à 10 h à la SRC
À confirmer.

DU LUNDI AU VENDREDI

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Variées	Variées	Pyramide	Union fait la force	La fosse aux lionnes	Ricardo	Le Téléjournal/ Midi		Pour le plaisir		Urgences		Terre humaine	Grand-papa	Un gars, une fille	Union fait la force		
RDI	RDI en direct	Coup d'oeil	RDI en direct				Téléjournal/ Midi	Variées	Variées	RDI en direct						Téléjournal	50 RDI Junior	
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	V Fais pas ci fais pas	V 15 Suisse	Variées	Journal Suisse	Variées	Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place		
TVA	Deux filles le matin / Denis Lévesque		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA en direct.com / 45 Le TVA midi		TVA en direct.com	Shopping TVA	Infopublicité	Les feux de l'amour	Top modèles				Le TVA 17 heures		

LUNDI 29 SEPTEMBRE

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est la vie		Le Téléjournal		Virginie	Les Parent	L'Auberge du chien noir "Fausse décision"		Hauts/ bas de Sophie "La tornade II"		Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	45 La fosse aux lionnes	45 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct	RDI en direct	RDI en direct	Elections 2008	Grands Reportages "Transsexuels en Iran"		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h55 Champion	Journal de France 2	Toute une histoire		Vie privée, vie publique				Route des festivals	Express- sion	TV5 le journal	On n'est pas couché				Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	Les auditions de Star Académie		Annie et ses hommes	Dr House "Demi prodige"			Le TVA 22 heures	45 Denis Lévesque	45 Un homme mort	45 Infopublicité						

MARDI 30 SEPTEMBRE

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est la vie		Le Téléjournal		Virginie	La Facture	Providence		Roxy	Les étoiles filantes	Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	45 La fosse aux lionnes	45 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct	RDI en direct	RDI en direct	Elections 2008	Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France 2	Toute une histoire		Pékin express 2: La route de l'Himalaya				Champion nature	Humanima	TV5 le journal	Bourlingueur "La Gherba et ses dattes"	Club social			Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	Occupation double	Drôles de vidéos	Histoires de filles	Caméra café (DS)	La promesse		Le TVA 22 heures	45 Denis Lévesque	45 Las Vegas "Blanchiment d'argent"	45 Infopublicité						

MERCREDI 1 OCTOBRE

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est la vie		Le Téléjournal		Elections 2008 Les chefs des cinq principaux partis politiques s'opposent en lice de l'élection.				Virginie	L'Épicerie	Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	45 La fosse aux lionnes		45 Pour le plaisir
RDI	RDI en direct	RDI en direct	Elections Canada 2008 "Pré-débat"		Elections 2008 Les chefs des cinq principaux partis politiques s'opposent en lice de l'élection.				Elections Canada 2008 "Analyse du débat"				Le journal RDI	Le journal RDI	Le Téléjournal		Elections Canada 2008 "Le débat"	
TV5	16h55 Champion	Journal de France 2	Toute une histoire		"Le mystère de la chambre jaune" (03) Pierre Arditi, Denis Podalydès.				Partir pour ses idées		Facteur humain	TV5 le journal	Le 3950 "Peopleisation"		La route du thé "Au coeur de Shangri-La"		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	Qui a tué?	Poule aux oeufs d'or	Elections 2008 Les chefs des cinq principaux partis politiques s'opposent en lice de l'élection.				Le TVA 22 heures		45 Denis Lévesque		45 "L'affaire du collier" (01) Christopher Walken, Hilary Swank.		Infopublicité			

JEUDI 2 OCTOBRE

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est la vie		Le Téléjournal		Virginie	Infoman	Enquête "Biologie totale: menace fatale"		Grosse vie		C.A.	Le Téléjournal	Le Téléjournal		La zone	45 La fosse aux lionnes		45 Pour le plaisir
RDI	RDI en direct	RDI en direct	Élections Canada 2008 "Pré-débat"		Grands Reportages		Elections Canada 2008 "Analyse du débat"		Elections 2008 "Analyse du débat"		Le journal RDI	Le journal RDI	Le Téléjournal		Grands Reportages			
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Club social		Envoyé spécial		Cité guide "Mexico"		TV5 le journal	La boîte à musique "Le piano"		Acoustic	Chiffres et lettres		Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	La fièvre de la danse		Occupation double		VLOG		Le TVA 22 heures		45 Denis Lévesque		45 "Columbo: Meurtre à Malibu" (90) Andrew Stevens, Peter Falk.		45 Infopublicité			

VENDREDI 3 OCTOBRE

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est la vie		Le Téléjournal		Du coeur au ventre		Paquet voleur		Une heure sur terre		Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	45 La fosse aux lionnes	45 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct	RDI en direct	Elections Canada 2008 "Pré-débat"		GrandReportimax "Les trésors du canyon Zion"		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		GrandReportimax "Les trésors du canyon Zion"	
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France 2	Panique dans l'oreillette		Thalassa		Müvmedia		TV5 le journal		"Le mystère de la chambre jaune" (03) Pierre Arditi, Denis Podalydès.		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place				
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	J.E.		Du talent à revendre	Juste Pour Rire - Gala "Marc Labrèche"	Le TVA 22 heures	45 Denis Lévesque	45 "Revanche" Un homme découvre que sa femme le trompe avec un pilote. (90) Anthony Quinn, Kevin Costner.								15 Infopublicité	

SAMEDI 4 OCTOBRE

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Edgar et Ellen	Monstres	W.I.T.C.H.	Magi-Nation	Oniva	Ma vie de star	Lassie	Tellement sport	Téléjournal/ Midi	La Facture	Enquête "Biologie totale: menace fatale"	Passion sports "Boxe"					Chère Betty "Goûts de luxe!"	
RDI	4h30 RDI en direct			L'Épicerie	RDI en direct	Rendez-vous	Téléjournal/ Midi	National/ hebdo	RDI en direct	L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.		Journal de France 2	Téléjournal				L'Épicerie	
TV5	Le voyage de Tippi	C Comme c@	Saint-Ex, années	Stars parade	Reflets Sud "La forêt en sursis"		TV5 le journal / 20 Afrique	35 Nouvo / 55 Soccer	Équipes à communiquer FFF		Champion nature	Journal Suisse	Humanima	Chiffres et lettres	Club social	55 Champion		
TVA	5h00 Salut, bonjour!	Michel Jasmin	Génération 80	P.-dessus marché	Le TVA midi	Via TVA	Les pierrafeu	Shopping TVA	Infopublicité		Bugs et ses amis / 15 "Méchant garnement" (95) William Katt, Justin Chapman.							

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Studio 12		Téléjournal	Broco show	Le moment de vérité		3600 secondes d'extase		Dre Grey, leçons "Prêtes à tout"		Le Téléjournal		Les jeux paralympiques de Pékin 2008		"Le nouvel agent" (02) Colin Farrell, Al Pacino.			
RDI	La Semaine verte		Le journal RDI	Antarctique	Découverte "Les secrets de la longévité"		Téléjournal	GrandReportimax "Les trésors du canyon Zion"	La Facture	Téléjournal	Antarctique	Le journal RDI	National/ hebdo	Téléjournal	L'Épicerie	Enquête		
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France 2	Le 3950 "Jeunes"		Vie de Joseph Lubsky En 2007, Patrick Sébastien a voulu vivre l'expérience d'une véritable double identité		40Le petit silvant	TV5 le journal	Pékin express 2: La route de l'Himalaya		SOS 18 "Beau-papa"	Müvmedia						
TVA	Le TVA 18 heures	"Le traqueur" (03) Seann William Scott, The Rock			"L'affaire Thomas Crown" (99) Rene Russo, Pierce Brosnan.		45 Le TVA réseau	15 "Piège" Soupçonné de connaître la cachette d'un butin, un cambrioleur est surveillé. (00) David Morse, Jamie Foxx										

DIMANCHE 5 OCTOBRE

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Ruby Gloom	Les fouineurs	Glurp attack	Shaolin Wuzang	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Télejournal/ Midi	La Semaine verte	Second Regard	Une heure sur terre	On fait tous du show business				Vu du large	
RDI	4h30 RDI en direct					RDI en direct	Antarctique	Télejournal/ Midi	Les coulisses du pouvoir	RDI en direct L'actualité en continu grâce a une equipe disseminée aux quatre coins du Canada.					Journal de France 2	Télejournal	La Facture	
TV5	C'est pas sorcier	La boîte à musique "La danse"				Kiosque	TV5 le journal / 10 Afrique	7 jours sur la planète	Thalassa				Littoral	Journal Suisse	Vivement dimanche! "Tony Parker"			
TVA	5h00 Salut, bonjour!		"Dites-moi que je rêve" (01) Heather Graham, Chris Klein.				45 Bugs et ses amis	Le TVA midi	Larocque et Lapierre	La victoire de l'amour	Shopping TVA	Infopublicité			Bugs et ses amis /15 "Les petits génies 2" (03) Skyler Shaye, Jon Voight.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Oniva	Chant'O-uest	Télejournal	Découverte		Lafrique	Tout le monde en parle				15 Le Téléjournal		SMASH	"A communiquer"				35 Hors d'ondes
RDI	Enquête		Le journal RDI	Rendez-vous	Une heure sur terre		Télejournal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Télejournal	QuébecD-epuis1608	Le journal RDI	La Facture	Télejournal	QuébecD-epuis1608	Découverte	
TV5	30 millions d'amis	Le Journal de France	Müvmedia	"Festin"	La route du thé "Sur le toit du monde"		On n'est pas couché				TV5 le journal	Temps présent		Vivement dimanche! "Tony Parker"				Paroles et musique
TVA	Le TVA 18 heures	La cour des grands		Le banquier			Dieu Merci!		Le TVA réseau	Humour PQ "La vie des humoristes"	"Apollo 13" (95) Kevin Bacon, Tom Hanks.					45 Infopublicité		

Une année de rapprochement

De tout, pour tous. C'est ce que promet le Conseil jeunesse provincial à ses membres pour l'année à venir.

Patricia BITU TSHIKUDI

Les membres du Conseil jeunesse provincial (CJP) ont tenu leur assemblée générale annuelle le 15 septembre. Une occasion de faire le bilan de l'année 2007-2008, présenter la programmation à venir et élire un nouveau conseil d'administration.

« L'année 2007-2008 en a été une de rapprochements, estime le président sortant du CJP, Jean-Michel Baudry. Un rapprochement entre les jeunes issus d'écoles francophones et ceux provenant d'autres communautés linguistiques et culturelles. Ça a aussi été l'opportunité d'établir un rapprochement avec les élèves des écoles d'immersion. »

Pour la directrice générale du CJP, Roxane Dupuis, 2007-2008 aura aussi permis à l'organisme de

mieux cibler sa clientèle. « Nous avons concrétisé plusieurs projets et mieux identifié notre clientèle, dit-elle. Nous avons aussi revu nos activités et réajusté le tir dans certains cas. Plusieurs anciens membres du CJP reviennent et c'est très positif. »

Le bilan des dernières activités a été présenté sous forme de témoignages par des membres du CJP. « On voulait entendre les jeunes nous parler des activités auxquelles ils ont participé, car nous les organisons pour eux », explique Roxane Dupuis.

Le CJP a d'ailleurs présenté plusieurs nouveautés parmi lesquelles, le programme Projets d'identité culturelle (PIC), une initiative visant à favoriser le développement de l'identité culturelle chez les jeunes francophones.

Les 5 à 7 culinaires ainsi que

Scène d'esprit s'inscrivent dans la lignée des activités organisées dans le cadre du PIC. Quatre autres activités sont prévues au programme. La prochaine, dont les détails n'ont pas encore été définis, consistera à créer une campagne d'affichage en français sur des objets promotionnels.

« Nous aimerions créer un comité de jeunes pour monter ce projet, explique le coordonnateur des projets de formation, Yan Dallaire. Le but c'est de réaliser ce projet par et pour les jeunes. L'activité consistera à imprimer des slogans ou des citations sur des objets promotionnels qui seront vendus dans différents kiosques. »

Le CJP travaille en partenariat avec le journal *La Liberté* et Action médias en vue de mener à bien le projet de journal étudiant. *L'Érudité* est un journal d'écoles secondaires.

Des incontournables du CJP



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Les membres du Conseil jeunesse provincial ont tenu leur assemblée générale annuelle le 15 septembre.

seront, cette année encore, à l'ordre du jour. Le Colloque de leadership et d'action communautaire du CJP aura lieu du 17 au 19 octobre. Le *Parlement* franco-canadien du Nord et de l'Ouest se tiendra quant à lui du 13 au 16 novembre à Saskatoon. Une dizaine de jeunes du Manitoba y assisteront.

Le camp Franco survie aura lieu en mars prochain et, cette année, le Yukon sera la province hôte.

L'assemblée du CJP a été marquée par la nomination d'un nouveau conseil d'administration. Le président sortant en poste depuis deux ans, Jean-Michel Baudry, a été remplacé par Françoise Therrien-Vrignon.

« Après deux années à travailler ensemble, c'est très émouvant pour moi de voir Jean-Michel Baudry nous quitter, confie Roxane Dupuis. Je suis contente que Françoise Therrien-Vrignon ait été élue sans concurrence. C'est la première fois, depuis que je travaille au CJP, qu'une femme est présidente. Ce sera une expérience nouvelle pour moi de travailler avec elle. Je crois que sa présence apportera une nouvelle dynamique à l'équipe. »

Quatre autres postes au conseil ont aussi été comblés. Justin Johnson a été élu secrétaire. Sara Fournier, Joël Lafond et Miguel Gauthier occuperont les postes de conseillers.

Prenez garde aux tiques à pattes noires



La maladie de Lyme est une infection bactérienne qui peut être transmise à l'humain par la morsure d'une tique (à pattes noires) infectée. On peut traiter la maladie de Lyme à l'aide d'antibiotiques, mais il est parfois difficile de diagnostiquer cette maladie car les symptômes sont analogues à ceux de beaucoup d'autres maladies et les personnes malades ne se rendent pas toujours compte qu'elles se sont fait piquer par une tique à pattes noires.



Les Manitobains et Manitobaines peuvent réduire le risque d'entrer en contact avec des tiques à pattes noires en évitant les régions boisées ou à herbes hautes. S'ils se promènent dans de telles régions, ils devraient porter un pantalon et une chemise à manches longues, rentrer le bas de leur chemise dans leur pantalon et les jambes de leur pantalon dans leurs chaussettes et se servir d'un insectifuge approprié. Ils devraient de plus repérer et retirer rapidement toute tique éventuelle.

Pour plus d'information sur la maladie de Lyme, ses symptômes et la façon de prévenir cette maladie, visitez le site Web à l'adresse : www.manitoba.ca/health/lyme/ (disponible en français sous peu)

Nous avons besoin de votre aide

Vous pouvez contribuer à la recherche sur la maladie de Lyme au Manitoba en ramassant des tiques à pattes noires et en les faisant parvenir à l'adresse ci-dessous aux fins de recherche :

- Les tiques à pattes noires (ixodes dammini en latin) sont plus petites que les tiques ordinaires et, à la différence de ces dernières, n'ont pas de taches blanches sur le corps.
- Si vous trouvez une tique à pattes noires, retirez-la doucement mais fermement de votre peau ou vêtement à l'aide d'une petite pince en évitant de tordre l'insecte. Nettoyez la peau autour de la piqûre à l'eau ou au savon ou à l'aide d'un produit désinfectant.
- Placez la tique dans une petite boîte rigide (p. ex. boîte à pilules) et ajoutez-y un petit morceau d'essuie-tout humide (pour aider à garder la tique en vie).
- Fermez le couvercle solidement à l'aide d'un ruban adhésif.
- Regardez les images et les renseignements additionnels sur le site Web afin de déterminer si la tique que vous avez trouvée pourrait être une tique à pattes noires.
- Envoyez votre échantillon par la poste ou apportez-le en personne à l'adresse ci-dessous. Si vous envoyez la boîte par la poste, placez-la dans un sac en plastique scellé, puis dans une boîte en carton portant la mention « ÉCHANTILLONS DE RECHERCHE – FRAGILE – À MANIPULER AVEC PRÉCAUTION ».
- Ajoutez au paquet votre nom et numéro de téléphone ainsi que des renseignements concernant le lieu, la date, le moment où vous avez trouvé la tique et sur quoi vous l'avez trouvée (p. ex. un chien, une personne). Faites parvenir votre échantillon à l'adresse suivante :

D^r Terry Galloway, Département d'entomologie
Science animale/ Entomology Building, salle 214
Campus de Fort Garry, Université du Manitoba, Winnipeg (Manitoba) R3T 2N2

(Les heures d'ouverture sont de 8 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.)

Manitoba

Un président à la FCCF

Danny JONCAS (APF)

Quelques semaines après la tenue de la quatrième édition des Jeux de la francophonie canadienne, la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) doit combler la présidence de son conseil d'administration.

Présidente depuis 2006 de cet organisme représentant la jeunesse canadienne-française au pays, Karlynn Grenier a choisi de céder sa place. La jeune Franco-Albertaine démissionne pour des raisons personnelles : le nouveau programme d'études auquel elle est inscrite ne lui permet plus de continuer d'assumer ses fonctions de présidente.

« Nous lui souhaitons du succès dans ses activités futures et la remercions pour le dévouement qu'elle a démontré au cours de son mandat », souligne le directeur général de la FJCF, Sylvain Groulx.

Conformément aux statuts et règlements de la FJCF, le conseil d'administration a procédé à l'ouverture d'une période de mise en nomination de candidats potentiels pour succéder à Karlynn Grenier. Cette période prend fin le vendredi 25 septembre. La prochaine personne à occuper la présidence sera choisie au terme d'un vote secret des membres du conseil d'administration, le dimanche 28 septembre.

La vice-présidente de l'organisme, Sophie Nolette, assume entre-temps la présidence de la FJCF.



Avis public de radiodiffusion
CRTC 2008-76

Canada

Avis de consultation

Appel aux observations sur l'ajout proposé de CNN International aux listes des services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. Les observations doivent parvenir au Conseil au plus tard le 3 octobre 2008.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public CRTC 2008-76. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis public, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques », ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettez incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.



Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Retrouvailles nostalgiques

Rien de mieux qu'une bonne soirée de retrouvailles pour éveiller des sentiments de nostalgie, d'amitié et de fierté.

Daniel BAHUAUD

Les premiers finissants du programme francophone du Collège Louis-Riel ont terminé leurs études secondaires en 1983. Le 13 septembre, ils se sont réunis pour souligner le 25^e anniversaire de l'obtention de leur diplôme. Quelque 85 personnes ont participé à la fête, au Collège universitaire de Saint-Boniface.

« On comptait près de 120 finissants en 1983, souligne un membre du comité organisateur, Gabriel Ayotte. Nous sommes très satisfaits du nombre de personnes qui sont venues. Quelle belle soirée! C'est comme si les 25 dernières années ne s'étaient pas écoulées. Les gens n'ont pas vraiment changé. On se reconnaissait tous à première vue. »

Le groupe en a profité pour rappeler les incidents cocasses, les enseignants préférés (et moins préférés!) ainsi que constater et partager les parcours de vie de chacun. « Le choix de la salle académique était excellent, souligne André Brin, qui vit maintenant à Calgary. Après tout, avant que le programme français ne déménage au CLR, nous avons passé trois ans ici, à

l'ancien Collège secondaire de Saint-Boniface. C'est curieux, mais il me semble que la salle était plus grande autrefois! En tous cas, c'est pas mal nostalgique. »

« J'ai vu beaucoup de photos d'enfants, ajoute Monique Roy-Sole, venue d'Ottawa. C'est très amusant de se retrouver à ce stade de nos vies. Surtout ceux qu'on n'a pas vus depuis 1983. Les souvenirs s'empilent les uns sur les autres. »

On s'est aussi souvenus des quatre camarades de classe qui se sont éteints depuis 1983. « Dans certains cas, nous les connaissons non seulement du secondaire, mais de l'école élémentaire, mentionne Monique Roy-Sole. »

« Ce dont je suis le plus fière, c'est que nous avons réussi à retrouver et inviter les diplômés, mais aussi les anciens qui étaient avec nous en 1982-83, déclare une organisatrice, Elaine Labossière. Ils étaient là avec nous, ils ont passé du temps de classe avec nous. »

Le comité organisateur était composé de Gabriel Ayotte, Elaine et Richard Labossière, Paul Vallée et Lissette Wolensky.



photo : Gracieuseté Michelle Bahaud

Les finissants du Collège Louis-Riel de 1983 se sont retrouvés, le 13 septembre. En médaillon : 25 ans plus tard, ces deux finissants de la classe de 1983 du Collège Louis-Riel, Paul Vallée et Jimmy Cairns, savent toujours faire la fête.



MUNICIPALITÉ RURALE DE RITCHOT

AVIS PUBLIC

Comité de révision pour 2009 Municipalité rurale de Ritchot

Le rôle d'évaluation des taxes des biens personnels, d'affaires et biens réels pour 2009 a été livré au bureau de la Municipalité rurale de Ritchot et le public peut l'examiner.

Requête en révision :

Paragraphe 42(1) de l'évaluation municipale : « toute personne, y compris l'évaluateur, peut présenter une requête en révision d'un rôle d'évaluation concernant :

- a) l'assujettissement à la taxe;
- b) le montant de la valeur déterminée;
- c) la classification des biens;
- d) le refus de l'évaluateur de modifier le rôle d'évaluation en application du paragraphe 13(2) ».

Conditions :

Paragraphe 43(1) de l'évaluation municipale, « les requêtes en révision doivent :

- a) être faites par écrit;
- b) indiquer le numéro du rôle et la description cadastrale des biens imposables visés;
- c) indiquer les motifs de la requête;
- d) être déposées :
 - i) soit par livraison du bureau indiqué dans l'avis public visé au paragraphe 41(2) ;
 - ii) soit par signification au secrétaire, au moins 15 jours avant la date prévue pour la tenue de l'audience du comité mentionnée dans l'avis ».

Le comité de révision siégera le **jeudi 16 octobre 2008 à 9 h** dans la salle municipale de la Municipalité rurale de Ritchot.

Fait au village de Saint-Adolphe, Manitoba, ce premier jour de septembre 2008.

Florence May, Directrice générale
Municipalité rurale de Ritchot
352, rue Main
Saint-Adolphe (Manitoba) R5A 1B9

NOTEZ BIEN : TOUTES LES REMISES DE DOSSIER DOIVENT ÊTRE REÇUES AU BUREAU MUNICIPAL AVANT 16 H 30, LE 30 SEPTEMBRE 2008.

Vous attendez un bébé?

Les programmes d'aide communautaires Bébés en santé offrent un soutien aux femmes enceintes, aux nouveaux parents et à leurs bébés.

Avoir un bébé change la vie. Les nouveaux bébés peuvent être exigeants, particulièrement pour les nouveaux parents. C'est l'occasion pour laquelle les programmes d'aide communautaires Bébés en santé ont été créés.

Il existe des programmes d'aide et d'information qui offrent de l'aide et du soutien pendant la grossesse, avant et après l'arrivée de votre bébé.

Joignez-vous au groupe Bébés en santé qui

- poser des questions au sujet de votre grossesse, du développement de votre bébé ou de l'aide offerte aux parents;
- savourer les grignotines nutritives qui vous seront offertes, essayer de nouvelles recettes et vous renseigner sur la nutrition et la santé;
- rencontrer d'autres parents et prendre part à des activités avec votre bébé.

C'est ce qu'il y a à l'intérieur qui compte!

Lorsque vous êtes enceinte, il est important de bien manger pour vous et votre bébé qui grandit. Si vous vivez au Manitoba et que votre revenu familial net est inférieur à 32 000 \$ par année, vous pouvez recevoir des chèques mensuels d'aide à la nutrition prénatale du Manitoba pendant votre grossesse pour vous aider à acheter les aliments sains dont vous avez besoin.

Renseignements supplémentaires

Pour obtenir plus de renseignements sur le programme Bébé en santé ou l'adresse des groupes Bébé en santé, veuillez composer l'un des numéros suivants.

945-1301 (Winnipeg)

1-888-848-0140 (extérieur de Winnipeg)

www.manitoba.ca/enfantsensante

Vous pouvez également communiquer par courriel à info@enfantsensante.ca.



Pas de panique au Manitoba

Ébranlés par les difficultés économiques aux États-Unis, les marchés boursiers ont connu une série de journées difficiles. Les effets se feront-ils sentir ici?

Julien ABORD-BABIN

La mise en faillite de la banque d'affaires Lehman Brothers et le sauvetage de American International Groupe (AIG) par la Réserve fédérale américaine ont ébranlé les marchés boursiers la semaine dernière. Devons nous craindre une récession? Les experts manitobains estiment que l'économie provinciale n'est pas

menacée, mais que les investisseurs doivent rester vigilants.

« Cette crise financière est avant tout boursière, donc elle touche surtout les bourses et les banques, explique le professeur en administration des affaires au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), Raphael Nguimbus. Ça crée un désordre dans le système qui touche tout le



Archives La Liberté

Raphael Nguimbus est confiant que la crise financière américaine ne touchera pas le Manitoba.

AGRICULTURE

Le maïs tient le coup

Le maïs est en retard cette année et, pour que la récolte soit bonne, il faut que le mois de septembre soit clément : c'est ce qu'affirmait la secrétaire-directrice de la Manitoba Corn Growers Association, Theresa Bergsma dans *La Liberté* du 27 août.

« Nous avons vraiment besoin d'un beau mois de septembre. En général, la première gelée se produit vers le 22 septembre. Si cela se répète, nous aurons une excellente récolte », disait-elle.

Or, les premiers jours de septembre ont été froids, mais les producteurs se font rassurants.

« Le froid ne nous a pas aidé. Ça aurait été mieux qu'il fasse chaud. Mais il n'y a pas eu de gel et c'est surtout ça qui est important », explique le producteur de maïs de Letellier, Roger Bernabé.

Selon lui, la récolte ne se fera pas avant la mi-octobre. Il demande d'ailleurs un coup de main à Dame Nature. « La chaleur de la semaine passée a aidé. Nous avons aussi besoin de beaucoup de vent chaud pour faire sécher les champs. S'il n'y a pas de gelée avant le 1er octobre, on va être correct », dit-il.

S. D.

Espace d'exposition gratuit pour les entreprises locales 15^e anniversaire et Soirée annuelle de reconnaissance envers les entrepreneurs et les bénévoles

Date : le 22 octobre 2008
Installation du kiosque : 16 h
Début de l'activité : 17 h
Endroit : Millennium Exhibition Center
227, 10^e Avenue N.-O.
Altona (Manitoba)

Community
Futures

Nous recherchons présentement des entreprises rurales pour monter des kiosques lors de cette activité publique des plus intéressantes. Un acompte remboursable de 50 \$ doit être envoyé d'ici le 30 septembre.

Notre soirée de 15^e anniversaire, combinée à notre Soirée annuelle de reconnaissance envers les entrepreneurs et les bénévoles (comprend un souper léger), vise à reconnaître les efforts des nouvelles entreprises et des entreprises en expansion, ainsi que les efforts des bénévoles communautaires exceptionnels de la région.

Les espaces pour exposants sont limités; pour réserver une table, communiquez avec Triple R au plus tard le 30 septembre 2008 au 1 204 746 6180 ou au 1 800 275 6611. No d'approbation de la MLCC : 215/08.

Western Economic
Diversification Canada
Diversification de l'économie
de l'Ouest Canada

Canada



Avis public de radiodiffusion CRTC 2008-79

Canada

Avis de consultation

Le Conseil a été saisi de la demande suivante. La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le 13 octobre 2008.

• Glassbox Television Inc. – Modification de licence d'une entreprise de programmation de télévision spécialisée de catégorie 2 – L'ensemble du Canada

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public CRTC 2008-79. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis public, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.



Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission



COMMERCE ÉTABLI À VENDRE

La Boutique du Livre • 159 900 \$

Commerce prouvé et en opération depuis plus de 27 ans. Cette entreprise se spécialise dans la vente d'une variété de matériels en français tels que livres, etc. Inventaire substantiel et récent est inclus, ainsi que tout l'équipement présentement utilisé dans l'opération. Ce commerce bénéficie d'une clientèle fidèle. MLS#2817712
www.nicolemilner.com

RE/MAX
realtor

NICOLE
LANDRY
MILNER

Pour plus de détails communiquer avec
Nicole Landry-Milner
RE/MAX Performance Realty
255-4204



faire pour ceux qui n'envisagent pas avoir besoin de leurs fonds prochainement, c'est d'être patients », recommande Guil Perreault.

Tous les secteurs ne sont pas touchés et il y a encore moyen de tirer son épingle du jeu. « Les petits investisseurs passent par leur banque et elles savent ce qu'elles font, remarque Raphael Nguimbus. Tout n'est pas pourri. Il y a encore des secteurs qui font de l'argent. Il faut maintenant revoir les portefeuilles, ce que les courtiers devraient faire pour sécuriser nos économies. »

S'il reste difficile de déterminer combien de temps durera la crise, Raphael Nguimbus demeure confiant. « Les États-Unis vont tout faire pour régler le problème, explique-t-il. D'ici deux semaines, la situation devrait être stabilisée. »

Reste que les causes de la crise remontent à plus loin. Les problèmes d'AIG et Lehman Brothers découlent en effet de la crise des "subprimes" dans l'immobilier qui continue à causer des remous chez nos voisins du sud. « Il faut attendre que le prix des maisons soit stabilisé, estime Guil Perreault. D'ici là, les choses vont continuer à se détériorer. On sait quand même qu'il y a une valeur dans le marché de l'immobilier, il faut juste la revoir. Selon moi, après le premier quart de 2009 les choses devraient commencer à se stabiliser. »

Le secteur financier et les gouvernements pourront au moins tirer des leçons de cette crise afin de mieux encadrer le crédit. « C'est une bonne crise parce qu'elle nous aidera à corriger certains comportements néfastes, estime Raphael Nguimbus. Quand on joue dans la facilité, on cesse d'être rigoureux. Après cette crise, on devrait mettre en place de nouvelles règles pour encadrer le crédit. »

Des élections cruciales

Les élections sont en cours dans cinq des dix districts de la CCB, alors qu'un groupe de fermiers conteste devant les tribunaux une modification au *Règlement sur l'élection des administrateurs de la CCB*.

Julien ABORD-BABIN

Les élections ont été déclenchées le 2 septembre à la Commission canadienne du blé (CCB), dans les districts 2, 4, 6, 8 et 10. Les membres, dont ceux du sud-est du Manitoba réunis au sein du district 10, auront à choisir les directeurs qui les représenteront au conseil d'administration de la CCB, alors que l'avenir du guichet unique est sérieusement remis en cause.

« Les élections sont toujours importantes car c'est un moyen pour les agriculteurs d'exprimer leur préférence quant à l'avenir de la CCB, explique le porte parole de la CCB, Rhéal Cenerini. Mais celles-ci risquent de l'être davantage, vue la relation qu'on a avec le gouvernement. »

Le conseil d'administration de la CCB est formé de dix directeurs élus, ainsi que de cinq directeurs nommés par le gouvernement. En ce moment, deux des élus l'ont été en présentant une plateforme qui s'oppose au guichet unique de la CCB. Les huit autres prônent le maintien du guichet unique.

« Si on prend en compte les directeurs nommés par le

gouvernement, on est en fait dans une situation de huit contre sept, précise un membre des Amis de la CCB et candidat dans le district quatre, Bill Woods. Il faudra l'élection d'un seul directeur opposé au guichet unique pour que le conseil glisse de l'autre côté. Les enjeux sont donc très grands. »

D'une façon ou d'une autre, il faut s'attendre à voir de nouveaux visages au conseil. Trois des cinq directeurs dont le siège est en jeu terminent leur troisième mandat et ne peuvent plus se présenter.

En plus de la remise en question du guichet unique, la CCB et ses supporters doivent faire face à un changement contesté du *Règlement sur l'élection des administrateurs de la CCB*. Le 5 septembre, trois jours après le déclenchement des élections, le ministère de l'Agriculture a annoncé qu'il éliminait le plafond de 10 000 \$ sur les dépenses de publicité pour les tiers partis.

Cela signifie que les compagnies privées et autres intervenants pourront lancer des campagnes publicitaires pour influencer le résultat des

élections sans que rien ne limite les ressources qu'ils peuvent y investir.

La CCB s'oppose depuis longtemps à cette modification et maintient sa position. « Les agriculteurs sont limités à 15 000 \$, explique Rhéal Cenerini. On pense que c'est raisonnable d'exiger que les tiers partis soient limités à 10 000 \$. En ouvrant les portes aux tiers partis, on a peur qu'ils n'influencent les élections. »

Plusieurs membres de la CCB partagent cette crainte. « Si certains groupes d'intérêts ou des gens très riches décident de participer, ils pourraient avoir un impact important sur le résultat des élections, craint Bill Ross. Il y a des gens et des compagnies qui auraient beaucoup à gagner advenant l'abolition du guichet unique. »

Avec 13 autres agriculteurs, Bill Woods conteste la décision du ministère de l'Agriculture en cour fédérale. Le groupe espère ainsi invalider la modification. Il fait valoir qu'elle crée une situation inégale qui désavantage les membres de la CCB. « Cet enjeu devrait rejoindre tout le monde parce que c'est avant tout une question de principe et de respect de la démocratie », insiste Bill Woods.

Le groupe compte sur un jugement rendu en 2004 par la



Les membres de la CCB des districts 2, 4, 6, 8 et 10 devront élire les directeurs qui les représenteront au conseil d'administration.

Cour suprême. « La même cause avait été portée devant les tribunaux et la Cour suprême avait jugé qu'elle entraînait une situation d'inégalité, explique Bill Woods. Nous pensons donc avoir de bonnes chances de l'emporter, même si tout reste possible. »

Il est toutefois très peu probable qu'un jugement soit rendu avant la date des élections des directeurs, le 28 novembre. Les plaignants ont fait une demande d'injonction à la Cour. Au moment d'écrire ces lignes le

tribunal n'avait pas rendu sa décision concernant cette demande. Pour l'instant, rien n'empêche les tiers partis de faire campagne pendant les élections.

La période de mise en candidatures pour les élections au conseil d'administration de la CCB se termine le 20 octobre. Les membres recevront leur bulletin de vote le 29 octobre et auront jusqu'au 28 novembre pour le retourner. Les résultats seront annoncés le 6 ou le 7 décembre.



AVIS PUBLIC OFFICIEL LUTTE CONTRE LA MALADIE HOLLANDAISE DE L'ORME VILLE DE WINNIPEG

Nous vous informons par les présentes que les inspections en vue de la détection des arbres atteints de la maladie hollandaise de l'orme sont terminées pour cette année. Elles reprendront en juin prochain.

Nous vous informons également que la Direction de la forêt urbaine de la ville de Winnipeg entreprendra, au besoin, l'enlèvement des ormes malades sur les terrains privés. Pour ce faire, le personnel et les mandataires de la ville devront entrer dans les propriétés privées, ce que la *Loi sur la thylose parasitaire de l'orme et ses règlements d'application* l'autorisent à faire.

La ville de Winnipeg s'efforce de réduire la propagation de la maladie hollandaise de l'orme dans les limites de son territoire. Le programme en vigueur prévoit l'enlèvement des ormes morts, dépérissants ou malades, tant sur les propriétés publiques que privées, et ce, à longueur d'année. L'enlèvement de ces arbres est prescrit par des accords conclus avec la province du Manitoba en application de la *Loi sur la thylose parasitaire de l'orme* et ses règlements d'application.

Il est fait gratuitement dès que sont repérés les arbres infectés ou le plus rapidement possible après leur repérage. Les arbres à enlever sont marqués à l'aide d'un ruban ou de peinture orange ou sont repérés par les équipes d'enlèvement au cours des travaux.

Nous rappelons aux résidents et aux résidentes que l'entreposage du bois d'orme de chauffage est illégal, que l'automne est le moment idéal pour la vaporisation d'insecticides sur la base des arbres en vue de la destruction de l'insecte porteur de la maladie ainsi que pour l'application du produit *Tanglefoot®* en vue de la destruction de la chenille arpeuteuse et du scolyte de l'orme et que l'automne et l'hiver sont les saisons idéales pour l'émondage des ormes.

Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires ou prendre des dispositions spéciales, n'hésitez pas à communiquer avec le **Centre de service à la clientèle** de la Direction de la forêt urbaine, soit par **téléphone** au 986-7623, soit par **télécopieur**, au 222-2839, soit par la **poste**, à Direction de la forêt urbaine, Service des travaux publics, Ville de Winnipeg, 1539, rue Waverley, Winnipeg (Manitoba) R3T 4V7.

Nous remercions les citoyens et les citoyennes de leur collaboration.

Bill Larkin, ing.
Directeur des Service des travaux publics



INVITATION

Assemblée générale annuelle

L'association des municipalités bilingues
du Manitoba (AMBM)

et

le Conseil de développement économique
des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM)

Le jeudi 9 octobre 2008

Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher
Salle Jean-Paul-Aubry
Entrée Est

17 h 30 : Accueil

18 h 00 : Assemblée générale annuelle

Veuillez confirmer votre présence
avant le vendredi 3 octobre 2008 :

auprès de Jacinta Palud
925-2320 ou 1 800 990-2332 • jpalud@cdem.com
Interprétation simultanée disponible



Ça grogne chez les producteurs

Les producteurs de porc proposent des mesures pour protéger les eaux du lac Winnipeg, mais le gouvernement du Manitoba ne les accepte pas. Une manifestation est prévue le 24 septembre.

Sophie DESRUISSEAU

Les producteurs de porc sont découragés. Ils pensaient avoir trouvé la solution pour que le projet de loi 17 (qui met un frein à l'agrandissement des porcheries) soit amendé, mais le ministre de la Conservation, Stan Struthers, n'accepte pas leur compromis.

Le lundi 15 septembre, le Conseil du porc du Manitoba affirmait avoir trouvé le compromis parfait. « Nous avons identifié une solution au projet de loi 17. Notre suggestion, la Solution 0 %, permettrait à l'industrie du porc de survivre au Manitoba », indiquait alors le président du Conseil du porc du Manitoba, Karl Kynoch.

Cette solution n'interdit pas l'agrandissement des fermes comme le souhaite le projet de loi 17, mais prône plutôt une meilleure gestion du phosphore contenu dans le purin de porc. La Solution 0 % obligerait les fermiers à n'étendre que la quantité de purin que la terre peut absorber. Le phosphore servirait seulement aux cultures produites dans ces champs. Les fermiers devraient s'assurer que le purin a pénétré la terre, en labourant dans les 48 heures ou en utilisant un système d'injection directe. De plus, le purin ne pourrait plus être épandu pendant l'hiver.

Selon Karl Kynoch, ces méthodes protégeraient les eaux du lac Winnipeg : « La Solution

0 % empêche le phosphore de ruisseler vers le lac Winnipeg. Le phosphore du purin ne sera donc plus retrouvé dans le lac », affirme-t-il.

Le ministre de la Conservation, Stan Struthers, ne partage pas cette opinion. « La Solution 0 % du Conseil du porc du Manitoba ne protège pas les eaux du lac Winnipeg », affirme-t-il en précisant qu'aux yeux du gouvernement, le moratoire reste une meilleure solution. « La proposition du Conseil du porc du Manitoba vise seulement à ce que le gouvernement abolisse le projet de loi 17 », pense le ministre.

Les producteurs du porc ne comprennent pas la position de Stan Struthers. « On ne sait plus



photo : Sophie Desruisseau

Le Conseil du porc du Manitoba en conférence de presse le 15 septembre : sa Solution 0 % ne plaît pas au ministre de la Conservation, Stan Struthers.

quoi faire. La Solution 0 % vient directement des propositions de la Commission de la protection de l'environnement en décembre 2007 pour améliorer la situation du lac Winnipeg, soutient un producteur de porc et copropriétaire de la firme Hytek, Claude Vielfaure.

« De plus, dit-il, une étude de l'Université du Manitoba montre que seulement 1,5 % du phosphore du lac Winnipeg provient du purin de porc. C'est fâchant. Nous sommes prêts à faire des efforts, nous suivons les recommandations et le gouvernement ne nous écoute pas. »

Stan Struthers réplique que « le gouvernement du Manitoba se dit prêt à écouter les producteurs de porc ». Se disant « ouvert à la possibilité d'un amendement », le ministre ajoute : « Ce sont aux producteurs de voir quel sera leur prochain plan ».

En attendant, le Conseil du porc du Manitoba fait une campagne de publicité sur des affiches géantes un peu partout dans Winnipeg. Il souhaite ainsi rappeler aux Winnipegois que le projet de loi 17 est toujours sur la table et organise une manifestation le 24 septembre, à 15 h, au Palais législatif.

EN SEMAINE 18 H ET 23 H

LE TÉLÉJOURNAL MANITOBA

BULLETIN DE 60 MINUTES

Radio-Canada.ca/manitoba

TÉLÉVISION

Pouvons-nous vous rendre service?

- ✓ Créer un plan de retraite
- ✓ Améliorer vos rendements et réduire le risque de vos investissements
- ✓ Réduire le montant que vous payez en impôts
- ✓ Créer un plan successoral
- ✓ Protéger votre style de vie et celle de votre famille avec l'assurance nécessaire

L'équipe Cloutier a plus de 45 ans d'expérience dans le secteur financier.



Gilbert Cloutier, CMA, CFP



Martin Cloutier, B. Comm. (Hons.)



Ray Massicotte, CFP

Le Plan du **Groupe Investors**
Services Financiers Groupe Investors Inc.

Téléphone : (204) 943-6828
Télécopieur : (204) 942-5672

Membre du conseil d'administration de la CMAA, l'Association canadienne des professionnels de la planification financière.

francophone
et acadienne

journaux.apf.ca

La LIBERTÉ

On gagne à lire



COMMIS RÉCEPTIONNISTE

Le **Foyer Valade** est un établissement de soins de longue durée qui offre des services communautaires personnalisés. Le centre est axé sur l'amélioration de la qualité de vie des résidents et résidentes et respecte les mandats provincial et régional d'offrir des services à la communauté francophone. Le ou la commis réceptionniste sera sous la supervision de l'agente, paie et ressources humaines.

Le ou la commis réceptionniste devra accomplir des tâches telles que :

- recevoir et transmettre les appels téléphoniques;
- responsable de l'accueil et d'assurer la sécurité des résidents;
- communiquer les renseignements demandés tout en respectant la confidentialité;
- assister aux services de la paie et ressources humaines, y inclus le service de dotation du personnel;
- accomplir des tâches reliées au soutien administratif: traitement de texte et la rentrée de données.

Critères de sélection :

- une formation en provenance d'un programme technique connexe et/ou expérience professionnel;
- excellente habileté à communiquer et rédiger en français et anglais;
- expérience dans le domaine du service à la clientèle et administratif un atout;
- bonne maîtrise des logiciels de la suite Microsoft Office;
- connaissance approfondie dans un milieu de travail informatisé;
- aptitude à prioriser et à la résolution de problème;
- capacité de travailler de façon autonome et avec un minimum de supervision;
- être responsable, polyvalent(e) et courtois(e).

Nous offrons un milieu de travail stimulant ainsi qu'une rémunération et des avantages sociaux très concurrentiels.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 29 septembre 2008, 16 h, aux :

Ressources humaines
Foyer Valade
450, chemin River
Winnipeg (Manitoba) R2M 5M4
Courriel: carrieres@tachevalade.org

Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui poseront leur candidature. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront convoquées à une entrevue. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire jugée satisfaisante par l'employeur.



Réseau action femmes (MB) inc., organisme à but non-lucratif qui a pour mission de faire de la revendication et de la sensibilisation afin d'améliorer la situation des femmes francophones du Manitoba dans les domaines économique, politique, social, éducatif et culturel, est à la recherche d'une :

DIRECTRICE GÉNÉRALE

Qualités requises :

- engagement envers l'avancement de la femme;
- connaissance de la communauté francophone et des organismes de la communauté du Manitoba;
- Initiative et capacité à travailler de façon autonome et avec peu de direction;
- excellente capacité de communication orale et écrite en français et bonne connaissance de l'anglais;
- expérience en gestion et en coordination d'activités;
- connaissances en informatique et en comptabilité;
- expérience pertinente antérieure;
- expérience en communication, relations publiques et publicité sera un atout;
- expérience dans le secteur des organismes à but non-lucratif et avec des bénévoles sera un atout.

Tâches :

- gérer le bureau de Réseau action femmes et prendre en charge les dossiers actifs;
- appuyer le conseil d'administration et coordonner les réunions;
- planifier et coordonner les programmes et les projets spéciaux;
- assurer le lien avec les bailleurs de fonds, les partenaires, les organismes provinciaux et fédéraux;
- assurer le lien avec d'autres groupes et organismes;
- gérer les ressources humaines et financières;
- cerner les sources de financement et rédiger les demandes de subventions.

Salaire : selon la formation et l'expérience

Date d'entrée en fonction : le plus tôt possible

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 26 septembre 2008** au Comité de sélection :

Réseau action femmes (MB) inc.
383, boulevard Provencher, pièce 117
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
OU
raf@raf-mb.org



Agent(e) Des Communications (langue française) Poste permanent à temps plein

L'agent(e) des communications sera responsable de l'élaboration, de la mise en œuvre et de l'évaluation des programmes de communication à l'appui des initiatives du WCB. Le ou la titulaire du poste offrira des conseils et de l'appui en matière de relations publiques à tous les niveaux de l'organisme et maintiendra la compréhension, l'acceptation et la collaboration entre le WCB et ses intervenants. Le ou la titulaire devra également entretenir des rapports avec les médias francophones et appuyer l'organisme au niveau des communications en langue française.

Le ou la titulaire détiendra un diplôme d'études postsecondaires en communications créatives ou aura complété un programme d'éducation équivalent et bénéficiera d'un minimum de trois ans d'expérience en relations publiques ou en journalisme. La personne choisie saura formuler et mettre en œuvre des stratégies de communication, gérer la production des publications et travailler auprès des médias. Elle possèdera des compétences en communication écrite, fera preuve de solides connaissances en communication électronique (ex. Internet et intranets corporatifs) et aura acquis de l'expérience de travail auprès de maquettistes et de concepteurs graphiques. L'habileté de communiquer entièrement en français est essentiel.

Date de clôture : le 3 octobre 2008
Numéro du concours : 08-68

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
Division des ressources humaines
WCB du Manitoba
333 Broadway
Winnipeg (Manitoba) R3C 4W3

Télécopieur : (204) 954-4447
Courriel : wcbhr@wcb.mb.ca

Le WCB soutient la diversité, l'équité et l'inclusion dans son milieu de travail. Nous sommes une organisation ouverte à tous et nous encourageons les personnes de toutes les origines, cultures, langues, religions, orientations sexuelles et d'âge à nous rejoindre. L'anglais est la langue officielle du WCB. Les personnes ayant une maîtrise de l'anglais sont encouragées à nous rejoindre.

www.wcb.mb.ca

SAFE Work - A Way of Life



**Service correctionnel
Canada**

**Correctional Service
Canada**

Agents correctionnels – CX I

Le Service correctionnel du Canada (SCC) recrute actuellement des agents correctionnels pour l'Établissement de Drumheller, en Alberta. Veuillez mentionner le numéro du processus de sélection : **08-PEN-EA-PRA-R110-27**

Avantages

- Formation permanente
- Sécurité d'emploi
- Salaire annuel de **51 573 \$ à 66 413 \$**, plus les indemnités applicables
- Excellent ensemble d'avantages sociaux : rente indexée, assurance-invalidité, services complémentaires de santé (RSSFP), régime dentaire et trois semaines de vacances à compter de la date d'embauche, la première année de service
- Possibilité d'emploi offrant des défis intéressants et des perspectives d'avancement
- Pour être admissible, vous devez satisfaire à ces exigences minimales**
- Admissibilité :** Les citoyens canadiens habitant ou travaillant dans un rayon de 40 km de Winnipeg.
- Diplôme d'études secondaires ou note satisfaisante à l'examen de la CFP reconnu comme équivalent au diplôme d'études secondaires ou réussite d'un examen d'équivalence d'études secondaires approuvé par la province ou le territoire.
- Expérience des relations directes avec des personnes dans un contexte éducatif ou professionnel ou un contexte de bénévolat.
- Réussir le Programme de formation correctionnelle (PFC) d'une durée de douze semaines.
- Réussir la formation en cours d'emploi de deux semaines.
- Être titulaire d'un permis de conduire en règle conforme aux exigences provinciales et être en mesure de le conserver.
- Obtenir et conserver un certificat en règle de premiers soins/RCR « de niveau standard ».
- Obtenir et conserver la cote de sécurité « fiabilité »
- Satisfaire aux exigences médicales de Santé Canada, conformément aux lignes directrices du Conseil du Trésor.
- Exigences linguistiques : la connaissance de l'anglais est essentielle.
- Pour de plus amples renseignements sur ce poste offert par l'Établissement de Drumheller, veuillez communiquer avec Dan Wood, agent de recrutement, au **403-227-8193**.

*Veillez transmettre directement votre curriculum vitae et une lettre de présentation au Service correctionnel du Canada, Établissement de Bowden, à l'attention de Dan Wood, Ressources humaines, à l'adresse ci-dessous ou par télécopieur au numéro **403-227-7332***

PO Box 6000

Innisfail, Alberta T4G 1V1

Date de clôture : 1 octobre, 2008 à 23 h 59

La fonction publique du Canada s'engage à se doter d'un personnel compétent et diversifié qui soit représentatif de la société canadienne. Par conséquent, elle favorise l'équité en matière d'emploi et encourage les femmes, les Autochtones, les personnes handicapées et les membres d'une minorité visible à s'identifier comme tels.

La préférence sera donnée aux citoyens canadiens

Le Service correctionnel du Canada est un employeur qui soutient au premier chef l'égalité d'accès à l'emploi.

This information is also available in English

Canada



**DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE**

Nous recherchons des candidat(e)s pour les postes suivants :

POSTE : Concierge en chef
8 heures par jour du lundi au vendredi
(7 h 30 à 16 h)
OU : École Roméo-Dallaire
Thérèse Verrier-Dandeneau,
adjointe par intérim
au directeur du transport et de l'entretien
(204) 878-4422
N° DE TÉLÉPHONE :
DATE LIMITE : Ce poste sera ouvert jusqu'au 3 octobre 2008

POSTE : Concierge de soutien
4 heures par jour du lundi au vendredi
(16 h à 20 h)
OU : École Noël-Ritchot
Thérèse Verrier-Dandeneau,
adjointe par intérim
au directeur du transport et de l'entretien
(204) 878-4422
N° DE TÉLÉPHONE :
DATE LIMITE : Ce poste sera ouvert jusqu'au 3 octobre 2008

Pour de plus amples renseignements : www.dsfm.mb.ca

La prochaine étape de votre carrière?



**COORDINATEUR,
SERVICE À LA CLIENTÈLE
(UNE POSTE TEMPORAIRE)**

Vous offrirez à nos clients, y compris les propriétaires de police et les partenaires de distribution, un service supérieur, précis et efficace relativement aux polices d'assurance-vie. En plus de les traiter, vous donnerez suite aux demandes de modifications et de renseignements visant les polices en plus d'assurer l'exactitude des dossiers de celles-ci.

Dans le cadre de ses responsabilités liées au traitement des polices, le coordinateur, Service à la clientèle obtient les autorisations appropriées, effectue des calculs complexes et met à jour des dossiers informatiques. Il effectue des modifications complexes aux polices après avoir interagi avec des tarificateurs et demandé les preuves nécessaires à la tarification à des fournisseurs ou à des médecins. À la fin du processus, le coordinateur, Service à la clientèle communique aux clients les décisions finales de tarification. Le titulaire de ce poste doit fournir un service à la clientèle exceptionnel quand il transmet des renseignements d'ordre technique ou contractuel et quand il oriente directement, lorsque cela est approprié, les titulaires de police, les partenaires de distribution, des comptables d'institutions financières externes, des avocats et des services de l'entreprise, comme ceux responsables de l'établissement des taux et de la gestion financière.

Le candidat retenu sera fortement axé sur le service à la clientèle en plus de posséder d'excellentes aptitudes pour la communication en français et en anglais, tant à l'oral qu'à l'écrit. Parmi les compétences importantes, notons la capacité éprouvée pour le travail d'équipe, de fortes compétences pour l'analyse et la prise de décisions ainsi que la maîtrise de logiciels de productivité au bureau, dont Word et Excel de Microsoft. La connaissance des produits d'assurance constituera un atout.

Franchissez la prochaine étape.

Nous offrons un environnement de travail stimulant axé sur le travail d'équipe, une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels ainsi que des possibilités de croissance professionnelle et personnelle.

Posez votre candidature en ligne au plus tard le **mercredi 1 octobre 2008**

Nous nous engageons à employer une main-d'œuvre diversifiée et nous encourageons chaque personne qualifiée à poser sa candidature. Nous communiquerons avec vous si vous êtes retenu pour une entrevue.

L'emploi du masculin vise uniquement à alléger le texte

La Great-West et la conception graphique de la cle sont des marques de commerce de La Great-West, compagnie d'assurance-vie

Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

www.lagreatwest.com



RÉCEPTIONNISTE/AIDE ADMINISTRATIF(IVE)

Le poste intéressera particulièrement toute personnes voulant un emploi avec beaucoup d'entregent et qui désire faire une carrière en comptabilité.

Les tâches incluent, entre autres :

- Réception
- Tâches administratives
- Secrétariat
- Tenue de livre
- La préparation des déclarations de revenus

Expérience du bureau est nécessaire.

Le/la candidat(e) doit être bilingue (français et anglais).

Salaire sera négocié selon l'expérience.

SVP faire parvenir votre curriculum vitae à :

Talbot & Associés
3553, chemin Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3V 1A5

Courriel : talbot@talbotcga.ca
Téléphone : (204) 269-7460
Télécopieur : (204) 269-7096

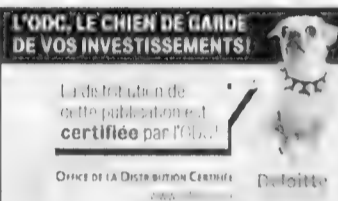
Date de fermeture : le 30 septembre 2008.

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi à 12 h** (par écrit et payée d'avance).

Merci de votre collaboration!
Tél. : 237-4823
Télec. : 231-1998



Le Collège universitaire de Saint-Boniface

Appel de candidatures

**Professeure ou professeur suppléant
dans le cadre du
Programme SCIENCES INFIRMIÈRES
École technique et professionnelle**

(poste à terme de 15 mois : du 1^{er} novembre 2008 au 31 janvier 2010)

La candidate ou le candidat choisi sera appelé à coordonner le laboratoire des sciences de la santé et pourra se voir assigner les tâches suivantes, entre autres, l'enseignement de cours et la supervision des stages ainsi qu'une contribution au bon fonctionnement du programme d'études et de l'École technique et professionnelle.

Qualifications requises

- Baccalauréat en Sciences infirmières ou l'équivalent en expérience de travail et formation ;
- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Manitoba ou y être admissible dans un bref délai ;
- Expérience en enseignement un atout ;
- Expérience clinique récente dans un domaine pertinent ;
- Capacité de travailler en équipe ;
- Esprit d'initiative et autonomie ;
- Excellentes habiletés de communication interpersonnelle ;
- Excellente connaissance du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit ;
- Connaissances de base en technologie.

Rémunération : Selon la convention collective

Entrée en fonctions : le 1^{er} novembre 2008

Date limite pour la réception des demandes : le 29 septembre 2008

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae à :



Madame Charlotte Walkty
Directrice
École technique et professionnelle
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.

Hygiéniste dentaire (RDH)

requis pour combler un poste permanent dès la fin octobre, au Centre Dentaire Rivière Seine, Dr. Jeff Hein, à Sainte-Anne, Manitoba.

Les heures de travail sont du lundi au jeudi de 7 h 30 à 16 h, et un vendredi par mois de 7 h 30 à 12 h 30.

- Excellents avantages sociaux.
- Une assistante travaille conjointement avec l'hygiéniste.

SVP, envoyez votre curriculum vitae au courriel srdc@rainyday.ca ou par télécopieur au 422-5876, aux soins de : Mireille.

DEUX POSTES BILINGUES

Office régional de la santé de Winnipeg

L'Office régional de la santé de Winnipeg s'est engagé à accroître le nombre d'Autochtones parmi ses employés, à tous les niveaux. Nous encourageons les Autochtones à poser leur candidature.

VISITEUSE À DOMICILE • LES FAMILLES D'ABORD

Poste permanent à temps partiel (0,5 ETP)

n° de concours : 2008-1122

Districts de Saint-Boniface et de Saint-Vital

Le/la titulaire doit se rendre fréquemment chez les familles qui ont été identifiées par une infirmière de la santé publique. Les activités encourageront un rôle parental positif, une meilleure interaction entre les parents et les enfants, une amélioration de la santé et du développement de l'enfant ainsi qu'une utilisation adéquate des ressources communautaires.

Fidèle à la Politique des services en langue française du gouvernement du Manitoba et à sa propre politique en matière de services en français, l'Office régional de la santé de Winnipeg s'est engagé à offrir ses services en français et en anglais dans des zones francophones désignées de programmes et de services. Le poste indiqué ci-haut a été désigné bilingue.

QUALITÉS REQUISES :

- Aptitude à s'exprimer, lire et écrire en français à un niveau linguistique prédéterminé.
- Diplôme d'études secondaires, test d'équivalence d'études secondaires ou une formation acceptable.
- Expérience ou orientation professionnelle dans les domaines de la santé, des services sociaux ou de l'éducation.
- Expérience dans le domaine de l'épanouissement de l'enfant.

Salaire : 13,12 \$ à 16,40 \$ de l'heure
(MGEU - visiteuse à domicile)

INFIRMIER OU INFIRMIÈRE DE SANTÉ PUBLIQUE

Poste permanent à temps plein (1,0 ETP)

Il ou elle participera à la mise en œuvre des réseaux de ressources de quartier et sera responsable de la prestation de programmes et de services de santé publique dans un quartier géographique désigné.

Fidèle à la Politique des services en langue française du gouvernement du Manitoba et à sa propre politique en matière de services en français, l'Office régional de la santé de Winnipeg s'est engagé à offrir ses services en français et en anglais dans des zones francophones désignées de programmes et de services. Le poste indiqué ci-haut a été désigné bilingue.

QUALITÉS REQUISES :

- Aptitude à s'exprimer, lire et écrire en français à un niveau linguistique prédéterminé.
- Baccalauréat en sciences infirmières exigé.
- Minimum de 4 ans d'expérience de travail récente en soins infirmiers, de préférence dans le domaine de santé publique ou de santé communautaire.
- Capacité de mettre en pratique les notions de la promotion de la santé, la prévention des maladies, la santé des populations, les déterminants de la santé et le développement communautaire en lien avec la pratique de la santé publique.

Salaire : 32,23 \$ à 40,377 \$ l'heure, Nurse IV

Date limite des demandes : le 6 octobre 2008

Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Web à l'adresse www.wrha.mb.ca



Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, portant la mention du n° d'offre d'emploi à :

Agente de recrutement
des ressources humaines - ORSW
155, rue Carlton, bureau 1800
Winnipeg (Manitoba) R3C 4Y1
Téléc. : (204) 926-7107
Courriel : wrhahrpstings@wrha.mb.ca

Nous recommandons aux candidats autochtones de nous faire connaître leurs origines en remplissant le formulaire de déclaration qu'on peut se procurer au Centre de recrutement de l'ORSW ou par l'entremise de l'Initiative sur les ressources humaines autochtones en composant le 926-7092

L'ORSW remercie toutes les personnes intéressées à l'offre d'emploi, mais il ne communiquera qu'avec les personnes choisies pour une entrevue.

Montfort Visez plus haut.

Montfort. Mon choix. Mon avenir.

L'Hôpital Montfort, une institution essentielle à la communauté franco-ontarienne, est situé dans la région d'Ottawa-Gatineau et dispense des soins de santé primaires et secondaires de très haute qualité à la population d'Ottawa et de l'est de l'Ontario.

Vous cherchez un emploi dans un cadre professionnel hautement compétent, dynamique et agréable ? Vous aimez travailler en français ? Nous avons besoin de vous.

Infirmier(ère) autorisé(e)
Technologue en radiologie spécialisé IRM
Intervenant(e) en réadaptation communautaire
Gestionnaire clinique au centre familial des naissances

Pour plus de renseignements, visitez notre site web ou contactez-nous par téléphone au (613) 746-4621, poste 2202

www.hopitalmontfort.com

ou au poste 2202 au (613) 746-4621



HÔPITAL MONTFORT
MONTFORT HÔPITAL

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

Faculté des arts, d'administration
des affaires et des sciences

COORDONNATEUR OU COORDONNATRICE DU PROGRAMME
DE BACCALAUREAT EN SERVICE SOCIAL

(POSTE MENANT À LA PERMANENCE)

Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), le plus ancien établissement d'éducation postsecondaire de l'Ouest canadien et université de langue française, est à la recherche d'une professionnelle enseignante ou d'un professionnel enseignant, pour la coordination et l'enseignement au programme de baccalauréat en service social.

Responsabilités :

- Administrer le baccalauréat en service social ;
- assurer la liaison entre le CUSB et la *Faculty of Social Work* de l'Université du Manitoba ;
- enseigner des cours de premier cycle ;
- encadrer les étudiantes et étudiants.

Qualifications, habiletés et expériences recherchées :

- détenir une maîtrise ou un doctorat en service social d'un programme agréé par l'association canadienne pour la formation en travail social (ACFTS – anciennement l'ACCESS) ;
- expérience professionnelle dans le domaine du service social ;
- excellentes aptitudes pour le travail d'équipe ;
- excellente connaissance du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit ;
- excellentes qualités de communication et aptitude à développer des relations avec les partenaires communautaires.

Date d'entrée en fonction : janvier 2009

Prière d'envoyer votre curriculum vitae au plus tard le 8 octobre 2008 à :



Madame Maha Naman-Basakay
Bureau du doyen
Faculté des arts, d'administration des affaires et
des sciences
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7 Canada
Téléphone : 204-237-1818 (poste 316)
Télécopieur : 204-233-0217
mnaman@ustboniface.mb.ca

Le CUSB, inscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler. La priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.



The Canadian Wheat Board
La Commission canadienne du blé

La Commission canadienne du blé cherche à combler le poste suivant :

Analyste de la météo et des marchés.

Concours No 08-28A
Date de clôture: le 3 octobre 2008

Vous êtes invité(e) à vous joindre à une organisation créative et dynamique et à l'aider à réaliser sa vision, soit de valoriser la production des agriculteurs des Prairies, dans tous les aspects de ses activités. Les exigences liées à ce poste sont affichées dans la rubrique Emplois du site Web de la CCB, sous « Qui sommes-nous? ».

www.cwb.ca

Nous remercions tous les candidats qui nous enverront un dossier.
Seuls les candidats retenus pour un entretien seront informés.

notre personnel :
une force vive
notre diversité fait notre fierté



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

DEMANDE DE SOUMISSION

Dans le cadre d'un projet d'exploration de carrières, nous acceptons des propositions pour un poste de **gestionnaire du programme Career Cruising**. Cette personne devra être disponible pendant la journée pour une période de trois mois et avoir accès à un véhicule. Cette personne aura comme rôle de rencontrer les élèves de la 10^e année de la DSFM dans le but de les aider à explorer une variété de carrières. Cette exploration sera faite à l'aide du programme Career Cruising. De l'expérience et des connaissances dans le domaine de l'éducation et de l'orientation scolaire seraient un atout. Les personnes intéressées sont priées de manifester leur intérêt avant le 1^{er} octobre 2008 auprès de :

Madame Jacqueline Gosselin
Directrice Services aux élèves
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204, 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : jgosselin@atrium.ca
Téléphone : (204) 878-9399 poste 235
Télécopieur : (204) 878-9413

N.B. : Nous communiquerons seulement avec les candidat(e)s choisi(e)s.



PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau - c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au 1 800 267-7266, par courriel à petitesannonces@apf.ca ou visitez le site Internet www.apf.ca et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.



LOUIS RIEL
SCHOOL DIVISION

La Division scolaire Louis-Riel

recherche des candidatures pour les postes suivants
en immersion française.

ÉCOLE VARENNES

No. 349/T/08 - poste temporaire d'enseignement (1,0)
3^e année

L'entrée en fonction commencera le 22 octobre 2008 et se terminera le 30 juin 2009 ou un jour avant que le professeur remplacé reprenne ses fonctions, selon la plus rapprochée des deux dates.

Les détails de l'affichage sont disponibles sur le site Web
www.lrsd.net/employment.

Veillez soumettre votre curriculum vitae y compris le nom de trois personnes répondantes en citant le numéro d'affichage **349/T/08** avant **15 h le lundi 29 septembre 2008** à : Lisa Aitken, Directrice des ressources humaines, Division scolaire Louis Riel, 900, chemin St. Mary's, Winnipeg (Manitoba) R2M 3R3 (télécopieur : 204-257-8103).

Nous remercions toutes les personnes qui soumettent une demande. Cependant, nous contacterons seulement les personnes considérées pour l'emploi.



LA VILLE DE SAINTE-ANNE RÉCEPTIONNISTE OCCASIONNELLE

La Ville de Sainte-Anne est à la recherche d'une réceptionniste occasionnelle ou à temps partiel. L'entrée en fonction est aussitôt que possible.

Les personnes intéressées doivent :

- posséder au minimum une équivalence de 12^e année;
- posséder d'excellentes connaissances du français et de l'anglais parlé et écrit;
- avoir d'excellentes habiletés d'organisation;
- avoir de l'entregent;
- connaître les programmes de la technologie Microsoft Office.

Responsabilités :

Diriger les appels téléphoniques, faire la réception, traitement de textes, mise à jour du site Web, classement, voir aux commandes de bureau et autres tâches de bureau telles que demandées.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande via courriel ou courrier, accompagnée d'un curriculum vitae à la direction générale avant le 3 octobre 2008 :

Nicole Champagne, directrice générale
Ville de Sainte-Anne
181, avenue Centrale
Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1G3
Nicole_champagne@steannemb.ca

Seuls les personnes choisies pour une entrevue seront contactées.

La **LIBERTÉ**
Emplois
&
Avis
chaque
semaine

Pourquoi
annoncer
ailleurs?

Pour recruter
vos candidats
bilingues
contactez-nous
237-4823
ou
1 800 523-3355

Les Petites ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,35 \$	14,70 \$	17,85 \$	21,00 \$	24,14 \$	27,30 \$	30,45 \$	33,60 \$	36,75 \$	39,90 \$
21 à 25	8,40 \$	16,80 \$	21,00 \$	25,20 \$	29,40 \$	33,60 \$	37,80 \$	42,00 \$	46,20 \$	50,40 \$
26 à 30	9,45 \$	18,90 \$	24,15 \$	29,40 \$	34,65 \$	39,90 \$	45,15 \$	50,40 \$	55,65 \$	60,90 \$

Mot additionnel : 11¢

Photo : 9,45 \$



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

PRIÈRE AU SACRÉ-COEUR. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. En remerciements. R.L.

716-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. D & RT.

717-

LEÇONS PRIVÉES DE FLÛTE. Ensembles de flûtes. Adultes et 55 plus et en groupes. 380 \$/année. Flutes by the Score. Tél.: 475-5243.

719-

RECHERCHE

GARDIENNE FRANCOPHONE (et aussi femme de ménage), pour appuyer un couple avec ses deux jumelles nées en novembre. Contactez Glen et Anne (en anglais). Tél.: 885-0821.

718-

À LOUER

À LOUER : Appartement à partager pour personne tranquille. Le 1^{er} octobre. 400 \$/mois comprend meubles et services. Tél.: Roselyne au 233-9552.

715-

Nécrologies

Père Gérard Leclaire,
o.m.i.
1935-2008



Quelques heures après avoir été frappé accidentellement par une moto, le père Gérard Leclaire, o.m.i., est décédé sans reprendre connaissance à l'hôpital de Santa Cruz, Bolivie, le samedi 30 août dernier. Il avait 72 ans. Ses funérailles ont eu lieu le 1^{er} septembre dans sa paroisse de San Martin de Porrès.

Père Gérard est né le 5 octobre 1935 à Saint-Adolphe, MB. Il a fait ses premiers vœux le 15 août 1956 et a été ordonné prêtre le 9 mars 1963. Son intérêt pour les pauvres l'amena à œuvrer comme missionnaire en Bolivie pendant 45 ans.

On se souviendra de lui comme un Oblat qui a été source d'inspiration pour plusieurs autant par son ministère paroissial, ses retraites, que par ses conseils proférés aux personnes laïques ou religieuses. Il avait un grand amour pour le peuple bolivien. Son départ si soudain laisse un vide dans sa paroisse et dans toute la communauté oblate. Le père Gérard était un homme de foi profonde au cœur vraiment missionnaire. Qu'il repose dans la paix.

Une Eucharistie commémorative

pour le père Gérard sera célébrée le mardi 30 septembre à 19 h à la Résidence Despins (151, rue Despins). Tous et toutes sont invités.



Fernand Louis Paquin



Avec douceur et entouré de sa famille le samedi 13 septembre 2008, Fernand Louis Paquin est décédé, quelques jours avant son 90^e anniversaire. Il est né à Saint-Boniface le 17 septembre 1918, le 11^e des 19 enfants de Frédéric Paquin et Olivine Biheu, et a grandi sur la ferme familiale à l'est de Saint-Boniface.

Fernand a reçu son éducation précoce à la Maison Chapelle et à l'école Provencher. Pendant la Deuxième Guerre mondiale, il s'est enrôlé dans l'Aviation royale du Canada en 1941, servant son pays en tant que caporal au Canada, en Angleterre et en Afrique du Nord jusqu'en août 1945. Il a repris ses études en 1945 à l'Université du Manitoba, obtenant alors son diplôme de science de la faculté d'Agriculture en 1950. Par après, en 1965, il a obtenu sa maîtrise en économie agricole de la même université.

En 1949, Fernand a épousé Yvonne Boulet, sa bien-aimée; ils auraient célébré 59 années de mariage cette semaine. Parmi leurs six enfants, on retrouve Gilles (Patti), Myriam (Jim), Robert (Michelle), Michel (Jeannette), Paul (Susan) et Claude (Stacey). De plus on compte 13 petits-enfants : Julien, Natalie, Sara, Cédric, Jaqueline, Manon, Nicole, Justin, Patrick, Tarina, Kendra, Rhea, Emilia; et 5 arrière-petits-enfants : Christian, André, Tea, Angèle et Brianne. Survivent à Fernand ses trois frères Jean (Yolande), René (Anne) et Ernest ainsi que ses belles-sœurs Lina (Lucien), Anne (Albert), Soeur Bernadette et ses beaux-frères Alcide (Lucienne)/Florence et Napoléon (Madeleine).

De 1950 à 1953, il a été employé en tant que spécialiste régional en agriculture auprès d'Alberta Agriculture à Falher, Alberta et ensuite il a travaillé dans le domaine de l'aménagement de paysage à Montréal, de 1953 à 1955. Le gros de sa carrière s'est déroulée après d'Agriculture Manitoba, de 1955 à 1986, à part un prêt de service pour aider à développer le Programme agricole des Indiens du Manitoba. À l'âge de 67 ans, il a pris sa retraite de son poste en tant que directeur de la Direction de l'analyse économique d'Agriculture Manitoba.

Au cours des années, il s'est porté bénévole pour offrir son temps à la collectivité, fier de faire partie des Chevaliers de Colomb, de Kinsmen, de Développement et Paix, de l'Institut des agronomes du Manitoba, de l'Institut agricole du Canada aussi bien que d'agir en tant que commissaire de la Division scolaire de la rivière Seine.

Homme de foi, Fernand Paquin avait une forte croyance en Dieu et en la liberté de la pensée. Mais avant tout, il aimait et se dévouait entièrement à sa famille. Malgré les difficultés qu'il devait subir durant ses dernières années, il ne plaignait pas et demeurait toujours reconnaissant des soins que lui apportaient ses « anges » au Centre Taché. La famille aimerait aussi reconnaître le personnel de Taché pour la grande compassion offerte à « Grand-père » durant son séjour.

Quelques jours avant sa mort on aurait pensé qu'il nous quittait, mais il s'est remis pour quelques temps, nous indiquant : « Je me suis rendu au ciel, mais les portes étaient barrées ». Quelques jours plus tard, durant les petites heures du 13 septembre, les portes se sont ouvertes pour Fernand. « Au revoir Yvonne, mon amour. Je t'aime. »

Les prières ont eu lieu le mardi 16 septembre à 19 h, au salon mortuaire Desjardins, 357, rue Des Meurons. Une messe des funérailles a été célébrée le mercredi 17 septembre à 10 h 30 en la Cathédrale de Saint-Boniface. Au lieu de fleurs, un don peut être fait au Centre Taché, 185, rue Despins, Winnipeg (Manitoba) R2H 2B3.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1-888-233-4949.

Chronique

RELIGIEUSE

† ÉMILIUS
GOULET, P.S.S.
Archevêque de
Saint-Boniface



L'Église particulière de Saint-Boniface 190 ans d'histoire

Le diocèse de Saint-Boniface est l'Église mère de l'Ouest canadien. C'est en 1818 que les premiers missionnaires atteignent la Colonie de la Rivière Rouge et jettent les bases d'une mission catholique qui deviendra le berceau de la chrétienté dans les deux-tiers du pays maintenant le nôtre.

Les abbés Joseph-Norbert Provencher et Sévère Dumoulin, envoyés par Mgr Joseph-Octave Plessis, évêque de Québec, quittent Lachine, près de Montréal, le 19 mai 1818. Après avoir parcouru un trajet d'environ 2 800 km, ils arrivent à l'embouchure des rivières Rouge et Assiniboine le 16 juillet suivant. Il leur faut 59 jours de navigation en canot et de portage, ainsi qu'autant de nuits souvent passées à la belle étoile, avant d'atteindre leur destination. Ils supportent les intempéries, la chaleur brûlante et le fléau de toute espèce de moustiques.

Dès le lendemain de leur arrivée, les missionnaires s'établissent sur la terre choisie et donnée par Lord Selkirk. L'abbé Provencher met son apostolat sous le patronage des saints Boniface et François Xavier. Inspiré par leur zèle apostolique, il leur dédie les deux premières chapelles, Saint-Boniface de la Rivière Rouge et Saint-François-Xavier de Pembina.

Avec la nomination épiscopale de Mgr Provencher en 1820, la région fait partie du *District épiscopal de la Rivière Rouge*. Celui-ci comprend alors tout le territoire situé à l'Ouest des Grands Lacs, s'étendant jusqu'à l'Océan Pacifique et remontant jusqu'au Pôle Nord. Mgr Provencher est le seul évêque sur ce vaste espace destiné à faire partie du Canada. Le *District épiscopal* est devenu le *Vicariat apostolique du Nord-Ouest* en 1845 et *Diocèse suffragant* de Québec en 1847. Depuis 1871, Saint-Boniface est un siège métropolitain, d'où sont progressivement sortis 18 diocèses et quatre éparchies.

Située au début des plaines fertiles de l'Ouest canadien, l'Église particulière de Saint-Boniface compte une population estimée à 425 000 habitants. Les catholiques se chiffrent au nombre de 120 000 et ne représentent que 28 % de la population. La majeure partie du diocèse est rurale; mais la population urbaine croît sans cesse et la majorité des fidèles vivent dans le Winnipeg métropolitain, dont la ville de Saint-Boniface est devenue partie intégrante en 1972.

D'origine française, le diocèse est maintenant bilingue; il compte encore une large minorité catholique de langue française. Il dessert une population cosmopolite constituée d'anciens et de récents immigrants. Les premiers, venus de l'Europe au tournant du 19^e siècle, ont rapidement contribué à l'essor économique de la région, dont la culture mixte (agriculture et élevage) demeure l'élément principal.

Depuis plus de 50 ans, un grand nombre de Portugais, de philippins et d'autres immigrants des Antilles ou de l'Inde ont trouvé résidence au Manitoba. À ce nombre, il faut ajouter l'arrivée depuis les années 1970 de réfugiés de l'Afrique, du Vietnam, du Laos, du Cambodge, de la Corée, de la Pologne et plus récemment de l'Amérique latine. Ces populations sont regroupées en missions ou paroisses linguistiques.

Dans le diocèse, on retrouve une dizaine de communautés autochtones et des îlots de population métisse. Ces *Premières Nations* sont invitées à participer à la vie de l'Église dans des missions dirigées par quelques prêtres et agents de pastorale.

L'histoire de l'Ouest canadien est intimement liée à la vie et au ministère des Pasteurs de Saint-Boniface. En effet, secondés par un clergé assez nombreux et très proche de la population, ils ont exercé une profonde influence sur le développement culturel et social du Manitoba, voire des autres provinces de l'Ouest. La direction des institutions de santé et d'éducation est maintenant entre les mains de laïcs compétents et dévoués qui demeurent en bonne relation avec l'Église diocésaine.

Aujourd'hui, les quelque 100 paroisses et missions sont desservies par 67 prêtres actifs, dont une trentaine sont étrangers. Les problèmes de la pénurie des vocations presbytérales, de la sécularisation et de la transformation de la société constituent des défis de taille pour la pastorale de l'Église. Nous recueillons les fruits du labeur de nos premiers missionnaires comme un héritage sacré. Celui-ci nous inspire dans notre mission de renouveler l'Église dans l'esprit du Concile Vatican II.



Canadian Cancer Society
Société canadienne du cancer

MANITOBA DIVISION



TÉLÉASSISTANCE POUR FUMEURS
1 877 513-5333
www.cancer.ca

Avec le financement de



Santé Canada
Health Canada

et

Manitoba

Campagne d'automne 2008

TERRE
Développement
et Paix
1 888 234-8533
www.dev.org



« Donner à
Francofonds,
c'est une affaire
de famille »

« Cécile et moi donnons à Francofonds depuis 30 ans.
Et maintenant, nos enfants et leurs familles donnent aussi.
Nous sommes fiers de donner à notre communauté.
Nous encourageons vos familles à donner à Francofonds aussi. »

La famille Raymond et Cécile Poirier
Famille honorifique –
30^{ème} anniversaire de Francofonds

La campagne
Quelle famille!

Cécile et
Raymond
Poirier



Danielle (Poirier) et Louis Sabourin
Derrick, Alex et Nicolas



Marc Poirier et Nicole
Matthieu et Melanie



JoAnne (Poirier), Gabrielle,
Miguel et Jean Boulet



Christian Poirier et Jennifer Allard
Angéline, Quinn et Zacharie



Faites
vos dons
en famille!

- 1 Procurez votre formulaire au
www.francofonds.org ou
au (1-866) 237-5852.
- 2 Faites vos dons en famille.
- 3 Recevez une photo de
famille gratuite.*
- 4 Votre "Arbre de famille" sera
affiché sur notre site Internet.

*Certaines conditions s'appliquent.
En vigueur jusqu'au 31 décembre 2008.

Partenaires médiatiques:



La
LIBERTÉ

FRANCOFONDS inc.

30 ans • 1978–2008
www.francofonds.org • (1-866) 237-5852

À VOTRE SERVICE

SERVICES

L'ÉQUIPE
DAN VERMETTE
 Vente de maisons **SERVICES EN FRANÇAIS**
 255-4204
 www.danvermette.com

GUY VINCENT
TAEKWONDO
 Programmes hommes • femmes et enfants
 487-3687
 Courriel : guytkd@shaw.ca
 Confiance • Intégrité • Modestie • Contrôle de soi

All About Hardwoods
 Plancher de bois franc
 • Approvisionnements
 • Installation
 • Estimes
 Composez le 237-4782 pour un rendez-vous

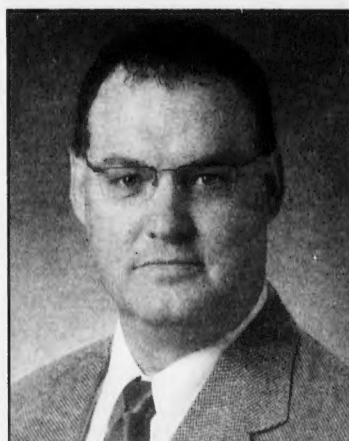
Nicole Landry-Milner
 255-4204
 Service Bilingue
 www.nicolemilner.com

5328382 Manitoba Ltd. s/n
soleil Horizon sun
 Suites de luxe pour la retraite
 483, rue Main, Île-des-Chênes (Manitoba)
 Nous serons heureux de vous accueillir.
 (204) 878-4004

AFM PLOMBERIE
 Résidentiel et commercial
 (204) 231-4664
 afm@mts.net

BRUNET Monuments
 Troisième Génération
 «Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»
 Courriel: info@brunetmonuments.com
 Internet: www.brunetmonuments.com
 405, rue BERTRAND
 ST. BONIFACE • WPG • MB
 233-7864
 Sans frais: 1(888)733-3323

APPEAL GRAPHICS
 conception graphique & sites web
 tél 204.989.5250
 service@appealgraphics.com



GÉRALD BERNARD
 Votre conseiller immobilier
 Tél. : (204) 488-9000
 www.geraldbernard.com
 • Ventes
 • Achats
 • Locations
 RISCHUK PARK REALTY LTD

SERVICES

Excel-langue
 Louise DANDENEAU GRANGER
 10 ans d'expérience
 Traduction et révision
 • générale
 • domaine de la santé
 • documents administratifs
 • manuscrits
 Références disponibles sur demande
 louisedandeneau@shaw.ca
 256-5635 ou 770-2974

ASSUREURS

ASSURANCES LAVERGNE
 téléphone : (204) 433-7758
 télécopieur : (204) 433-7181
 www.placelavergne.com
 Saint-Pierre-Jolys

COMPTABLES AGRÉÉS

BDO
 Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
 Henri Magne, c.a.
 Marc Rivard, c.a.
 Pamela Dupuis, c.a.
 Nicole Gisiger, c.a.
 Michelle Kunzler, c.a.
 Cédric Paquin, c.a.
 Raymond Genest, c.m.a.
 Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.
 BDO Dunwoody s.r.l.
 Comptables agréés et conseillers
 Winnipeg (MB) R3C 4L5
 Téléphone 204 • 956 • 7200
 Télécopieur 204 • 926 • 7201
 Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337
 www.bdo.ca

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue
 AVOCAT ET NOTAIRE
 Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
 Domaines d'expertise:
 • préjudices personnels
 • demandes d'indemnité pour Autopac
 • litiges civil, familial et criminel
 • ventes de propriété; hypothèques
 • droit corporatif et commercial
 • testaments et successions
 Place Provencher
 194, boul. Provencher
 237-9600

TEFFAINE, LABOSSIERE
 Avocats et notaires
 Rhéal E. Teffaine, c.r.
 Denis Labossière
 247, boulevard Provencher
 Saint-Boniface (MB)
 R2H 0G6
 Téléphone: 925-1900
 Fax: 925-1907

TAYLOR, McCaffrey s.r.l.
 AVOCATS ET NOTAIRES
 Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!
M^{re} ALAIN L.J. LAURENCELLE
 alaurenelle@tmlawyers.com
 • avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
 • droit commercial et corporatif
 • droit des affaires / entreprises
 • vente / achat de maison
 • testaments et successions.
M^{re} MARC E. MARION
 mmarion@tmlawyers.com
 • droit fiscal.
M^{re} JOHN MYERS
 jmyers@tmlawyers.com
 • droit d'auteur • propriété intellectuelle
 • marque de commerce • litige général.
M^{re} PATRICK RILEY
 priley@tmlawyers.com
 • litige général.
 Tél.: 949-1312
 Téléc.: 957-0945

Abonnez-vous à La LIBERTÉ
 OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 \$	36,75 \$
2 ans	56,00 \$	63,00 \$

Nom : _____
 Prénom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____
 Province : _____
 Code postal : _____
 Téléphone : _____
 Je choisis de payer par :
☐ Visa : _____
☐ MasterCard : _____

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)
 Chèque ou mandat poste:
 (libeller votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
 C.P. 190,
 383, boulevard Provencher,
 Saint-Boniface (Manitoba)
 R2H 3B4

AIKINS
 J. Guy Joubert
 Barbara M. Shields
 John B. Martens
 Melissa N. Burkett
 Tél.: (204) 957-0050
 www.aikins.com

MONK GOODWIN s.r.l.
 AVOCATS ET NOTAIRES
 Barry L. Gorlick, c.r.
 Rhonda M. Hercus
 Scott A. Lancaster
 800-444, AVENUE ST-MARY
 WINNIPEG (MANITOBA)
 R3C 3T1
 Tél. : (204) 956-1060
 Téléc. : (204) 957-0423
 www.monkgoodwin.com

MESSAGE IMPORTANT

Veuillez noter les adresses courriel pour joindre La Liberté :

Communiqués de presse, lettres, sujets d'articles, etc., Sylviane Lanthier :
 la-liberte@la-liberte.mb.ca

Pour tout ce qui concerne vos placements publicitaires, Sophie Gaulin :
 promotions@la-liberte.mb.ca

Envoi de matériel publicitaire à l'infographiste, Véronique Togneri :
 production@la-liberte.mb.ca

Abonnements, facturation, changements d'adresse, Roxanne Bouchard :
 administration@la-liberte.mb.ca

Journalistes : redaction@la-liberte.mb.ca

Pages dans nos écoles, Daniel Bauhaud : dansnosecoles@shaw.ca

Cet espace est à votre disposition!